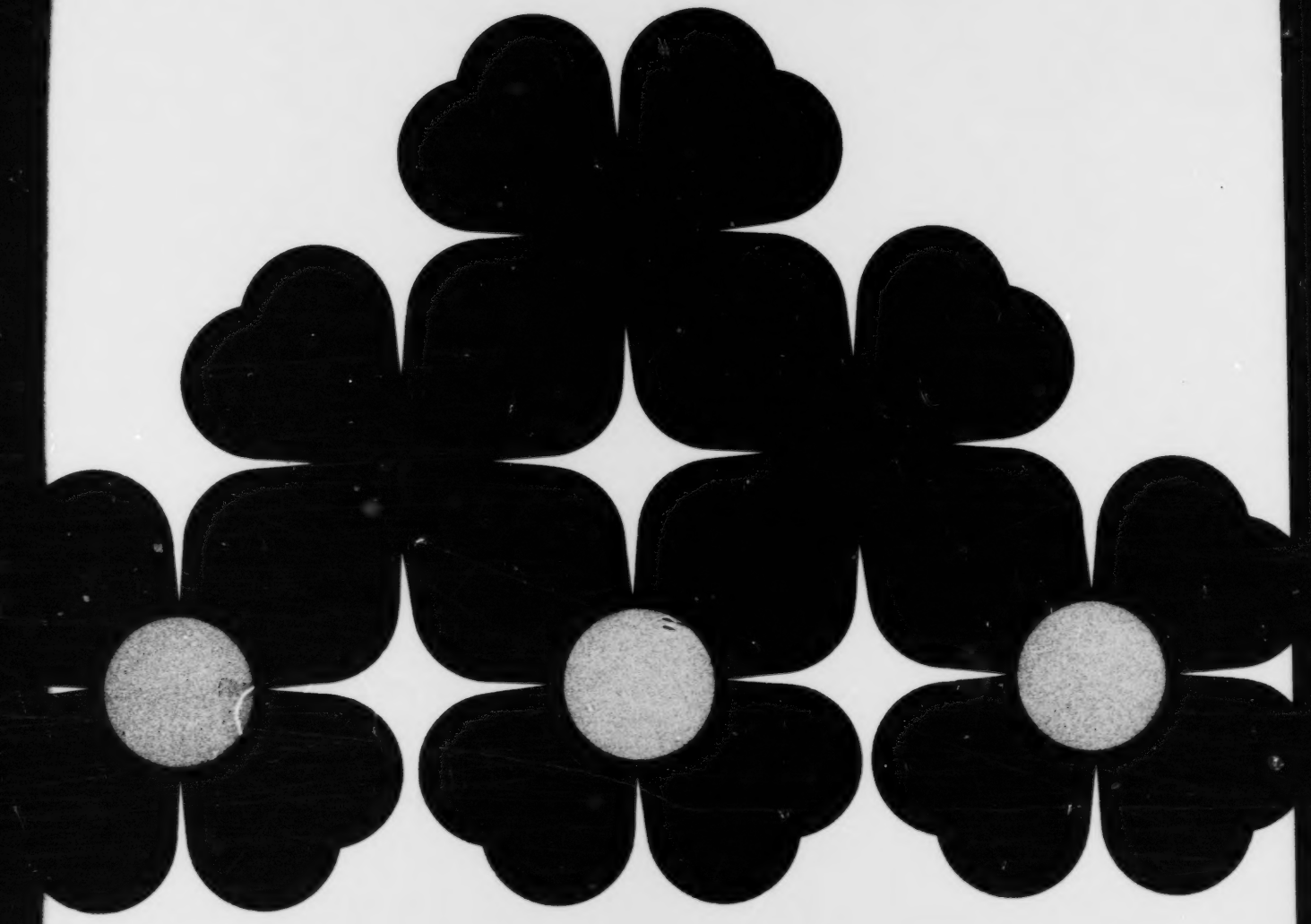


Annual Report 1982-83

Government of Canada
Veterans Affairs

Gouvernement du Canada
Affaires des anciens combattants

© Minister of Supply and Services Canada 1983

Cat. No. V 1-1983

ISBN 0-662-52730-5

Minister of Veterans Affairs

Ministre des Affaires des anciens combattants

To His Excellency
The Right Honourable Edward Schreyer, C.C., C.M.M., C.D.
Governor General of Canada

May it please Your Excellency:

The undersigned has the honour to present to Your Excellency the Annual Report of the Department of Veterans Affairs, the Reports of the Chairmen of the Canadian Pension Commission, Pension Review Board, and War Veterans Allowance Board and the Report of the Bureau of Pensions Advocates, for the fiscal year ended March 31, 1983.

Respectfully submitted,

W. Bennett Campbell

Ottawa, September 30, 1983

Table of Contents

5 INTRODUCTION

7 LEGISLATION RELATING TO VETERANS

9 DEPARTMENT OF VETERANS AFFAIRS

12 Audit and Evaluation Branch

12 Veterans Services Branch

18 Veterans Land Administration

20 Finance, Personnel and Administration Branch

22 National Capital Operations Branch

25 PENSION REVIEW BOARD

29 CANADIAN PENSION COMMISSION

35 WAR VETERANS ALLOWANCE BOARD

41 BUREAU OF PENSIONS ADVOCATES

46 STATISTICS

Veterans Affairs

INTRODUCTION

At the cornerstone laying ceremony of the East Memorial Building, in Ottawa, on November 11, 1952, the late Hugues Lapointe, Minister at the time, said:

> ". . . The sacrifices of those whose memory we honour today, the living and the dead, were made to the end that Canada and Canadians should have the opportunity to develop in this bountiful land a way of living based on peace . . . And so we are honouring our dead by remembering the living — by dedicating this building as the dynamic centre of Canada's official care of her surviving veterans and their dependants . . . "

Today, Veterans Affairs, which includes the Pension Review Board, the Canadian Pension Commission, the War Veterans Allowance Board and the Bureau of Pensions Advocates, is still committed to this endeavour. The services provided in 1982-83 are quite different, however, from those provided in our early years, and, in a changing nation in a continually changing world, such services have assumed a new dimension. Today, rehabilitation of the veteran, both as a national obligation and as a sound national policy, has come to mean coping in a meaningful way with the new challenges of aging.

Veterans Affairs, in pursuing the official care of Canada's surviving veterans and their dependants, has improved and built on all previous work and effort. It is an ambitious objective that has been pursued for almost 40 years and will continue to be pursued from new beginnings in Head Office Charlottetown.

HIGHLIGHTS 1982-1983

The services provided by Veterans Affairs include disability pensions, widows pensions, POW compensation, war veterans allowances, medical treatment, counselling, advocacy and educational assistance to children of the war dead, as well as educational programs and appropriate commemorative ceremonies to honour those who gave their lives.

In the fiscal year under review there have been changes, improvements and new initiatives in many of these areas. The highlights are outlined below.

Aging Veterans Program
This program, designed to help veterans maintain and improve their quality of life and to enable them to live independently in their own communities, benefited over 2,100 veterans.

Gerontology Training
In a continuing effort to provide care appropriate to the aged, a major training program has been launched to provide counsellors with training in gerontology.

Deer Lodge Hospital Transfer Agreement
Agreement was reached between Veterans Affairs and the Manitoba Health Services Commission to transfer ownership and operation of Deer Lodge Hospital in Winnipeg to the province on April 1, 1983.

National War Memorial Rededicated
His Excellency, Governor General Edward Schreyer, and the Honourable W. Bennett Campbell, Minister of Veterans Affairs, rededicated the memorial to officially recognize that the National War Memorial represents Canadians who served in both World Wars and the Korean Conflict.

Study Into Radiation Effects Initiated
The Canadian Pension Commission, in association with the University of Ottawa, initiated a study into the effects of radiation exposure on Armed Forces personnel.

Commemoration
Under the Department's commemoration mandate, a Canadian delegation headed by the Minister of Veterans Affairs travelled to England and France to honour Canadians who participated in the Dieppe Raid. The year's annual commemoration ceremony at Vimy, France was attended by the Prime Ministers of both Canada and France.

Relocation
During the year, the Relocation Task Force coordinated the move of 157 positions to Charlottetown. This brought the Head Office strength to 507 by September 1982. A $15.5 million contract was awarded to Rampart Enterprises of Toronto for phase II of the construction of the Daniel J. MacDonald Building in Charlottetown.

Changes Affecting WVA/CWA Recipients
This year the War Veterans Allowance Board continued to participate in studies and research and to advise on legislative regulations. One of the salient changes in WVA/CWA Regulations was the adjustment of the level of casual earnings exemption in accordance with the increase in the Consumer Price Index as published by Statistics Canada. In addition, the Board rendered 11 Precedent Decisions during 1982-83.

WVA/CWA Review
A fundamental review of War Veterans Allowance and Civilian War Allowances was begun in order to simplify the complex administration of this program, and to identify legislative options for the consideration of the Minister. The review was initiated in recognition of the growing need for more diverse and individually tailored health care programs for veterans.

Benefit Delivery System
A computerized Benefit Delivery System is being introduced into Veterans Affairs regions designed to improve accuracy and timeliness of payments and to provide district offices with instant access to accounts.

Legislation Relating to Veterans

DEPARTMENT OF VETERANS AFFAIRS

Allied Veterans Benefits Act
Children of War Dead (Education Assistance) Act
Civilian War Pensions and Allowances Act (Part XI)
Department of Veterans Affairs Act
- Assistance Fund (WVA and CWA) Regulations
- Guardianship of Veterans' Property Regulations
- Last Post Fund Regulations
- Pensioners Training Regulations
- Vetcraft Shops Regulations
- Veterans Burial Regulations
- Veterans Estates Regulations
- Veterans Treatment Regulations

Fire Fighters War Service Benefits Act
Returned Soldiers' Insurance Act, The
Soldier Settlement Act
Supervisors War Service Benefits Act
Veterans Benefit Act
Veterans Insurance Act
Veterans Land Act
Veterans Rehabilitation Act
War Service Grants Act
War Veterans Allowance Act
Women's Royal Naval Services and the South African Military Nursing Service (Benefits) Act

CANADIAN PENSION COMMISSION

Pension Act
Civilian War Pensions and Allowances Act (Parts I to X)
Compensation for Former Prisoners of War Act
Special Operators War Services Benefits Act
RCMP Superannuation Act
RCMP Pension Continuation Act (Adjudication of disability and death claims)
Flying Accidents Compensation Regulations
Gallantry Gratuities and Annuities Order
Halifax Relief Commission Pension Continuation Act

PENSION REVIEW BOARD

Pension Act (Sections 75 to 81)

WAR VETERANS ALLOWANCE BOARD

War Veterans Allowance Act
- Veterans Allowance Regulations

Civilian War Pensions and Allowances Act (Part XI)
- Civilian Allowances Regulations

BUREAU OF PENSIONS ADVOCATES

Pension Act (Part II)

Veterans Affairs Canada
Deputy Minister

Affaires des anciens combattants Canada
Sous-ministre

The Honourable W. Bennett Campbell, P.C., M.P.
Minister of Veterans Affairs
Ottawa, Ontario

Sir:

I have the honour to submit to you the Annual Report of the Department for the fiscal year ended March 31, 1983.

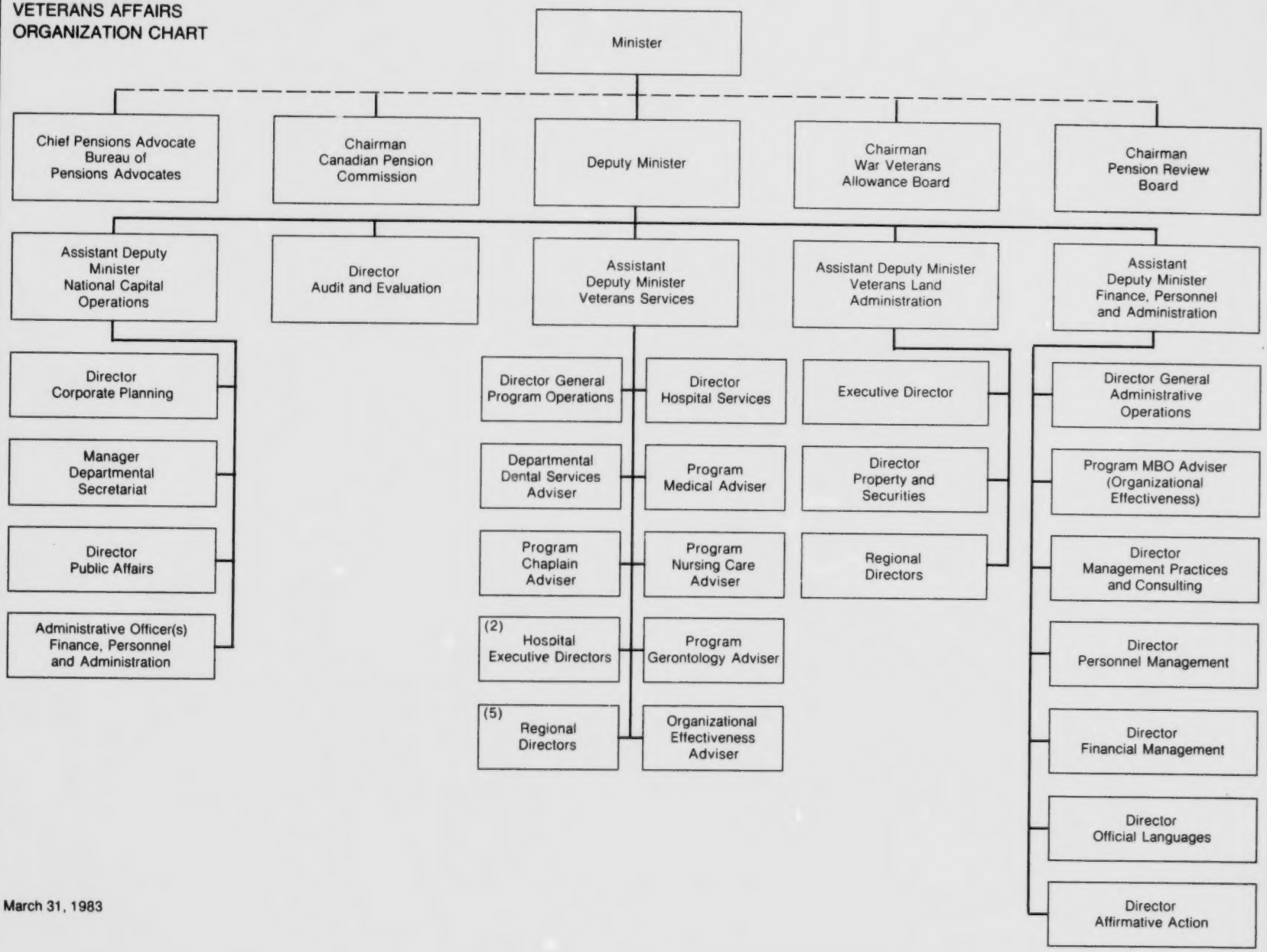
Yours sincerely,

W. B. Brittain

W.B. Brittain
Deputy Minister

Charlottetown, September 30, 1983

VETERANS AFFAIRS ORGANIZATION CHART



March 31, 1983

Department of Veterans Affairs

INTRODUCTION

The creation of the Department of Veterans Affairs in 1944 was a direct result of Canada's participation in the Second World War and the need for an expanded rehabilitation program for Canadian veterans.

In subsequent years, the Department developed and administered many special programs for veterans and other specified persons to compensate for death or disabilities incurred in the service of Canada and to enable them to be self-sufficient and participative members of the community. As the veteran population becomes older, new program initiatives are being undertaken in order to meet the changing needs of the Department's aging clientele.

The Department is continuing the relocation of its head office from Ottawa to Charlottetown, P.E.I., while constantly improving its level of service delivery to the veteran.

At the same time, through various commemoration activities, the Department reaffirms its commitment to ensure that the achievements and the sacrifice made by Canadians for their country in time of war will be remembered.

The Department of Veterans Affairs is composed of five branches.

- The Veterans Services Branch (VS) provides for medical and social care and economic support of veterans.
- The Veterans Land Administration (VLA) provides for the administration of agreements, between The Director, Veterans' Land Act and veterans or their heirs, relating to the purchase of properties.
- The Finance, Personnel and Administration Branch (FPA) provides for financial, personnel and official languages requirements and for management and administrative support to the other branches and to the associated agencies.
- The National Capital Operations Branch (NCO) provides secretariat services in support of the Minister, public affairs services to the Portfolio including the Minister's commemoration mandate, corporate planning, and management of the core group domiciled in the National Capital Region.
- The Audit and Evaluation Branch (A&E) performs internal audits and program evaluations for the Department.

Audit and Evaluation Branch

Program evaluation and audit activity was continued within the guidelines of the Comptroller General by the Audit and Evaluation Branch.

The evaluation of special and miscellaneous program benefits was completed. Two major evaluations, an interim evaluation of the Aging Veterans Program (AVP) and an evaluation of the War Veterans Allowance/Civilian War Allowance program, were conducted.

New methods were used to conduct Client Oriented Audit, Phase II. Comprehensive audits were conducted in Ste. Anne's Hospital, in the Directorate of Financial Management and of the relocation activity. There was ongoing audit work on the Benefit Delivery System/Veterans Services (BDS/VS) and Benefit Delivery System/Canadian Pension Commission (BDS/CPC) activity at the development and implementation stages. A transfer audit of the Deer Lodge Hospital, and audits of the Rideau and Saskatoon Veterans Homes, the Last Post Fund and three special audits rounded out the audit activity for 1982-1983.

During the year under review the former Directorate of Policy, Planning and Evaluation was reorganized and the policy and planning functions were transferred to the National Capital Operations Branch. As of January 14, 1983 the Directorate became the Audit and Evaluation Branch.

Veterans Services Branch

INTRODUCTION

The Veterans Services Branch (VS) consists of a head office, five regional offices, 32 district offices, two hospitals, and two veterans homes. Through its own facilities and health services procured through community sources, the VS Branch administers a broad range of income support, medical and social services benefits to qualified veterans, special categories of civilians who served in close support of the Armed Services in wartime, and their families.

These services and benefits are provided through offices located in the centres of veteran population across Canada. The clients of Veterans Affairs who served in the First World War are at least in their 80's, and the average age of those of the Second World War is about 63 years. Because of their age, infirmity or geographic location, many of these veterans, their wives and widows are unable to visit VS offices. Counsellors visit these clients in their homes to ensure that they are provided with all the benefits to which they are entitled.

HEALTH CARE SERVICES

Treatment

The provision of medical, surgical and dental treatment, prosthetic appliances and domiciliary care to eligible veterans and other qualified persons is authorized by the Veterans Treatment Regulations. These services are provided at departmental institutions and contract hospitals, and also through local community health facilities by the doctor, hospital, pharmacist and prosthetist of the patient's choice. In the past year, the cost of treatment and care provided through non-departmental sources was over $85 million including $54,603,000 for hospital care, $3,516,970 for professional and special services, $4,283,547 for dental care, $16,407,859 for drugs, and $6,232,624 for prosthetic appliances.

Treatment Allowances, which are paid to qualified disability pensioners during periods of hospitalization for active treatment of a pensioned condition, amounted to $3,162,150. There were 3,982 patients on departmental treatment strength at the end of March 1983. Of those, 1,385 patients were in departmental institutions. During the year there were 35,736 visits to departmental dental clinics.

In April 1981, the Department of Veterans Affairs launched the Aging Veterans Program to help veterans maintain and improve their quality of life and to enable them to live independently in their own communities, and if possible, in their own homes. At the present time the Aging Veterans Program assists veteran pensioners whose health care needs are related to their pensionable disabilities. During the fiscal 1982-83, $1,413,385 was expended under this new program to assist 1,396 war disability pensioners. During the year, an in-depth study of the needs of the aging and aged veteran for an extension of the existing Aging Veterans Program was carried out and recommendations were made to expand the program to a wider group of needy veterans at an early date.

Following the research finding in 1981 that former prisoners of war in the Far East may have been exposed to a previously undetected parasitic infection, strongyloidiasis, Veterans Services provided the opportunity for these veterans to undergo the appropriate test. Of more than 1,000 veterans offered the test, over 70% responded and were tested. Of these, four were found positive for the disease and arrangements were made for their treatment.

Hospital Services

In 1982-83 the Department provided 1,629 beds for veterans in four departmental health care facilities: Ste. Anne's Hospital, Sainte-Anne-de-Bellevue, Quebec; Deer Lodge Hospital, Winnipeg, Manitoba; Rideau Veterans Home, Ottawa, Ontario; and Saskatoon Veterans Home, Saskatoon, Saskatchewan. All of these facilities are fully accredited by the Canadian Council on Hospital Accreditation. A further 4,661 beds are provided for veterans through contractual arrangements with various hospitals and homes throughout Canada.

Over the past 17 years, 12 former DVA hospitals have been transferred to provincial jurisdiction in accordance with departmental policy. On April 1, 1983, Deer Lodge Hospital, Winnipeg will be transferred to the Manitoba Health Services Commission. The terms of the transfer agreement, signed in October 1982, stipulate that 155 priority access long term care beds will be provided for eligible veterans for as long as necessary, in addition to 50 priority access acute care beds in other Manitoba hospitals. A transfer contribution of $30 million will be made available to the Government of Manitoba for renovations and construction at Deer Lodge Hospital. The Deer Lodge transfer will leave only one hospital and two homes remaining under departmental jurisdiction.

Construction of new facilities for veterans is under way at several former DVA hospitals. Work was completed on an extended care unit at Shaughnessey Hospital, Vancouver and the unit was formally opened on March 25, 1983. Construction is under way to provide a chronic care wing for veterans at Parkwood Hospital, London on the property of the former Westminster Veterans Hospital. At Colonel Belcher Hospital, Calgary, extensive renovations to the present facility are nearing completion. At Camp Hill Hospital in Halifax, delays in provincial planning time-tables have resulted in delay in construction of the new geriatric component of the complex. However, planning has now resumed.

These construction projects are partially funded through capital contributions provided by DVA under the terms of the various transfer agreements of former departmental hospitals.

Significant achievements in the area of provision of health care to veterans included the opening of a 35-bed veterans' unit in Harbour View Hospital at Sydney Mines, Nova Scotia in accordance with the Camp Hill Hospital Transfer Agreement; the opening of a new 200-bed veterans' wing at Shaughnessy Hospital in Vancouver, in accordance with the terms of the Shaughnessy Hospital Transfer Agreement; and the announcement that 15 domiciliary care beds for veterans would be provided at Chatham, New Brunswick and five additional beds at Moncton, New Brunswick.

INCOME SUPPORT

War Veterans Allowance/Civilian War Allowance (WVA/CWA)

The War Veterans Allowance Act and Part XI of the Civilian War Pensions and Allowances Act provide for an allowance for persons who meet service eligibility requirements and who, because of age or incapacity, are unable to work and have insufficient income for maintenance as determined by an income test. The allowance is available to veterans of Canadian, Commonwealth and Allied Forces and to specified civilians who served in close support of the Armed Forces during wartime. In addition, widows, widowers and orphans may qualify, and an additional allowance may be paid on behalf of dependent children.

As of March 31, 1983 there were 82,745 recipients of War Veterans Allowance, a decrease of 3,715 from the previous year and 4,306 recipients of Civilian War Allowance, a decrease of 38. The total WVA/CWA expenditures amounted to $388,350,607, an increase of $41,177,607. Increases due to new legislation and quarterly adjustments made over the year in accordance with the increase in the Consumer Price Index raised the WVA/CWA maximum monthly income levels to $515.95 from $458.13 as of January 1, 1983 for recipients without dependants, and to $864.88 from $772.61 for recipients with dependants.

As a result of an amendment to the WVA/CWA Regulations, effective January 1, 1983, the Casual Earnings Exemption was increased to $3,900 from $3,100 for married rate recipients, and to $2,700 from $2,100 for single rate recipients.

Those married recipients who are forced by circumstances to reside apart and who each receive Old Age Security and Guaranteed Income Supplement at the single rate may now be eligible to receive WVA/CWA at the rate paid to a single rate recipient who is in receipt of OAS/GIS.

WVA/CWA Review

A fundamental review of War Veterans Allowance and Civilian War Allowances was begun in order to simplify the complex administration of this program, and to identify legislative options for the consideration of the Minister of Veterans Affairs. The review was initiated in recognition of the growing need for more diverse and individually tailored health care programs for veterans. Such programs are labour intensive, and it was seen that these additional resources could, in large measure, be met through the streamlining of the allowance process over the period from 1983 to 1986.

Assistance Fund

The Assistance Fund provides single cash grants of up to $500 a year to WVA/CWA recipients who have no other resources to help meet emergencies. In the past year, 5,384 applications were approved, totalling $1,788,929. Shelter, clothing, furnishings, and essential health appliances were the needs most frequently identified by applicants for assistance.

Trust Funds

The Guardianship of Veterans Property Regulations authorize the Deputy Minister to accept and administer bequests and donations on behalf of veterans and their dependants. There are presently 65 trust funds being administered by the Department in accordance with the wishes of the donors.

A number of small bequests were made to the Department in 1982-83.

Trust funds, combined with other sources of aid such as Army, Navy, and Air Force Benevolent Funds, enable Veterans Services staff to provide quick relief to veterans and their families who are in need of emergency financial or other aid.

Benefit Delivery System

After appropriate testing in the Pacific Region, the computerized Benefit Delivery System was introduced into the Atlantic Region. The Quebec, Prairie, and Ontario regions will install the new system during 1983, to complete improvements in the accuracy and timeliness of allowance payments, and to provide district offices with instant access to the status of accounts.

SPECIAL PROGRAMS

Veterans Insurance

During the past fiscal year the Department continued to administer the Returned Soldiers' Insurance Act and the Veterans Insurance Act. Under the provisions of these programs death claim benefits, cash surrender values and refunds of premiums in cases involving waivers were paid to the parties concerned.

A sizeable decrease was observed in the number of requests for cash surrender values. This may be due to fewer demands being placed on the financial resources of individuals as the economic picture continues to brighten.

Veterans' Estates

The Department continued to assist the beneficiaries in the settling of the estates of those veterans who died while on domiciliary care. As well, the Department was involved in the actual administration of the estates of those veterans who died while receiving treatment or institutional care for a disability incurred during service.

Education Assistance

The Children of War Dead (Education Assistance) Act provides educational opportunities for pensioned children of deceased pensioners (48% or more) such as they might have had if their parent had lived to help them achieve their occupational goal.

Students receive a monthly allowance which was increased effective January 1, 1983 as a result of the change in the Consumer Price Index. Monthly allowances were increased to $91.37 from $81.95, and to $355.32 from $318.61 respectively, for children in receipt of orphans pension from the Canadian Pension Commission and those who are not. In addition, students receive assistance towards the cost of tuition to a maximum of $800 per year. Other approved costs may be paid such as instrument rental fees, registration fees, library fees, examination fees, and similar fees specified in the institutions' calendars.

In 1982-83, educational assistance was provided to 550 students, the same number as in the previous fiscal year. A total of 8,375 students have received assistance since the program began in 1953.

Commonwealth War Graves Commission

The Commission maintains, throughout the world, the graves of the war dead of the two World Wars from Canada, the United Kingdom, Australia, New Zealand, India and South Africa. The cost of the work is shared by these countries based on the number of their war dead. Canada's share in 1982-83 was $2,241,625 or approximately 9% of the total cost.

In addition, the Commission tends the graves of those members of Her Majesty's Canadian Forces who died in Europe after the Second World War and were buried in various countries at the expense of Canada. In 1982-83, the cost amounted to $11,657.

Under an agreement with the Department, the Commission also maintains Canada's 11 Battlefield Memorials and two parks located in Europe. The cost of maintenance of these sites during the year ending March 31, 1983 was $665,967.

Graves and Cemeteries in Canada

As well as 32 department-owned veterans plots and two cemeteries, the Department is responsible for all veterans graves and gravemarkers in Canada in cases where the funds of the Government of Canada were used for the funeral, burial or gravemarking of eligible persons. In 1982-83, $167,520 was spent on this activity.

United Nations Memorial Cemetery, Korea

In January 1951, the various battlefield cemeteries which had been established behind the lines in Korea were concentrated at Tanggok, a suburb of Pusan. Now called the United Nations Memorial Cemetery, it contains the remains of 2,267 servicemen who were buried in Korea. Of these, 1,588 were Commonwealth soldiers, including 378 Canadians. Sixteen Canadians are listed on the bronze plaques of the memorial. The cost of maintaining this cemetery is shared on a percentage basis. The Canadian contribution for 1982-83 was $19,452.

Funerals and Burials

The Department may, under the Veterans Burial Regulations, arrange and/or pay for the funeral, burial and gravemarking of certain eligible veterans. In 1982-83, under this legislation, 1,650 veterans were buried at a total cost of $1,973,811. During this fiscal year the maximum rate payable to funeral directors was increased from $625 to $1,000.

Last Post Fund

The Last Post Fund may offer similar funeral and burial assistance to that provided by the Department for eligible persons who cannot be assisted under portfolio legislation. In 1982-83, 1,061 persons were buried at a total cost of $996,182. The Department provides an annual grant to the Last Post Fund to cover full costs.

Vetcraft Shops

The Department employs approximately 110 disadvantaged veterans and dependants in its two shops and at home to assemble remembrance symbols. The manufactured poppies, wreaths, and crosses are sold exclusively to the Dominion Command of the Royal Canadian Legion at production cost. During the year under review, net sales amounted to $1,113,324.

Services to War-Blinded Veterans

In September 1982, departmental area counsellors began taking a more active role in the counselling of war-blinded veterans, a service previously provided by the CNIB. Departmental counsellors now directly assist war-blinded veterans to obtain specialized equipment such as talking calculators, Visualtek read/write systems, Sonicguides, etc. All approved equipment is paid for by the Department.

Assistance to Needy Canadian Veterans Overseas

Assistance is provided to Canadian veterans or their dependants in Great Britain as a supplement to the British Supplementary Pensions and Allowances. An equivalent benefit is made available to Canadian veterans and their dependants on the continent of Europe.

This program is administered by Veterans Affairs representatives at the Canadian High Commission in London, England. There were 128 veterans or their dependants in receipt of this monthly assistance as of March 31, 1983.

Pensioners Training

Disability pensioners who, by reason of their pensionable disability, are no longer able to continue in their regular occupation may receive assistance for

university or vocational training. Assistance is provided in the form of monthly allowances which, effective January 1, 1983, are $408.40 for a single pensioner. Additional living allowances are payable to pensioners with dependants and to those pensioners whose studies are away from their usual place of residence. A maximum of $800 may also be paid for tuition and books. As of March 1, 1983, two pensioners were taking advantage of this program.

Canadian Red Cross
For institutionalized veterans, the Department has an agreement with the Canadian Red Cross Society to provide an arts and crafts program. Currently the program is available in four departmental and 12 non-departmental institutions across Canada. In 1982-83 the program cost $1,454,422.

Miscellaneous Costs
As in other years, the Department has provided grants to the Canadian Hearing Society, the Canadian Paraplegic Association, the Royal Canadian Legion, the Army Benevolent Fund and the Canadian Veterans Association of the United Kingdom.

CLIENT SERVICES

Communications
As 1983 is World Communications Year, it is most fitting that in 1982-83 Client Services began an examination of the quality of written communication with its aging clientele. Communications standards were developed, regional and head office staff attended communications workshops and work began on a project which will ensure that all word-processed letters and pattern paragraphs conform to the standards.

During the year a client feedback questionnaire "Your Opinion Counts" was developed and distributed. This questionnaire is prominently displayed in all District Offices and allows clients to voluntarily provide Head Office with their opinions on the quality of service they have received.

Work also began on the development of a comprehensive Case Management System; and the Veterans Services counselling corps assumed responsibility for counselling war-blinded veterans, a task previously performed by the CNIB.

Training in Gerontology
In a continuing effort to provide care appropriate to the aged, a major training program has been launched to provide counsellors with training in gerontology. This training sensitizes counsellors to special concerns of the older veteran, and assists them to recognize differences between problems arising from age and those arising from ill health. Such awareness by the counsellor who is most frequently in contact with veterans provides the opportunity to alert the health care professionals to the need for in-depth investigation.

CONCLUSION

Canada has a long tradition of caring for those men and women who were injured during wartime, for their families, and for the dependants of those who died in the service of their country. As they reach old age, many who have led independent, productive lives are now in need of financial assistance, social counselling, and health care. The Veterans Services Branch has years of experience in assisting those who were casualties of the wars. The transition to meeting the special needs of the aged has, therefore, not been difficult, and is seen by VS staff as a valuable contribution to the programs which Canada will increasingly be called upon to provide as the number of aged veterans rises.

Veterans Land Administration

INTRODUCTION

The Veterans Land Administration (VLA) is responsible for administering the provisions of the Veterans' Land Act and ensuring the veterans fulfil their obligations under the Agreement of Sale entered into with The Director, the Veterans' Land Act.

The amendments to the Veterans' Land Act passed by Parliament in July 1981, under Bill C-79, an Act to amend the Veterans' Land Act and to amend the Veterans Benefit Act in consequence thereof, were implemented throughout the past year. During that period a total of 37 veterans benefited from the amendments by converting their existing Agreements of Sale to conventional mortgages. In this manner, it was possible for those veterans to acquire title to the property without having to wait for full repayment of their loan.

VETERANS' LAND ACT

Program Management

VLA continued to provide a full range of services to veterans, their heirs, devisees or personal representatives and actively participated in the management of 35,000 properties registered in the name of The Director.

During the past year 2,282 loans were fully repaid. It was necessary to process 2,467 conveyances of title by The Director. In addition 431 title transfers also had to be processed in order to complete partial land sales and releases. A total of 894 transactions related to granting of easements, surface leases for oil and gas pipelines and subdivision plans also were processed. At the end of the period, there was a total of 32,870 active accounts with an outstanding indebtedness of $262 million.

The number of veterans who died during the year remained almost unchanged at 556 as compared to 559 in 1981-82. VLA processed these cases and continued its efforts to resolve estate cases remaining from previous years. The outstanding cases required provision of Letters Probate or Letters of Administration in order for family survivors to inherit property subject to VLA contracts.

In 95 cases, veterans who died in 1982-83 had their loans covered in whole or in part under the VLA Group Life Insurance Plan. The insurance benefits credited to the accounts of veterans amounted to $625,457. Since inception in 1963, this Group Life Insurance Plan has paid benefits totalling more than $10.5 million to the beneficiaries of 1,559 deceased veterans.

The Veterans' Land Act provides a grant to veterans on condition that they fulfil their obligations under the contract in the initial ten-year period. A total of 1,741 conditional grants were deemed to have been earned during the year representing a value of $3,392,234. Since the beginning of VLA operations 98,701 veterans have earned grant benefits for a total of $150,263,624.

The collection picture remained favourable during 1982-83. In spite of high unemployment, high interest rates and other economic difficulties, payment arrears on March 31, 1983, were 10% lower than a year ago. These arrears, totalling $297,907, represent 0.9% of the total due and owing as compared with $311,563 (1%) on the same date in 1982.

Principal and interest payments received by the Director during the year were respectively $27.7 million and $15.5 million as compared to $29.6 million and $17.3 million a year ago. The total principal outstanding at March 31, 1983 was $261,646,002.

Under the provisions of the Veterans' Land Act, funds acquired through partial sale transactions, rentals, leases, easements and fire losses must be placed into trust funds which are controlled and managed by the Veterans Land Administration. On April 1, 1982, funds in the amount of $599,446 were held in trust. During the year, $3,322,138 was accumulated and disbursements amounted to $3,221,570. At the end of the period, a total of $700,014 was held in trust. This is an increase of 16.8% compared to the previous year.

Administration

VLA maintained its high level of effective service to clients during the year in spite of a reduction in the number of field, district and service offices in line with the reduction in workload. Resources were managed efficiently during the period and the year was completed well within the limits of the financial and human resources allocated.

A number of new initiatives such as the introduction of new performance indicators, a client satisfaction survey and a study on the long-range resource requirements of the program were also undertaken during the year.

Finance, Personnel and Administration Branch

INTRODUCTION

This branch provides services to the Department and associated agencies in the areas of finance, personnel, official languages, affirmative action, management and administrative support.

The **Directorate of Financial Management** is responsible for ensuring the application of professional accounting and financial management standards and practices for all policies and programs of the Department and associated agencies.

The project for Reform of the Main Estimates referred to in the 1981-82 Annual Report, was completed with the submission of Part III of the Main Estimates (the Portfolio Expenditure Plan) for the Department and all Agencies with the Main Estimates for 1983-84. This document was prepared in close liaison with the Office of the Comptroller General (OCG). It may be noted that Veterans Affairs is one of the first Government Departments to have successfully implemented Part III covering the total programs and activities of the Portfolio.

A Financial Control System Study was initiated during 1982 to improve the financial control and reporting capabilities of the Portfolio. Two alternative systems have been selected and discussions are currently under way with the suppliers.

Early in the year the Directorate initiated a project in support of the transfer of Deer Lodge Hospital on April 1. This project complied with the Deputy Minister's request that there be a standard set of procedures developed to facilitate the transfer of Veterans Affairs institutions to the provinces of Canada, in accordance with the terms of any agreement. The implementation of the transfer of Deer Lodge Hospital to the Province of Manitoba was successfully completed at year end.

1982 was a year of transition for the Benefit Delivery Services (BDS) Division. The Atlantic Region launched the initial stages of conversion to the Veterans Services Benefit Delivery System, joining the Pacific Region. In November prototype operation of the new Canadian Pension Commission/BDS Pay and Accounting System began in the Atlantic Region as well. In December tests of the conversion program were carried out. Several minor changes resulted from a review of the output data, and conversion will continue as planned early in the 1983-84 fiscal year.

The **Directorate of Personnel Management** relocated to Charlottetown, P.E.I. in July 1982. The Directorate is responsible for the development and application of personnel policies and systems in the Department of Veterans Affairs and the associated agencies. It manages services in staffing, classification, staff relations, compensation, and human resources development. The Directorate advises and assists senior management in the effective utilization of the human resources of the Portfolio within the context of special policies such as equal opportunities and official languages.

The **Directorate of Official Languages** coordinates the implementation of the Official Languages Policy, provides language testing and training services, and co-ordinates several related activities such as the maintenance of the Official Languages Information System (OLIS), the eligibility for bilingual bonus, and editorial writing assistance.

The **Directorate of Affirmative Action** coordinates the promotion of equal opportunities for women and enhances the participation of indigenous and disabled people. This Directorate assists managers to develop and implement the established Treasury Board priority program, verifies the application of existing procedures regarding the employment and promotion of personnel, and identifies issues or possible systemic discrimination.

The **Directorate of Management Practices and Consulting** is composed of three operating divisions: Management Systems & Analysis; Management Consulting; and Organization Development. The Directorate's prime responsibilities are: to ensure the efficiency and effectiveness of policies, processes and systems of general management in the Department related to operational planning,

goal setting and review, resource allocation, management control and accountability; to provide the basis for effective executive challenge of management proposals, activities, and results; and to improve the management practices, individual productivity and employee satisfaction in the Department and the four associated agencies.

Major accomplishments included the development of the Integrated Planning and Control System; and the refinement of the Management Improvement Plan which strengthens management practices in the Department. Two major initiatives were undertaken during the year: the development and implementation of management value seminars as part of the Department's Organizational Renewal Plan; and the development of the Portfolio's Operational Plan Frameworks which respond to new initiatives in the fields of management control and accountability in the federal government.

ADMINISTRATIVE OPERATIONS consists of: the Directorate of Administrative Services, the Relocation Task Force, the Directorate of Information Systems and the Client Oriented Systems Task Force.

The **Directorate of Administrative Services** continued the relocation of several district offices of the Portfolio as dictated by need or leasing requirements.

The Directorate is now involved in the accommodation "Revenue Dependency Program" which will call for space analysis and utilization studies in selected locations across the country.

The Access to Information and Privacy Division, which will relocate to Prince Edward Island in July 1983, set up an organization to coordinate implementation of the Access to Information and Privacy (ATI&P) legislation in the Portfolio. Major tasks include the production of the Veterans Affairs Canada section of the Access Register and Privacy Index and publications describing all government operations and information holdings.

In the Telecommunications Section, the inception of "teleconferencing" became an accepted alternative aimed at reducing travel time and costs.

The **Relocation Task Force** coordinated the move of 157 positions to Charlottetown, P.E.I., including a portion of the Finance, Personnel and Administration Branch and two positions in the Public Affairs Directorate. This brought the head office strength operating in Charlottetown to 507 by September 1982, including new positions.

On May 27, 1982, the revised tender for construction of Phase II of the new head office building in Charlottetown was awarded to Rampart Enterprises Limited. The new building is scheduled for occupancy in April 1984. It will be named in honour of the late Minister of Veterans Affairs, Daniel J. MacDonald.

The **Directorate of Client Oriented Systems** continued implementation of the first major component (Package "A") of the Veterans Services Benefit Delivery System with live operation starting in the Atlantic Region in October 1982 and in the Prairie and Quebec Regions in April 1983. This system supports the War Veterans Allowance and Civilian War Allowance processes.

Two Process Control Systems were implemented to assist managers in the Canadian Pension Commission to monitor and control work flow.

A Registry Support System was piloted in the Prairie Region in May 1982. This system supports registry operations and allows requests for veterans' files to be made from remote locations via terminals. It was also implemented in the Pacific Region in January 1983.

The **Directorate of Information Systems** is reponsible for the development, maintenance and operation of electronic data processing systems, and for the provision of advanced office systems automation.

Significant achievements of the past year were the support and maintenance of a major component of the Client Oriented System in the Atlantic Region, and implementation of the National Registry Support System in the Pacific and Prairie Regions.

National Capital Operations Branch

INTRODUCTION

The National Capital Operations Branch provides for the management of the Ottawa component of Veterans Affairs, for public affairs support for the Portfolio, for the Minister's commemoration program, for management of the Departmental Secretariat, for corporate planning and for effective liaison with the Department and associated agencies located in Charlottetown, as well as with central agencies, other government departments and veterans organizations located in Ottawa.

CORPORATE PLANNING

A study was made of the planning function, and responsibility for Corporate Planning was assigned to the Branch in January 1983. The Directorate is responsible for coordinating all planning functions, environmental forecasting, planning training and liaison on planning matters with the agencies.

PUBLIC AFFAIRS

The Directorate of Public Affairs is responsible for information services, media relations and publications support for Veterans Affairs.

In addition, the Directorate plans and implements a program of special events and commemorative pilgrimages in memory of the sacrifices and achievements of Canadians in wartime. This responsibility stems from Order-in-Council P.C. 1965-688 which, under Section 5 of the Veterans Affairs Act, assigns the commemoration mandate to the Minister of Veterans Affairs.

In May 1982, at a ceremony to rededicate the National War Memorial in Ottawa, His Excellency Edward Schreyer, Governor General of Canada, and the Honourable W. Bennett Campbell unveiled the dates 1939-1945 and 1950-1953 in bronze numerals on each side of the memorial. These dates serve as a perpetual reminder of the men and women who served during the Second World War and of those who fought in Korea in defence of the ideals of the United Nations.

In June, at the Burnsland Cemetery in Calgary, the Minister paid tribute to the Canadians buried there. In August, he travelled to Runnymede in England and to Dieppe, France, to honour those who gave their lives in the ill-fated Dieppe Raid.

The annual commemorative ceremony at the Canadian War Memorial in Vimy, France, last November was attended by the Prime Ministers of Canada and France.

A ceremony was held in St. John's, Newfoundland, on March 19, 1983 to present three Newfoundlanders with the Croix de Guerre medal for their bravery shown on March 19, 1944, when they helped a French anti-aircraft emplacement to safety.

DEPARTMENTAL SECRETARIAT

The Departmental Secretariat is responsible for various activities such as ministerial correspondence; acting as a clearing house for submissions to Treasury Board and Privy Council and maintaining a record of Treasury Board Minutes and Orders in Council; coordinating replies to parliamentary questions and motions for the production of papers addressed to the Minister; maintaining the Minister's House Question Book; and answering general inquiries.

DEPARTMENT OF VETERANS AFFAIRS

Head Office ..... Charlottetown, P.E.I.

MINISTER
Hon. W. Bennett Campbell

DEPUTY MINISTER
W.B. Brittain

Director, Audit and Evaluation
R. Hutcheson

NATIONAL CAPITAL OPERATIONS BRANCH
Assistant Deputy Minister (NCO)
R.G. Dubé

Director, Public Affairs
B.R. Cormier

Manager, Departmental Secretariat
Barbara Sigurdson (Acting)
J. Petit-Clerc (Apptd. Aug. 1982)

FINANCE, PERSONNEL AND ADMINISTRATION BRANCH
Assistant Deputy Minister (FPA)
A.J. DeGagné
J. Coulombe (Apptd. Aug. 1, 1982)

Director, Financial Management
K.R. Evan

Director, Personnel Management
D.K. Candline

Director, Official Languages
B. Hutton (until Feb. 28, 1983)

Director, Affirmative Action
L. Paquette-Sing

Director, Management Practices and Consulting
R.W. Hughes
M. Rinaldi (Apptd. Aug. 2, 1982)

Director General, Administrative Operations
M.G. Nurse

Director, Administrative Services
P.A. Champagne (until Jan. 4, 1983)

Director, Information Systems
R.B. Russell
J.C. Guité (Apptd. May 17, 1982)

Director, Client Oriented Systems Task Force
M. Coutts

Director, Relocation Task Force
K. Millan (Acting)

VETERANS LAND ADMINISTRATION
Assistant Deputy Minister (VLA)
G.S. Douglas

Executive Director
V.S. Dagpinar

Director, Property & Securities
A.I. MacRae

Regional Directors

Atlantic Regional Director
E.A. Bratland (Retd. Dec. 1982)
J.V. Martell (Apptd. Acting, Oct. 1982)

Quebec Regional Director
L.A. Simoneau

Ontario Regional Director
G.W. Wood (Retd. July 1982)
D.H. Weir (Apptd. Sept. 1982)

Western Regional Director
B.L. Trimmer

VETERANS SERVICES BRANCH
Assistant Deputy Minister (VS)
J.C. Smith

Program Medical Adviser
Dr. W.B.C. Robertson

Program Nursing Care Adviser
A.R.G. McNaught

Program Adviser, Gerontology
M. Boyce

Dental Services Adviser
Dr. J. Tsafaroff

Director General, Program Operations
G.I. Hurley

Director, Benefit Administration
G.J. Parker

Director, Client Services
D. Mogan

Director, Program Development
P. Sutherland

Director, Hospital Services
R. Wall

Assistant Director, Hospital Services
T. McGovern

Organizational Effectiveness Adviser
M. Sayle

Hospital Executive Directors

Ste. Anne's Hospital, Sainte-Anne-de-Bellevue, Que.
M.G. Cadoret

Deer Lodge Hospital, Winnipeg, Man.
Dr. J.A.K. MacDonell

Regional Directors

Atlantic
D.N. Rive

Quebec
G.J.C. Asselin

Ontario
D.F. Ferguson

Prairie
V. Boultbee (Apptd. April 1, 1982)

Pacific
J.W. Liutkus

Sub-Regional Director

St. John's, Nfld.
J.R. Walsh

District Directors

Corner Brook, Nfld.
N. Facey

Charlottetown, P.E.I.
J.H. Hodgson (Decd. Oct. 29, 1982)
R.L. Adams (Apptd. Acting, Oct. 4, 1982)

Halifax, N.S.
F.W. Arthur

Sydney, N.S.
J.B. MacDonald

Campbellton, N.B.
J.G. Daigle

Saint John, N.B.
E.V. Flewelling

Gatineau, Que.
A. Samson

Montreal, Que.
J.C.S. St-Martin

Quebec, Que.
G. Croteau

Sherbrooke, Que.
R. Gagnon

Brampton, Ont.
P. Ash

Hamilton, Ont.
G. Ireland

Kingston, Ont.
R.G. Lindsay

B. Winter (Apptd. Acting, Oct. 1, 1982)

London, Ont.
A. Setterington

North Bay, Ont.
R. Farrell

Ottawa, Ont.
J. Zarecky

Peterborough, Ont.
S. Mayer

Thunder Bay, Ont.
L. Figura

Toronto, Ont. (North)
O.O. Collins

Toronto, Ont. (South)
W.J. Haggerty

Windsor, Ont.
J. Simpson (Acting, April 1 – Aug. 31, 1982)
B. Winter (Acting, Sept. 1 – 30, 1982)
G. Lindsay (Apptd. Acting, Oct. 1, 1982)

Brandon, Man.
D.F. Meredith

Winnipeg, Man.
L. Manson (Acting April 1 – 16, 1982)
G. Monson (April 17 – Sept. 12, 1982)
R. Unwin (Acting Sept. 13, 1982 - Jan. 1, 1983)
J. Chuba (Jan. 2 – Mar. 31, 1983)

Regina, Sask.
J. Chuba (April – Dec. 13, 1982)
K.B. Robins (Acting, Dec. 1982 – Mar. 14, 1983; Apptd. March 15, 1983)

Saskatoon, Sask.
L.L. Ruttle

Calgary, Alta.
M.A.J. Harvey

Edmonton, Alta.
R. Comeau

Penticton, B.C.
W.A. Solanik

Prince George, B.C.
K. Emerson

Vancouver, B.C.
D.C. McRae

Victoria, B.C.
H.K. Parkinson

Pension Review Board Canada | Conseil de révision des pensions Canada

The Honourable W. Bennett Campbell, P.C., M.P.
Minister of Veterans Affairs
Ottawa, Ontario

Dear Sir:

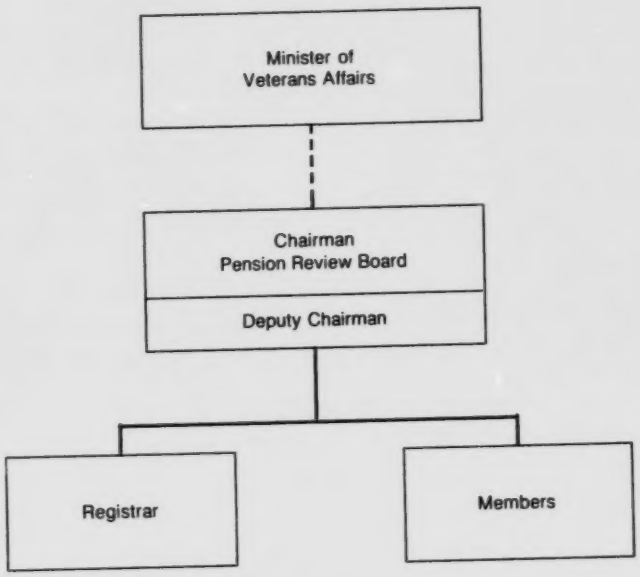
I have the honour to submit the following report on the work of the Pension Review Board for the fiscal year ending March 31, 1983.

Yours sincerely,

F.O. Plant, Q.C.
Chairman

Charlottetown, September 30, 1983

PENSION REVIEW BOARD
ORGANIZATION CHART



Pension Review Board

INTRODUCTION

The Pension Review Board is an independent appeal tribunal, separate and apart from the Canadian Pension Commission, which reports to Parliament through the Minister of Veterans Affairs. The Board is the final authority on matters of pension entitlement, the amount of pension award and the interpretation of the provisions of the Pension Act.

The procedures followed by the Board in the preparation for and conduct of hearings are informal. Proceedings are non-adversarial. The Board is not permitted to hear oral evidence; it does, however, exercise wide latitude in accepting documentary evidence. Hearings are conducted in both official languages.

YEAR'S ACTIVITIES

During the fiscal year 1982-83, the Board received a total of 1,251 applications and held 1,528 hearings. The Board varied 18% of the appealed decisions. The decisions dealt with a total of 2,717 disabilities as compared with 3,388 in 1981-82.

The Board maintained its position to hear cases as they are certified ready.

CONSTITUTION

The Board is made up of a Chairman who is Chief Executive Officer, a Deputy Chairman, and five Members, two of whom are appointed on an ad hoc basis.

During the year, Mr. R.N. Jutras retired as Chairman on June 30, 1982. He was succeeded on July 1, 1982 by Mr. F.O. Plant, Q.C., B.A. Mr. G.A. MacKay, B.A., LL.B, was made a full-time Member on July 1, 1982.

Mr. D.A. Knight, Q.C., B.A., LL.B. (ad hoc) was reappointed on April 1, 1982 and Mr. N.J. Craig (ad hoc) was appointed on March 31, 1983.

PENSION REVIEW BOARD

473 Albert Street
Ottawa, Ontario
K1R 5B4

CHAIRMAN
F.O. Plant, Q.C., B.A.

DEPUTY CHAIRMAN
W.P. Power, B.A., B.C.L.

MEMBERS
N.A. Pimlott, C.L.U.
J.R. Ménard, B.A., B.Sc.A.
G.A. MacKay, B.A., LL.B.
D.A. Knight, Q.C., B.A., LL.B. (ad hoc)
N.J. Craig (ad hoc)

REGISTRAR
P.M. Godin

Government of Canada
Pension Commission

Gouvernement du Canada
Commission des pensions

The Honourable W. Bennett Campbell, P.C., M.P.
Minister of Veterans Affairs
Ottawa, Ontario

Sir:

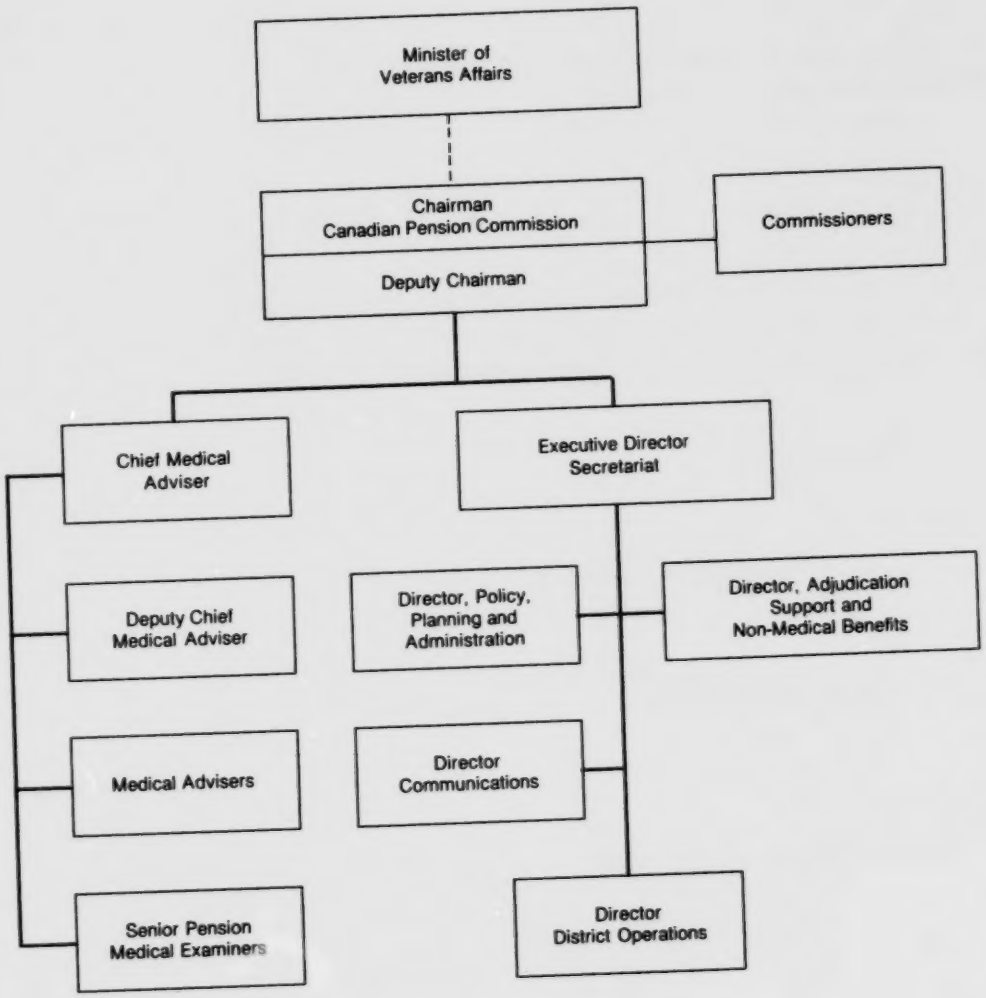
Pursuant to the provisions of Section 4(2) of the Pension Act, I have the honour to submit a report of the work of the Canadian Pension Commission for the fiscal year ended March 31, 1983.

Yours sincerely,

Chairman

Ottawa, September 30, 1983

CANADIAN PENSION COMMISSION
ORGANIZATION CHART



Canadian Pension Commission

The Canadian Pension Commission reports to Parliament through the Minister of Veterans Affairs and is responsible for adjudication, under the Pension Act, on claims for death or disability resulting from service in the Canadian Forces during the First World War, the Second World War, Special Force service and military service in peacetime. The Commission also adjudicates, under Parts I to X of the Civilian War Pensions and Allowances Act, on claims arising out of civilian service directly related to the war effort in the Second World War. In addition, the Commission is responsible for the adjudication of claims under the Royal Canadian Mounted Police Superannuation and Pension Continuation Acts, the Flying Accidents Compensation Regulations, the Compensation for Former Prisoners of War Act, the Halifax Relief Commission Pension Continuation Act and certain other Acts, Orders and Regulations. The authorization and payment of monetary grants accompanying certain gallantry awards is also a responsibility of the Canadian Pension Commission, as is the administration of various trust funds established by private individuals for the benefit of veterans and their dependants.

The fiscal year 1982-83 saw many changes in the Canadian Pension Commission. One new Commissioner joined the Commission in April 1982 and one Commissioner resigned in May 1982. In March 1983, the Commission was saddened by the death of Commissioner C. Legault after a brief illness.

During the fiscal year, a major reorganization took place which resulted in very substantial changes in the Commission's administrative process. These changes have resulted in increased productivity and a significant reduction in the number of claims before the Commission awaiting adjudication. Procedures within the Commission were streamlined and additional staff was hired. As a result, the time required to process applications at the first level of adjudication was reduced from approximately 137.1 days in February 1982 to approximately 93.6 days in February 1983.

In its continuing effort to provide prompt and efficient service to veteran clients, the Commission commenced a re-organization of its district offices. The sub-office in Kingston was upgraded to full district office status and a full range of modern equipment was installed in all district offices. These changes, coupled with streamlined procedures throughout the Commission, will have a positive impact on the Commission's goals of eliminating delays and improving service at all levels.

During the 1982-83 fiscal year, action was taken to review the job descriptions and statements of duties of all district office staff. As a result of this review, the officers in charge of the administrative support staff in the Commission's district offices have been reclassified to the Welfare Programmes category, and re-identified as District Directors (Pensions).

During the summer of 1982, the Canadian Pension Commission, in association with the University of Ottawa, initiated a study into the effect of radiation exposure on Armed Forces personnel. A feasibility study was conducted to determine the protocol and methodology that would be employed in the mortality linkage study of those members of the Armed Forces involved in decontamination duties at Chalk River in 1953 and 1958, and those who witnessed the atomic bomb testing in Nevada and Australia during the 1950s. It is hoped that the University of Ottawa will make a preliminary report by the fall of 1983.

ADJUDICATION OF CLAIMS

At the beginning of the fiscal year 1982-83 the Commission had a total of 3,317 claims, with respect to disability and/or death, awaiting adjudication at the first decision level. During the year under review, 5,285 new claims were received. A total of 7,054 cases were completed. During the last month of the fiscal year

almost 575 new claims were received.

The staff of the Commission worked very hard to reduce this backlog and to shorten the time between receipt of an application and the rendering of a decision. By hiring additional support staff and doctors, as well as working many extra hours, some progress has been made. For example, while the time lapse from receipt of a claim to a decision with respect to disability was 255.5 days on March 31, 1982, it was 79.8 days on the same date in 1983. Similarly, the time taken to process a claim for a widow's pension (other than those cases where pension is virtually automatic because of the assessment of the pensioner's disability at the time of death) was reduced from 126.3 days in 1981-82 to 51.2 days in 1982-83.

While this is a significant reduction in processing time, the Commission hopes that the initiatives taken will result in a further reduction in the coming months and it is toward this goal that the Commission is now working.

In addition to considering applications for new entitlements, 13,943 pensioners were examined for pension purposes and their assessments were reviewed. In a great many cases the examinations resulted in increased assessments. In most other cases the assessments remained unchanged; in a very few instances there were reductions.

SECOND LEVEL OF ADJUDICATION

When a veteran requests a hearing by an Entitlement Board, the Commission is required by the Pension Act to prepare a Statement of Case containing all available evidence relevant to the claim. The average time required to prepare this Statement during the year under review was 4.3 months. During the fiscal year 1982-83, 4,420 Statements of Case were prepared. Copies of the Statement of Case are sent to the veteran and his representative to certify that the Statement is correct and complete, and the claim is ready to be heard. When certification is received in the head office of the Commission, the Advocate in the appropriate district schedules a hearing for the claim. During the year under review there were at least two Entitlement Boards hearing cases each week in major centres across the country; 1,883 claims were heard.

Similarly, when a request is received for a hearing by an Assessment Board, the Commission is required to prepare documentation pertinent to that claim. In 1982-83, such documentation was prepared for a total of 1,316 claims; 948 cases were heard by Assessment Boards.

Flowing from a veteran's entitlement to pension are additional benefits payable on behalf of a spouse and children and, under certain circumstances, to parents, sisters or brothers of a pensioner. In many instances, these benefits depend on the continuing eligibility of the recipient and must be reviewed regularly. During 1982-83, 37,263 cases were considered to determine the eligibility or continuing eligibility of dependants. In addition, 40 cases were considered for benefits under the Compensation for Former Prisoners of War Act, and 70 for gallantry awards.

CANADIAN PENSION COMMISSION

Head Office ..... East Memorial Building
Ottawa K1A 0P4

CHAIRMAN
R. Blair Mitchell, B.Sc., M.D.

DEPUTY CHAIRMAN
H.J. Clarke

COMMISSIONERS
Y. Paré
C. Legault (to Mar. 12, 1983)
R.M.J. LaBrosse, M.C., C.D.
Phoebe Boyce, C.D.
C.L. Glibbery
M.L. MacFarlane, Q.C., B.C.L.
R.M. McDonald, C.D.
J.C.A. Garneau, C.D. (ad hoc)
F.I. Ritchie, Q.C., B.A., B.C.L. (ad hoc)
G. LaSalle, M.D. (ad hoc)
Mary M. MacDonald (ad hoc)
P.J. Flynn (to May 7, 1982)
J.B. Morison
H.B. Mersereau (ad hoc)
J.R. Tremblay (ad hoc)
C. Douglas
Y. Gadbois, M.D.
E. Poirier (ad hoc)
A. Chatwood
J. Ferguson (ad hoc)
M. Théoret (ad hoc)
W.L. Morrison (ad hoc)

EXECUTIVE DIRECTOR
D. Boulet, B.A.

DIRECTOR OF COMMUNICATIONS
W.H. Eckley, C.D.

DIRECTOR, ADJUDICATION SUPPORT AND NON-MEDICAL BENEFITS
P. Connolly

DIRECTOR, POLICY, PLANNING AND ADMINISTRATION
J.-C. Léger, B.A., M.Ed. (Admin.)

DIRECTOR, DISTRICT OPERATIONS
J. Charles, B.Com., C.G.A.

ACTING CHIEF MEDICAL ADVISER
F.R. Cullen, C.D., M.D., F.R.C.P.(C) (from Feb. 1, 1983)

ACTING DEPUTY CHIEF MEDICAL ADVISER
E.R. Keirstead, C.D., M.D., C.M. (from Feb. 1, 1983)

COMMISSION COUNSEL
D.H. Harrison, C.D., LL.B.

SENIOR PENSION MEDICAL EXAMINERS

St. John's, Nfld.
W.D. Parsons, M.D. (from July 2, 1982)

Charlottetown, P.E.I.
B.D. Howatt, M.D.

Halifax, N.S.
W.N. Watt, B.Sc., M.B., Ch.B.

Saint John, N.B.
L. Dussault, M.D.

Montreal, Que.
G. Marcotte, M.D.

Quebec, Que.
J.P.E.C. Boutet, M.D.

Hamilton, Ont.
A.B. Cowan, R.S.C.(Ire.), M.D., L.R.C.P.&S(I), L.M.

Kingston, Ont.
M.G. Kinghorn, M.B., Ch.B. (from Feb. 1, 1983)

London, Ont.
A.E. Alway, M.D., M.Sc., F.R.C.P.(C). Int.Med.

Ottawa, Ont.
M. Marois, M.D., F.R.C.P.(C)

Toronto, Ont.
J.S.M. Porter, M.Sc., M.D.

Winnipeg, Man.
J.A. Miller, F.I.C.S., F.R.C.S.(C) (from Nov. 19, 1982)

Regina, Sask.
C.L. Neilmeyer, R.C.S.(Ire.), L.R.C.P.&S(I), L.M.

Saskatoon, Sask.
C.L. Neilmeyer, R.C.S.(Ire.), L.R.C.P.&S(I), L.M.

Calgary, Alta.
E.A. Green, C.D., O-St.J., M.D. (from Nov. 19, 1982)

Edmonton, Alta.
S.J. Cornish, B.Sc., M.D.

Vancouver, B.C.
D.B. Ryan, M.D.

Victoria, B.C.
T.V. Corcoran, M.D., M.B., B.Ch., B.A.O. (Dublin)

DISTRICT DIRECTORS (PENSIONS)

St. John's, Nfld.
L.G. Trickett

Charlottetown, P.E.I.
J.H. Walker

Halifax, N.S.
W.D. Dixon, C.D.

Saint John, N.B.
G.R. Jennings, C.D.

Montreal, Que.
R. Baker

Quebec, Que.
P. Lavoie

Hamilton, Ont.
M. Lyle
(from Dec. 13, 1982)

Kingston, Ont.
J.D. Green, C.D.
(from Dec. 13, 1982)

London, Ont.
F.E. Southern

Ottawa, Ont.
H. McNaughton
(Acting from Dec. 8, 1982)

Toronto, Ont.
D.P. Tyrell

Winnipeg, Man.
Vacant

Regina, Sask.
B. Gorely

Saskatoon, Sask.
B. Gorely

Calgary, Alta.
E.M. Cicon

Edmonton, Alta.
A.E. Bince, C.D.

Vancouver, B.C.
M. Hunley, B.A.

Victoria, B.C.
S.T.A. Cuzner

War Veterans Allowance Board Canada
Commission des allocations aux anciens combattants Canada

The Honourable W. Bennett Campbell, P.C., M.P.
Minister of Veterans Affairs
Ottawa, Ontario

Dear Sir:

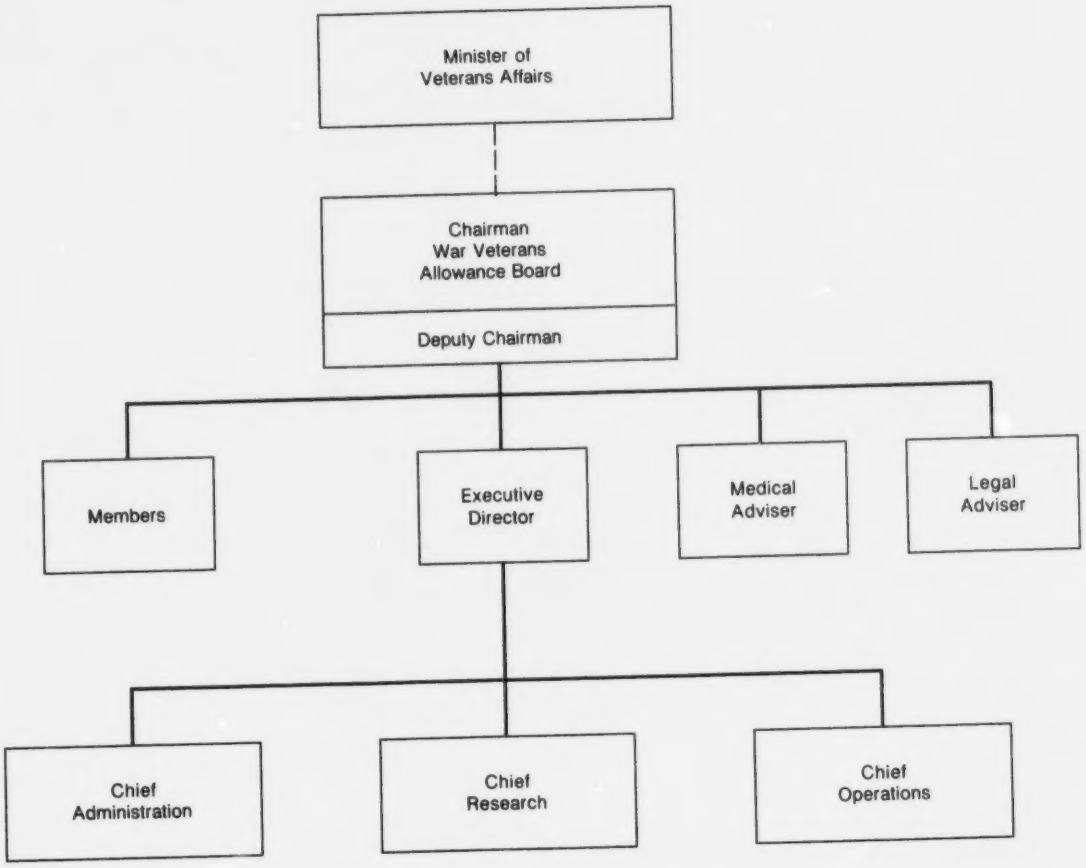
I have the honour to submit the following report on the work of the War Veterans Allowance Board for the fiscal year ended March 31,1983.

Yours sincerely,

D.M. Thompson
Chairman

Charlottetown, September 30, 1983

WAR VETERANS ALLOWANCE BOARD
ORGANIZATION CHART



War Veterans Allowance Board

INTRODUCTION

The War Veterans Allowance Board was established in 1936, when it replaced the War Veterans Allowance Committee which had existed since the War Veterans Allowance Act was originally approved by Parliament in 1930. The Chairman, Deputy Chairman and Members of the Board are appointed by the Governor in Council. The Board is administratively coordinated with the Department of Veterans Affairs.

The War Veterans Allowance Board is a statutory, quasi-judicial body, independent as far as its decisions are concerned, reporting to Parliament through the Minister of Veterans Affairs.

The Board has the responsibility, under the War Veterans Allowance Act and Part XI of the Civilian War Pensions and Allowances Act, to advise the Minister with respect to the regulations; to act as a court of appeal for aggrieved applicants and recipients; on its own motion to review decisions of the District Authorities to ensure that adjudication is consistent with the intent and purview of the legislation and that the legislation is applied uniformly throughout Canada; and to adjudicate pursuant to specific sections of the War Veterans Allowance Act and the Civilian War Pensions and Allowances Act where the Board has sole jurisdiction. The Board may at any time review and alter its own former decisions.

As the Board considers it a matter of paramount importance that adjudications be based on the correct interpretation of the legislation, it issues Precedent Decisions to all District Authorities where a question of interpretation of the legislation is concerned. The Board entertains requests (from Veterans Affairs District Authorities (VADA), the Department or veterans organizations) for interpretation of the War Veterans Allowance Act, Part XI of the Civilian War Pensions and Allowances Act, and any regulations made under those Acts.

LEGISLATIVE CHANGES

The Board continued to participate in studies and research to monitor the legislative provision for benefits in accordance with government priorities.

Changes made during the year to the War Veterans Allowance/Civilian War Allowances (WVA/CWA) Regulations on the recommendation of the Board include measures which:

- exempt for allowance purposes money and the proceeds from the investment of money received on account of special care expenses incurred by a recipient or the spouse of a recipient who is injured, disabled or helpless;
- increase the exemption of old age security and guaranteed income supplement to ensure that married recipients who because of special conditions are forced to reside apart from one another are afforded treatment equivalent in terms of allowance to that extended to married recipients under the old age security and guaranteed income supplement legislation;
- adjust the level of casual earnings exemption in accordance with the increase in the Consumer Price Index as published by Statistics Canada.

YEAR'S ACTIVITIES

The Board held 50 meetings during the fiscal year in order to adjudicate a total of 680 cases pursuant to its statutory responsibilities. Included were 572 appeals against District Authority decisions, of which 340 (59.4%) resulted in altered or reversed decisions, while 232 decisions (40.6%) were affirmed.

During the same period 88 cases were selected and presented to the Board for review, of which 71 (80.7%) resulted in altered or reversed decisions, and 17 (19.3%) were affirmed. The Board also reconsidered 20 cases where the Board had previously ruled.

The Board has established screening criteria for incoming cases whereby appeals in which a VADA has failed to apply established interpretations or where new pertinent information is provided are now returned to the field. The Board ensures that the client's ultimate right to obtain a ruling is protected. In 1982-83 the Board returned 604 client appeal letters to the field for consideration by VADAs. The Board will continue to monitor this referral system in 1983-84 to ensure that it produces the desired results.

PRECEDENT DECISIONS

The Board rendered eleven Precedent Decisions during 1982-83. Principles established in these Precedent Decisions include:

- The principle that an award paid under the Victims of Criminal Acts Compensation Act of Quebec is an assistance payment from a provincial authority and is therefore exempt income for allowance purposes.
- The principle that royalty payments received by native Indians, for the sale of an interest in a Reserve, represent a return of capital and not income for the purpose of the WVA Act. This decision brings into harmony treatment afforded native Indians under the WVA Act, the Income Tax Act and the Indian Act.
- The principle that, for the period of the Second World War between September 1, 1939 and May 8, 1945 inclusive, all waters to seaward from the mean low water line surrounding Newfoundland and Labrador are "dangerous waters"; and the principle that service at sea may include service in ships which were capable of sailing or operating beyond the territorial waters, in keeping with accepted navigational practices in the area, and which did sail or operate beyond the territorial waters during the First World War or the Second World War. These combined principles mean that service in many of the vessels engaged in the coastal trade in Newfoundland in wartime constitutes service at sea for the purposes of the Civilian War Pensions and Allowances Act, Part XI.
- The principle that a veteran who meets service eligibility requirements but who has not resided in Canada for a total period of ten years and who subsequently dies while outside the country can, for allowance purposes, be considered to have had constructive residence in Canada at the time of his death. As a result of the establishment of this principle certain widows of Allied veterans who would previously not have met the requirements for residency may now be entitled to receive allowance.

APPOINTMENTS AND SEPARATIONS

During the past year Mr. Y. Caron was appointed to the Board effective April 1, 1982 and Mr. Douglas McFarlane, Deputy Chairman, retired effective December 31, 1982. Mr. Jean-Marc Favreau was appointed Deputy Chairman effective January 24, 1983.

ACKNOWLEDGEMENTS

The War Veterans Allowance Board is deeply grateful for the cooperation and assistance it has received from officials and staff of the Department of Veterans Affairs and from veterans' organizations.

WAR VETERANS ALLOWANCE BOARD

Office ..... Dominion Building
Charlottetown, P.E.I.
C1A 8M9

CHAIRMAN
D.M. Thompson

DEPUTY CHAIRMAN
J.-M. Favreau (Apptd. Jan. 24, 1983)

MEMBERS
J.H. Brehaut
A.M. MacFarlane

TEMPORARY MEMBERS
M.D. Cameron
C.E. Stewart
Y. Caron (Apptd. April 1, 1982)

ADDITIONAL MEMBERS
W.B. Brittain, D.F.C., B.Sc. (Econ.)
Deputy Minister, Veterans Affairs
Colin H. Graham
Dominion Secretary,
Royal Canadian Legion

MEDICAL ADVISOR
T.A. Laidlaw, M.D., C.M., F.R.C.S.(C), F.A.C.S.

LEGAL ADVISOR
P.E. Kennedy, B.A., LL.B.

PRINCIPAL OFFICERS

Executive Director
R.E. Johnstone

Chief, Operations
Esther Desgagné

Chief, Research
Vacant

Chief, Administration
Trudy Molyneaux

Bureau of Pensions Advocates Canada
Bureau de services juridiques des pensions Canada

The Honourable W. Bennett Campbell, P.C., M.P.
Minister of Veterans Affairs
Ottawa, Ontario

Sir:

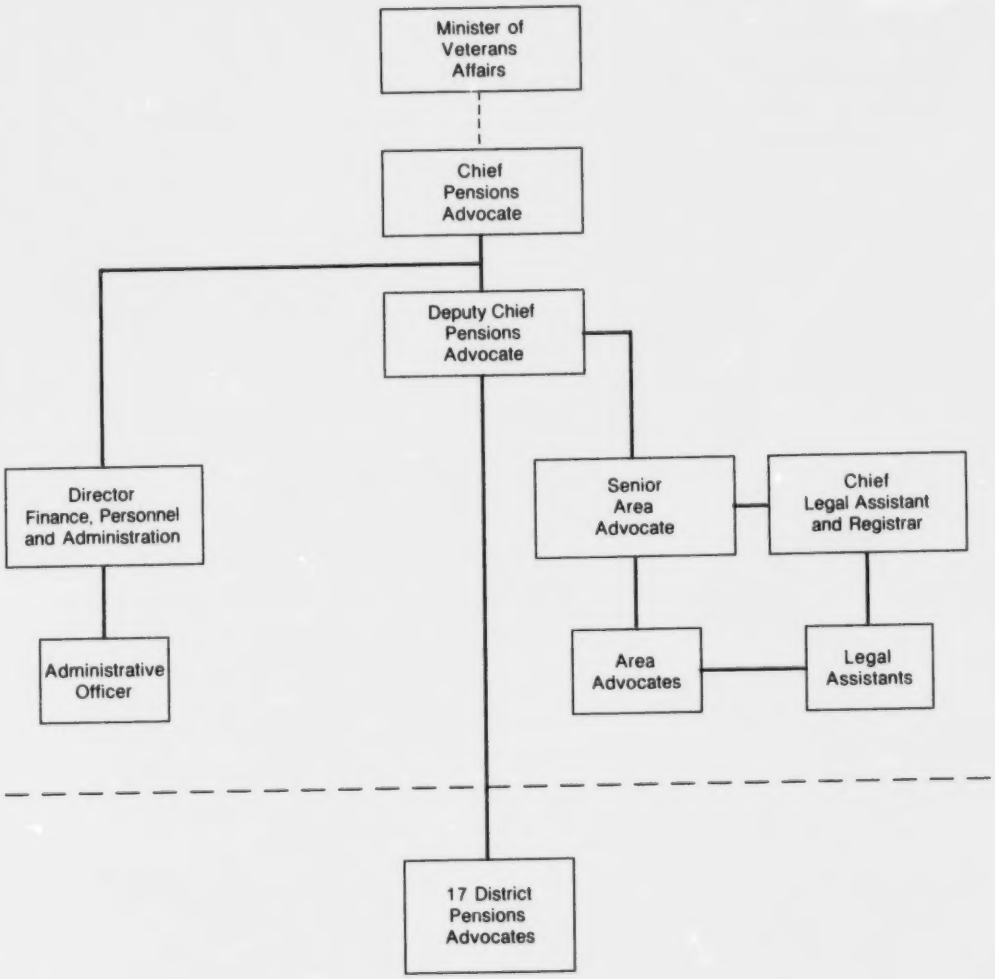
Pursuant to the provisions of Section 11 of the Pension Act, I have the honour to submit a report of the work of the Bureau of Pensions Advocates for the fiscal year ending March 31, 1983.

Yours sincerely,

Chief Pensions Advocate

Charlottetown, September 30, 1983

BUREAU OF PENSIONS ADVOCATES
ORGANIZATION CHART



Bureau of Pensions Advocates

INTRODUCTION

The Bureau of Pensions Advocates was established as a separate agency by an amendment to the Pension Act in 1971, replacing the former Veterans Bureau which was part of the Department. The Pension Act provides that Pensions Advocates are appointed from among persons who are members of the Bar of any province. The Bureau provides a counselling service to pensioners and applicants with respect to the Pension Act and related statutes, policies and procedures. It assists in the preparation of claims through research, the collection of evidence and formal submissions and it represents applicants at hearings before Entitlement Boards, Assessment Boards and the Pension Review Board. The counselling, preparation of claims and representation before Entitlement and Assessment Boards is carried out by advocates in 18 district offices across Canada. Representation before the Pension Review Board is the responsibility of the Appeals Section at Head Office. In addition to the Pension Act, the Bureau represents applicants under the Compensation for Former Prisoners of War Act, Civilian War Pensions and Allowances Act and the RCMP Superannuation and Pension Continuation Acts.

YEAR'S ACTIVITIES

During the year there was a modest decrease in the number of applications submitted to the Canadian Pension Commission, but a marked increase in the number of appeals to Entitlement and Assessment Boards. This increase was anticipated as it followed the increased production of First Decisions by the Canadian Pension Commission in 1982-83. It resulted in an overall workload increase in the Bureau's District Offices. It is anticipated that appeals will continue at this level for another year. This should result in a larger number of appeals to the Pension Review Board during the next two or three years. Despite the heavier workload, the Bureau's success rate increased over the previous year at both the first level and at Entitlement Board Hearings.

By developing better procedures and the implementation of the McCracken Report recommendations, the Bureau substantially reduced the time required to prepare submissions to the Canadian Pension Commission and to prepare claims for hearing by Entitlement Boards, Assessment Boards and the Pension Review Board.

An improvement in the work of the Appeals Section at Head Office should result from the appointment of two young lawyers as Legal Assistants to replace the former members of the Review Section who were not legally trained.

Arrangements have been made to relocate the Bureau's Head Office to Charlottetown on September 1, 1983, and to ensure that there is minimal interference with normal work.

The Bureau participates fully in the official languages program and has taken steps to ensure that an applicant in any part of Canada may be assisted and represented by an advocate in either official language. The Bureau also participates fully in the equal employment opportunities program.

BUREAU OF PENSIONS ADVOCATES

Head Office ..... East Memorial Building
Ottawa K1A 0P4

CHIEF PENSIONS ADVOCATE
L.T. Aiken (Retd. May 1982)
L.M. Hanway (Apptd. June 1982)

DEPUTY CHIEF PENSIONS ADVOCATE
L.M. Hanway (Apptd. CPA June 1982)
A. Lemieux (Apptd. June 1982)

SENIOR AREA ADVOCATE
J.A. Commerford (Transfd. to Special Assignment Mar. 14, 1983)
R.B. Macauley (Apptd. Mar. 1983)

AREA ADVOCATES
A. Lemieux (Apptd. DCPA June 1982)
J.E. Caron (Transfd. from Quebec July 1982)
D.H. Currie
S.E. Ruttan (Transfd. from Victoria Sept. 1982)
R.B. Macauley (Apptd. SAA Mar. 1983)

LEGAL ASSISTANTS
B. Chambers (Apptd. Feb. 1983)
S. O'Keefe (Apptd. Jan. 1983)

DIRECTOR, FINANCE, PERSONNEL AND ADMINISTRATION
R.H. Mitchell

DISTRICT OFFICES
DISTRICT PENSIONS ADVOCATES (DPA)

St. John's, Nfld.
A.P. Murphy, DPA

Charlottetown, P.E.I.
I.M. MacLeod, Q.C., DPA

Halifax, N.S.
J.L.S. Henderson, Q.C., DPA
C.P. Wood
B.J. Butler (Transfd. to Regina Mar. 1983)
A. Sweet (Apptd. Mar. 1983)

Saint John, N.B.
C.L.J. St. Pierre, DPA
D.J. French

Montreal, Que.
E.R. Elkin, DPA
C. Richer
S. Kissin (Apptd. Sept. 7, 1982)
M.F. Dubois (Apptd. Dec. 6, 1982)
G. Paquette (Apptd. Jan. 17, 1983)

Quebec, Que.
J.A. Barsalou, DPA
J.E. Caron (Transfd. to HO July 1982)
M.J. Nadeau (Apptd. Aug. 1982)

Hamilton, Ont.
R.C. MacLeod, DPA

London, Ont.
L. Kit, DPA
W.N. MacKinnon (Transfd. to Edmonton Jan. 1983)
C.J. Lawson (Apptd. Aug. 1982)
A. Kruse (Apptd. Feb. 1983)

North Bay, Ont.
D. Assh, DPA

Ottawa, Ont.
G.S. Brown, DPA
E.C. Marinacci

Toronto, Ont.
C.B. Sullivan, DPA

Winnipeg, Man.
C.V. Vermeulen, Q.C., DPA
K. Clyde

Regina-Saskatoon, Sask.
W.D. Grayson, DPA. (Retd. Mar. 1983)
B. Butler (Transfd. from Halifax Mar. 1983)

Calgary, Alta.
R.F. Robinson, DPA

Edmonton, Alta.
L.L. Gilham, DPA, (Retd. Sept. 1982)
W.N. MacKinnon (Transfd. from London Jan. 1983)

Vancouver, B.C.
E. Hodgins, DPA
M. Parrot
M.A. Bisal (Transfd. to Victoria Sept. 1982)
F.I. Ritchie (Apptd. Sept. 1982)

Victoria, B.C.
R.N Gourlie, DPA
S.E. Ruttan (Transfd. to HO Sept. 1982)
M.A. Bisal (Transfd. from Vancouver Sept. 1982)

Statistics

TABLES

		Page
1	1982-1983 Budgetary Expenditures for the Department of Veterans Affairs and Associated Agencies	48
2	Staff by Program and Location at March 31, 1983	50
3	Institutional Activity — Departmental Institutions — Fiscal Year 1982-1983	51
4	Institutional Activity — Non-Departmental Institutions, Fiscal Year 1982-1983	52
5	Summary of Expenditures Under the Assistance Fund 1982-1983	54
6	Children of War Dead (Education Assistance) Act — Summary of Activities	54
7	Statement of Credit at March 31, 1983 — Veterans Insurance Fund	55
8	Statement of Credit at March 31, 1983 — Returned Soldiers' Insurance Fund	55
9	WVA/CWA Rates for Period January 1, 1981 to January 1, 1983	56
10	War Veterans Allowance Applications Approved and Expenditures 1935-1936 to 1982-1983	58
11	Recipients of War Veterans Allowance by Wars on Strength at March 31, 1983	59
12	Civilian War Allowance Applications Approved and Expenditures 1963-1964 to 1982-1983	59
13	Recipients of Civilian War Allowance on Strength by Service at March 31, 1983	60
14	Veterans Land Administration — Balance Sheet as at March 31, 1983	62
15	Veterans' Land Act — Collection Statement for Fiscal Year 1982-1983	64
16	Pension Review Board, April 1, 1982 — March 31, 1983	65
17	Pensions in Force as at March 31, 1983	66
18	Number and Classification of Disability Pensions in Force as at March 31, 1983	66

19 Distribution of Pensionable Disabilities as at March 31, 1983 68

20 Attendance and Clothing Awards in Force as at March 31, 1983 68

21 Exceptional Incapacity Allowance Awards in Force as at March 31, 1983 69

22 Section 24 Compassionate Awards in Force as at March 31, 1983 69

23 Annuities in Respect of Decorations 70

24 Prisoner of War Compensation in Force as at March 31, 1983 70

25 Age of Disability Pensioners in Year 1983 71

26 Bureau of Pensions Advocates — Applications for Pension and Appeals Presented to the Canadian Pension Commission, Entitlement and Assessment Boards and the Pension Review Board, by District. Fiscal Year 1982-1983 72

27 Bureau of Pensions Advocates — Decisions on Applications Presented to the Canadian Pension Commission, Entitlement and Assessment Boards and the Pension Review Board by District. Fiscal Year 1982-1983 73

28 Bureau of Pensions Advocates — Report of Activities — Fiscal Year 1982-1983 74

29 Bureau of Pensions Advocates — Decisions on Applications Presented to the Canadian Pension Commission, Entitlement and Assessment Boards and the Pension Review Board, Fiscal Year 1972-1973 to 1982-1983 75

FIGURES

Page

1 Veterans Affairs Expenditures by Selected Programs 49

2 DVA Annual Patient Census at March 31, 1949 to 1983 53

3 WVA Recipients and Expenditures at March 31, 1931 to 1983 57

4 CWA Recipients and Expenditures at March 31, 1964 to 1983 61

5 Disability and Dependant Pensions in Force at the End of Fiscal Years 1918 to 1983 67

TABLE 1
1982-1983 Budgetary Expenditures for the Department of Veterans Affairs and Associated Agencies

	AMOUNT	
	Program Breakdown $000's	Program Total $000's
Veterans Affairs Program		661,936
Administration		
Minister of Veterans Affairs Salary and Motor Car Allowance	39	
Program Support Services	34,137	
	34,176	
Social and Income Support		
Administration	35,595	
War Veterans Allowances and Civilian War Allowances	388,351	
Assistance Fund Payments	1,767	
Children of War Dead (Education Assistance)	892	
Canada's Contribution to the Commonwealth War Graves Commission	2,242	
United Nations Memorial Cemetery in Korea	19	
Payments to the Last Post Fund	996	
Special Housing Assistance for Veterans	51	
Grant to Army Benevolent Fund	18	
Grant to Royal Canadian Legion	9	
Returned Soldiers Insurance Actuarial Liability Adjustment	64	
Veterans Insurance Actuarial Liability Adjustment	803	
Treatment and Related Allowances	3,164	
Other Benefits	177	
	434,148	
Health Services		
Operation and Maintenance	168,472	
Hospital Construction and Equipment	1,852	
Transfer of Departmental Hospitals	15,768	
Aging Veterans Assistance	1,412	
	187,504	
Veterans Land Administration		
Administration	6,108	
Pensions Program		615,748
Pension Review Board – Administration	919	
Canadian Pension Commission – Administration	15,054	
Pensions for Disability and Death and Gallantry Awards	599,775	
Bureau of Pensions Advocates Program		4,022
War Veterans Allowance Board Program		1,419
TOTAL EXPENDITURES		1,283,125

Veterans Affairs Expenditures by Selected Programs

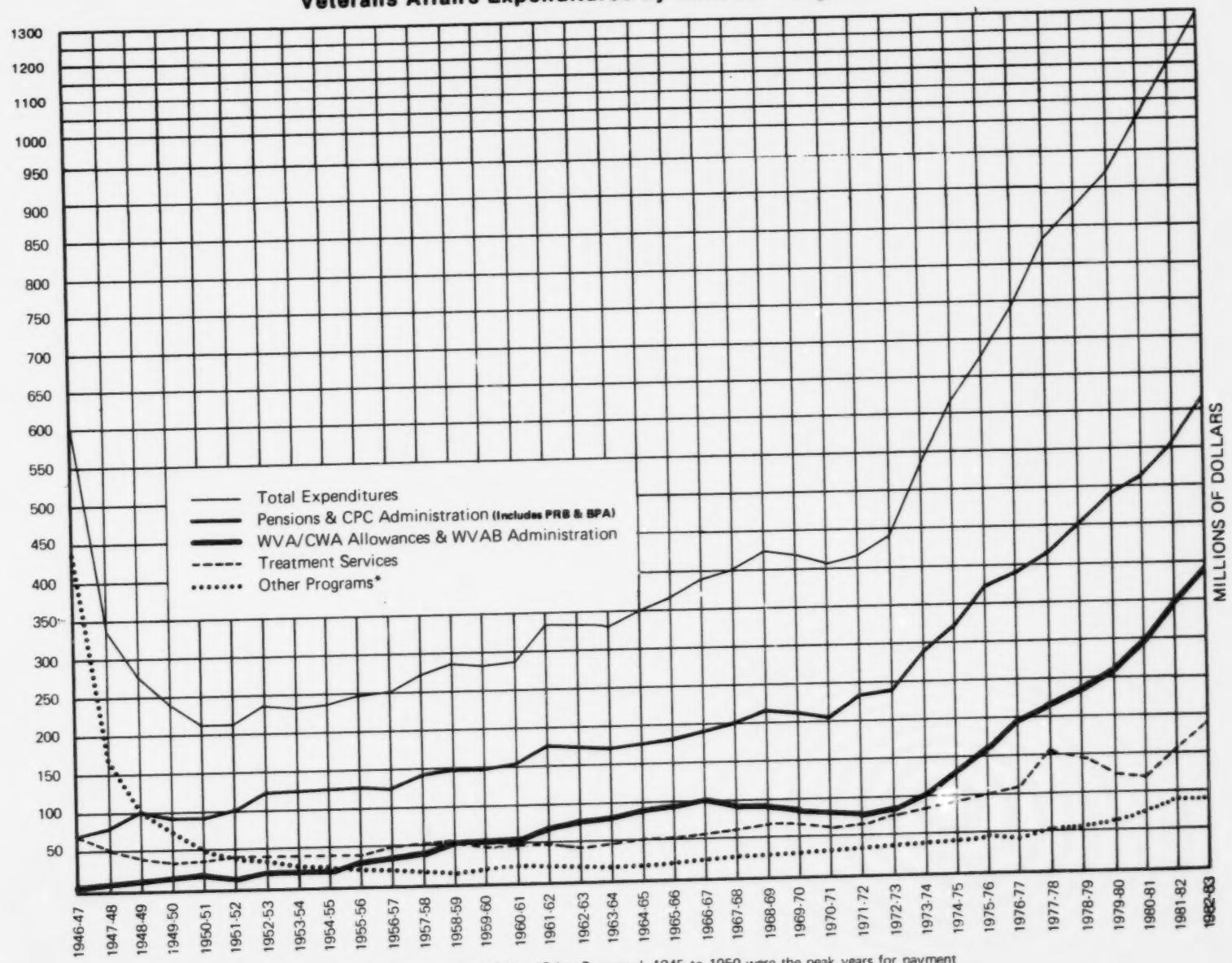


Figure 1

*Veteran's Land Act repayable loans are not included in 'Other Programs'. 1945 to 1950 were the peak years for payment under the War Service Grants Act – war service gratuity, re-establishment credit, awaiting returns allowances, out of work allowances and training benefits.

TABLE 2
Staff by Program and Location at March 31, 1983

	Department of Veterans Affairs								
	Veterans Services	Veterans Land Administration	Departmental Administration	Total	Canadian Pension Commission	Pension Review Board	War Veterans Allowance Board	Bureau of Pensions Advocates	Total
Head Office (Ottawa)	8	–	464	472	279	23	–	23	797
Head Office (Charlottetown)	99	27	256	382	–	–	31	–	413
Atlantic Region	301	31	–	332	–	–	–	–	332
Quebec Region	234	11	–	245	–	–	–	–	245
Ontario Region	458	52	–	510	–	–	–	–	510
Prairie Region	299	48	–	347	–	–	–	–	347
Pacific Region	219	16	–	235	–	–	–	–	235
Ste. Anne's Hospital	1,237	–	–	1,237	–	–	–	–	1,237
Deer Lodge Hospital	675	–	–	675	–	–	–	–	675
Rideau Veterans Home	137	–	–	137	–	–	–	–	137
Saskatoon Veterans Home	53	–	–	53	–	–	–	–	53
St. John's, Nfld	–	–	–	–	5	–	–	3	8
Charlottetown	–	–	–	–	4	–	–	3	7
Halifax	–	–	–	–	10	–	–	9	19
Saint John, N.B.	–	–	–	–	5	–	–	6	11
Quebec	–	–	–	–	4	–	–	6	10
Montreal	–	–	–	–	13	–	–	11	24
Ottawa	–	–	–	–	9	–	–	6	15
Kingston	–	–	–	–	4	–	–	–	4
Toronto	–	–	–	–	22	–	–	4	26
Hamilton	–	–	–	–	8	–	–	4	12
London	–	–	–	–	9	–	–	7	16
North Bay	–	–	–	–	1	–	–	3	4
Winnipeg	–	–	–	–	10	–	–	6	16
Regina	–	–	–	–	5	–	–	3	8
Saskatoon	–	–	–	–	2	–	–	2	4
Calgary	–	–	–	–	6	–	–	4	10
Edmonton	–	–	–	–	7	–	–	4	11
Vancouver	–	–	–	–	16	–	–	8	24
Victoria	–	–	–	–	6	–	–	6	12
TOTAL	3,720	185	720	4,625	425	23	31	118	5,222

TABLE 3
Institutional Activity – Departmental Institutions – Fiscal Year 1982-1983

Institutions	Beds in Use March 31, 1982	Admissions	Discharges	Deaths	Remaining March 31, 1983					Inpatient Days
					Active	Mental	Chronic	Domiciliary Care	Total	
Departmental Hospitals										
Ste. Anne's, Sainte-Anne-de-Bellevue, Que.	991	624	450	198	–	267	586	114	967	363,313
Deer Lodge Winnipeg, Man.	289	1,508	1,518	82	78	–	116	3	197	96,885
Subtotal	1,280	2,132	1,968	280	78	267	702	117	1,164	460,198
Departmental Homes										
Rideau Veterans Home, Ottawa, Ont.	133	100	95	17	–	–	–	121	121	48,449
Saskatoon Veterans Home, Saskatoon, Sask.	69	38	35	5	–	–	–	67	67	28,991
Subtotal	202	138	130	22	–	–	–	188	188	77,440
Total — Departmental Institutions	1,482	2,270	2,098	302	78	267	702	305	1,352	537,638

TABLE 4
Institutional Activity
Non-Departmental Institutions, Fiscal Year 1982-1983

	On Strength March 31 1982	On strength March 31, 1983				
		Active	Mental	Chronic	Domiciliary Care	Total
Newfoundland	60	–	1	–	56	57
Charlottetown	2	1	1	–	–	2
Sydney	–	–	–	–	–	–
Halifax	163	–	–	158	2	160
Saint John	170	–	–	–	172	172
Campbellton	26	–	–	–	26	26
Total, Atlantic Region	421	1	2	158	256	417
Quebec	72	3	4	27	40	74
Sherbrooke	–	–	–	–	–	–
Montreal	1	3	–	–	–	3
Gatineau	–	1	–	–	–	1
Total, Quebec Region	73	7	4	27	40	78
Ottawa	58	46	–	24	–	70
Kingston	6	4	1	–	–	5
Peterborough	–	–	–	–	–	–
Toronto – Sunnybrook	534	18	–	377	124	519
Toronto – Other	–	–	–	–	–	–
Brampton	–	–	–	–	–	–
Hamilton	–	–	–	–	–	–
Windsor	–	–	–	–	–	–
London – Westminster	550	41	160	115	216	532
London – Other	2	–	1	–	–	1
North Bay	–	1	–	–	–	1
Thunder Bay	1	–	–	–	–	–
Total, Ontario Region	1,151	110	162	516	340	1,128
Winnipeg & Brandon	10	–	9	–	–	9
Regina	55	–	1	–	54	55
Saskatoon	5	–	5	–	–	5
Calgary	141	108	2	24	–	134
Edmonton	147	12	6	134	–	152
Total, Prairie Region	358	120	23	158	54	355
Total, Pacific Region	636	58	20	106	438	622
Total, Outside Canada	6	4	3	–	–	7
Total, Non-Departmental	2,645	300	214	965	1,128	2,607
Total, Departmental	1,482	78	267	702	305	1,352
GRAND TOTAL	4,127	378	481	1,667	1,433	3,959

DVA Annual Patient Census at March 31, 1949 to 1983

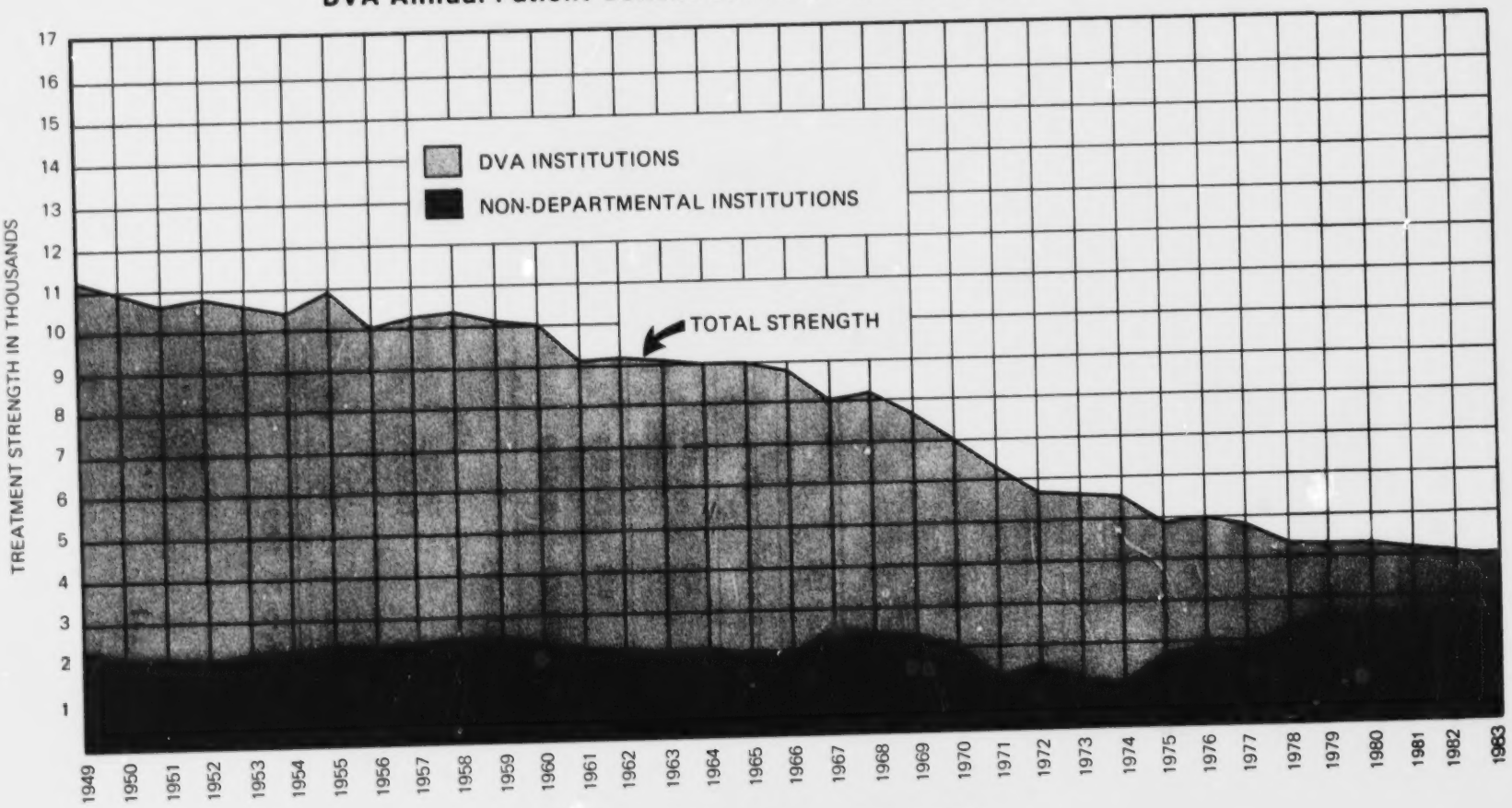


Figure 2

Hospitals transferred to provincial jurisdiction

October 1966 – Sunnybrook Hospital *
September 1968 – Ste. Foy Hospital
November 1972 – Lancaster Hospital
July 1974 – Shaughnessy Hospital
August 1974 – Victoria Veterans Hospital
September 1977 – Westminster Hospital
February 1978 – Queen Mary Hospital
May 1978 – Camp Hill Hospital
December 1979 – Edmonton Veterans Home
April 1981 – Colonel Belcher Hospital
April 1983 – Deer Lodge Hospital

* transferred to the University of Toronto

TABLE 5
Summary of Expenditures Under the Assistance Fund
1982-1983

Service	Single Grants No.	Expenditure $
Shelter	1,248	508,057
Clothing	60	18,028
Health	2,705	696,806
Furniture	1,095	469,288
Child Care	1	400
Other	275	96,350
Total	5,384	1,788,929

TABLE 6
Children of War Dead (Education Assistance) Act
Summary of Activities

Student Enrolment Summary 1978-1979 to 1982-1983

Fiscal Years	1978-79	1979-80	1980-81	1981-82	1982-83
University Students	403	309	337	344	342
Non-University Students	235	208	222	205	204
TOTAL	638	517	559	549	546
Annual Costs	897,000	839,000	884,775	896,259	891,247

Summary of Activities from April 1982 to March 1983

Completed Training	112
In Training	546
Deferred	87
Under Suspension	151
Discontinued	89

Summary of Activities from July 1, 1953 to March 31, 1983

Completed Training	4,346
In Training	546
Deferred	87
Under Suspension	151
Discontinued	3,680
TOTAL	8,810

TABLE 7
Statement of Credit at March 31, 1983
Veterans Insurance Fund

Credit Balance at March 31, 1982			$26,629,671.28
Initial Payments (Death claims)	$1,235,190.60		
Annuities	73,821.94		
Cash Surrender Values	721,243.96		
Excess Premiums Refunded	14,800.89		
Total Payments		($2,045,057.39)	
Premiums Received	$ 443,004.57		
Actuarial Adjustment	803,104.69		
		1,246,109.26	(798,948.13)
Credit Balance at March 31, 1983			$25,830,723.15

TABLE 8
Statement of Credit at March 31, 1983
Returned Soldiers' Insurance Fund

Credit Balance at March 31, 1982			$2,284,155.55
Initial Payments (Death claims)	$300,269.00		
Annuities	25,593.53		
Disability Benefit Payments	479.09		
Cash Surrender Values	19,337.33		
Payment — Section 10 (RSI Act)	11,943.81		
Excess Premiums Refunded	560.32		
Total Payments		($358,183.08)	
Premiums Received	$ 2,122.57		
Actuarial Adjustment	63,755.67		
		65,878.24	(292,304.84)
Credit Balance at March 31, 1983			$1,991,850.71

TABLE 9
WVA/CWA Rates for Period Jan. 1, 1981 to Jan. 1, 1983

Amendments	Veterans and Surviving Spouses				Additional for Each Child	Orphan
	Single Rate		Married Rate			
	Non-Blind	Blind	Non-Blind	Blind		
	$	$	$	$	$	$
January 1, 1981 Monthly Rate	396.95	417.17	674.15	694.33	* 86.39	252.78
April 1, 1981 Monthly Rate	418.86	439.69	706.37	727.16	* 88.98	252.78
July 1, 1981 Monthly Rate	432.26	453.76	728.97	750.43	* 91.83	252.78
October 1, 1981 Monthly Rate	446.09	468.28	752.30	774.44	* 94.77	252.78
January 1, 1982 Monthly Rate	458.13	480.92	772.61	795.35	* 97.33	283.62
April 1, 1982 Monthly Rate	478.67	501.98	802.38	825.64	* 99.57	283.62
July 1, 1982 Monthly Rate	492.55	516.54	825.65	849.58	*102.46	283.62
October 1, 1982 Monthly Rate	507.33	532.04	850.42	875.07	*105.53	283.62
January 1, 1983 Monthly Rate	515.95	541.08	864.88	889.95	*107.32	316.24

*Less Family Allowance payable under F.A. Act, 1973, in respect of each child.

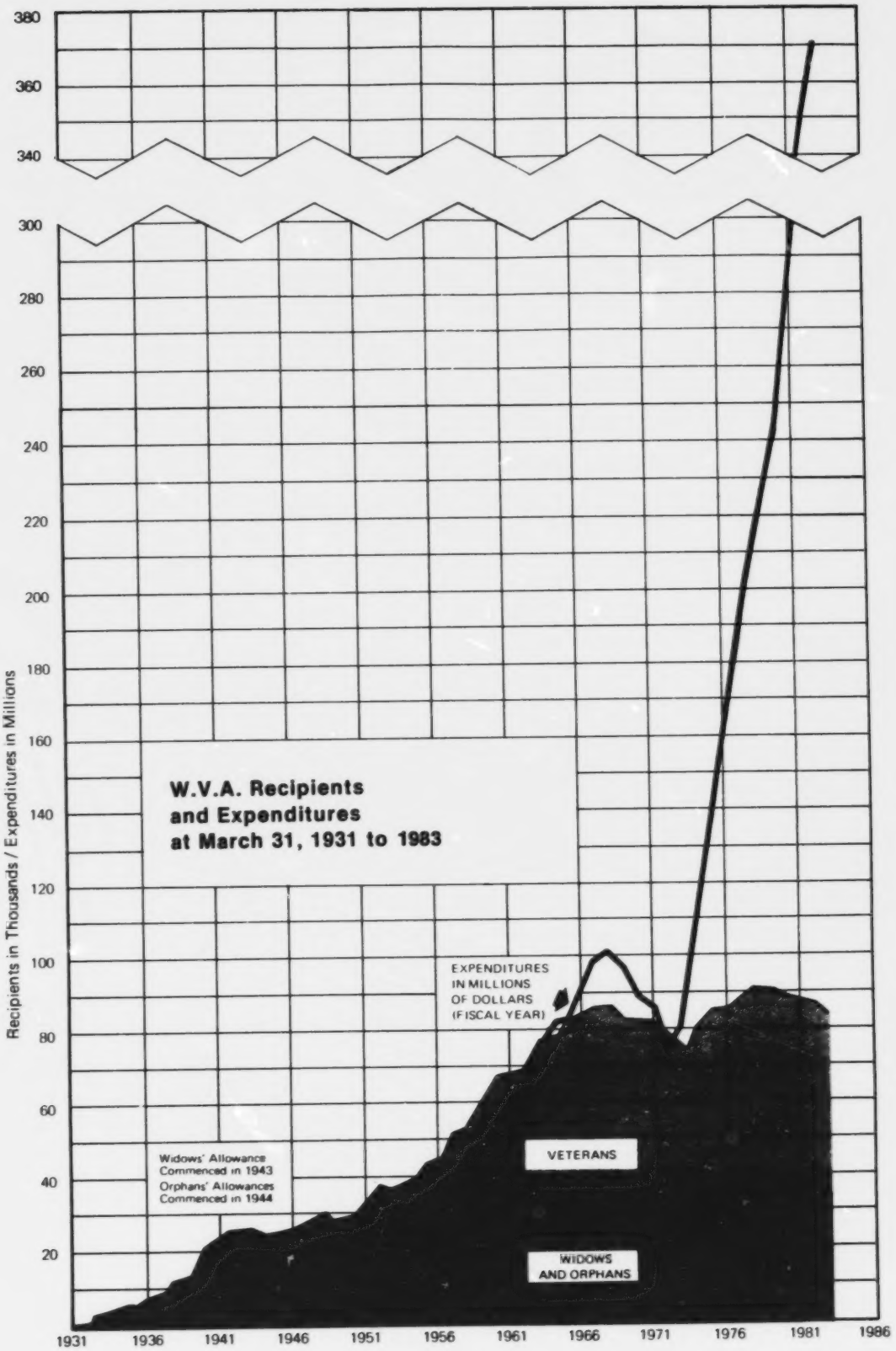

W.V.A. Recipients
and Expenditures
at March 31, 1931 to 1983
Recipients in Thousands / Expenditures in Millions
380
360
340
300
280
260
240
220
200
180
160
140
120
100
80
60
40
20
1931
1936
1941
1946
1951
1956
1961
1966
1971
1976
1981
1986
EXPENDITURES
IN MILLIONS
OF DOLLARS
(FISCAL YEAR)
VETERANS
WIDOWS
AND ORPHANS
Widows' Allowance
Commenced in 1943
Orphans' Allowances
Commenced in 1944

Figure 3

TABLE 10
War Veterans Allowance Applications Approved and Expenditures
1935-1936 to 1982-1983

Year	Cases Approved in each year including Reinstatements	On Strength at March 31 each year	Expenditures
	Number	Number	$
1935-36	2,265	8,820	2,531,488.77
1936-37	3,197	11,306	3,178,616.18
1937-38	2,794	13,244	3,898,768.91
1938-39	7,717	20,010	5,308,097.89
1939-40	4,336	23,211	7,028,029.79
1940-41	2,139	24,024	7,333,669.60
1941-42	1,617	24,360	7,139,999.16
1942-43	1,121	24,192	6,820,158.83
1943-44	2,289	25,125	6,879,600.73
1944-45	2,841	26,427	9,216,363.81
1945-46	3,519	28,312	10,093,405.37
1946-47	4,160	30,532	11,804,067.90
1947-48	5,042	28,357	14,369,993.57
1948-49	7,341	30,283	19,741,229.19
1949-50	9,384	33,324	20,018,195.64
1950-51	12,111	38,600	22,923,331.95
1951-52	9,772	37,959	23,544,759.50
1952-53	11,044	39,793	27,114,848.85
1953-54	11,455	41,487	27,486,988.05
1954-55	11,640	44,418	27,702,076.73
1955-56	13,789	50,564	38,648,988.27
1956-57	10,957	53,590	40,975,482.55
1957-58	12,833	59,549	47,763,670.55
1958-59	14,105	64,653	54,686,608.76
1959-60	12,985	67,683	57,223,668.63
1960-61	11,179	69,546	58,427,788.50
1961-62	14,814	76,096	75,289,721.60
1962-63	13,710	79,820	81,316,111.08
1963-64	14,061	82,149	82,285,504.17
1964-65	14,087	84,213	91,507,307.83
1965-66	15,134	85,835	98,181,124.79
1966-67	12,778	86,242	101,499,027.12
1967-68	17,059	83,643	95,956,431.99
1968-69	14,747	83,287	92,459,067.12
1969-70	13,043	82,068	88,709,988.29
1970-71	15,332	81,133	85,239,361.03
1971-72	21,646	75,309	72,936,729.53
1972-73	13,012	75,104	81,721,114.56
1973-74	19,807	81,429	105,240,083.68
1974-75	20,686	83,492	133,413,282.28
1975-76	15,945	85,296	162,693,860.64
1976-77	17,295	88,235	182,802,815.55
1977-78	15,861	90,763	204,668,050.50
1978-79	13,288	90,198	224,139,283.18
1979-80	12,113	89,628	242,516,401.00
1980-81	11,110	90,072	283,427,311.00
1981-82	12,339	86,460	330,891,396.00
1982-83	13,887	82,745	370,362,207.00

TABLE 11
Recipients of War Veterans Allowance by Wars on Strength at March 31, 1983

Service	Veterans	Widow(er)s	Sect. 4(1)	Orphans	Total
North-West Field Force	–	2	–	–	2
South Africa	–	27	–	–	27
First World War	2,093	10,382	137	9	12,621
Second World War	39,601	17,439	854	508	58,402
Dual Service	146	443	14	–	603
Special Force	1,799	296	22	27	2,144
Allied Forces	5,011	3,793	118	24	8,946
TOTAL	48,650	32,382	1,145	568	82,745

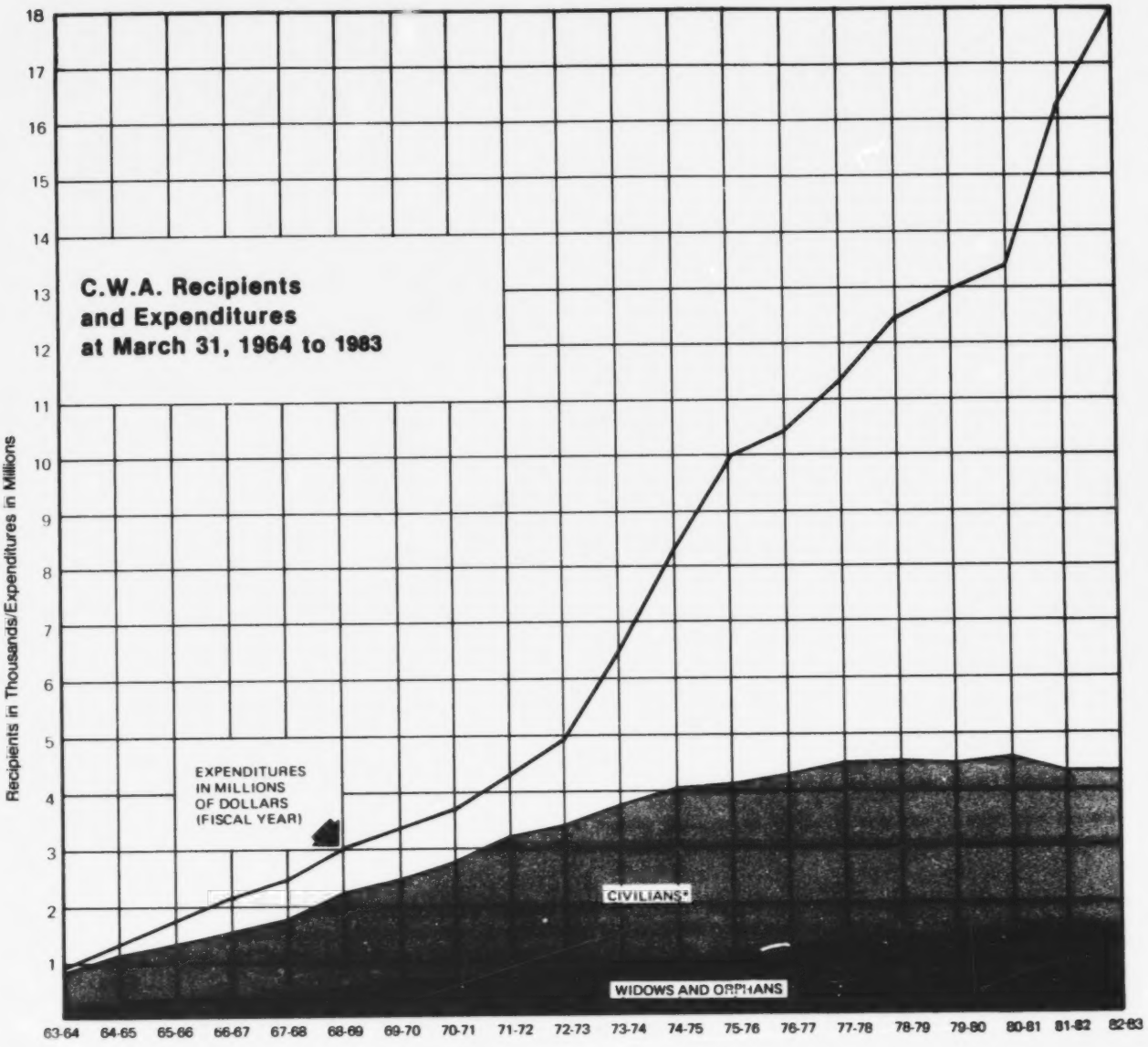
TABLE 12
Civilian* War Allowance Applications Approved and Expenditures 1963-1964 to 1982-1983

Year	Cases Approved in Each Year Including Reinstatements	On Strength at March 31 Each Year	Expenditures
	Number	Number	$
1963-64	422	858	921,593.63
1964-65	366	1,081	1,338,412.97
1965-66	427	1,318	1,720,499.44
1966-67	373	1,521	2,130,420.76
1967-68	640	1,862	2,444,310.64
1968-69	649	2,208	3,040,539.18
1969-70	581	2,462	3,327,702.70
1970-71	825	2,822	3,669,803.86
1971-72	974	3,205	4,283,622.82
1972-73	619	3,380	4,942,757.44
1973-74	961	3,809	6,525,002.29
1974-75	978	4,009	8,367,994.02
1975-76	829	4,075	10,008,115.00
1976-77	910	4,263	10,382,557.99
1977-78	765	4,458	11,310,500.50
1978-79	586	4,464	12,428,001.82
1979-80	588	4,445	12,944,677.00
1980-81	473	4,446	13,218,525.51
1981-82	622	4,344	16,281,927.00
1982-83	729	4,306	17,988,400.00

*Civilians who served in close support of the Armed Forces.

TABLE 13
Recipients of Civilian War Allowance on Strength by Service at March 31, 1983

Service	Civilian	Widow(er)s Incl. Sect. 4(1)	Orphans	Total
Voluntary Aid Detachment First World War	15	3	–	18
Merchant Seamen Second World War	2,187	1,068	8	3,263
Firefighters Second World War	5	6	–	11
Welfare Workers Second World War	4	–	–	4
Trans-Atlantic Air Crew Second World War	5	1	–	6
Newfoundland Foresters Second World War	700	294	1	995
Civilian War Pensions	2	7	–	9
TOTAL	2,918	1,379	9	4,306



* Civilians who served in close support of the Armed Forces

Figure 4

TABLE 14
Veterans Land Administration
Balance Sheet as at March 31,1983

ASSETS				
Veterans' Land Act Fund				
Full-Time Farming – Contract Debt	46,880,196.27			
– Conditional Grant	282,976.55	47,163,172.82		
Part-Time Farming – Contract Debt	200,332,646.88			
– Conditional Grant	10,798,936.03	211,131,582.91		
Commercial Fishing – Contract Debt	744,938.67			
– Conditional Grant	34,684.14	779,622.81		
Sales – Civilians – Contract Debt		2,630,880.37		
Unsold Reverted Properties		74,167.65		
Unsold Project Properties (1)		201.86		261,779,628.42
Grants Unearned				
Unearned Provincial and Dominion Lands Grants (Sec. 45 V. L. Act) (2)			58,838.34	
Unearned Indian Veterans Grants (Sec. 46 V. L. Act) (3)			107,189.01	166,027.35
Trust and Miscellaneous Accounts				
Trust Monies Veterans and Others (4)			699,022.35	
Veterans' Land Act Group Insurance Trust (5)			222,702.78	921,725.13
				262,867,380.90

TABLE 14 *(continued)*
Veterans Land Administration
Balance Sheet as at March 31, 1983

LIABILITIES			
Department of Finance			
Net Principal Investment – V.L.A. Fund	255,175,607.92		
Reserve for Conditional Benefit (6)	6,467,245.45	261,642,853.37	
Interest Outstanding on Contract Debt (7)		136,775.05	
Unearned Grants:			
Provincial and Dominion Lands (Sec. 45 V. L. Act) (2)		58,838.34	
Indian Veterans (Sec. 46 V. L. Act) (3)		107,189.01	261,945,655.77
Accounts Payable			
Trust Monies of Veterans and Others (4)		699,022.35	
V.L.A. Group Insurance Trust (5)		222,702.78	921,725.13
			262,867,380.90

(1) Represents the unsold balance of project properties purchased for resale to qualified veterans.

(2) Section 39(1) of the Veterans' Land Regulations stipulates that a veteran has earned his grant when he has complied for a period of ten consecutive years with the terms of his agreement. This is offset by a corresponding liability in view of the eventual write-off of the grant.

(3) An agreement between the Department of Veterans Affairs and the Department of Indian and Northern Affairs provides for an Indian veteran to earn his grant by complying for a period of ten consecutive years with terms of his agreement. This is offset by a corresponding liability, in view of the eventual write-off of the grant.

(4) Included in this amount are monies for continued establishments, proceeds of sales to be used for permanent improvements to veterans' properties, proceeds of sales not yet allocated, replacement money for leasing veterans' properties and excesses not yet disbursed.

(5) As provided for in Section 20 V.L. Act, this amount represents monthly premiums for Group Life Insurance collected from veterans. Premiums accumulated in the course of the year are paid to the insurance company in January of each year. This is offset by a corresponding liability.

(6) Represents a reserve account with reference to the Veterans' Land Act Fund to which is debited the amounts of the grants earned by the veterans and to which is credited the annual amount appropriated by Parliament for the eventual payment of conditional benefits. The difference between the Reserve Account and the Conditional Grants shown in the assets represents grants to be earned over the next ten years.

(7) Represents unpaid accrued interest as at March 31, 1983. This account is fully current.

TABLE 15
Veterans' Land Act
Collection Statement for Fiscal Year 1982-1983

Region	Active Agreements of Sale Other Than Share of Crop Agreements						Share of Crop Agreements	
	Number of Accounts	Outstanding Balance Cost to Director	Amounts Due on 1982-83 Instalments Plus Arrears	Amounts Collected of 1982-83 Instalments Plus Arrears	Percent Collected	Prepayments Since Inception in Active Accounts	Instalments Due Vide Principal Agreements	Total Paid
		$	$	$	%	$	$	$
				VETERANS				
British Columbia	5,360	41,059,747.10	4,844,829.23	4,825,569.02	99.6	562,282.96	–	–
Alberta	1,987	21,138,277.17	2,404,707.77	2,356,940.77	98.0	542,902.99	–	–
Saskatchewan	2,619	29,181,974.34	3,757,416.12	3,645,698.27	97.0	757,653.55	10,777.66	41,076.05
Manitoba	1,900	15,686,056.92	1,968,818.45	1,928,994.13	98.0	330,126.84	–	–
Ontario	11,801	92,668,511.00	10,229,018.51	10,198,022.43	99.7	2,061,409.40	–	–
Quebec	2,611	18,996,609.63	2,180,271.85	2,158,532.63	99.0	86,620.15	–	–
Atlantic	6,277	40,343,202.38	5,062,009.68	5,039,835.30	99.6	765,752.01	–	–
Total Veterans	32,555	259,074,378.54	30,447,071.61	30,153,592.55	99.0	5,106,747.90	10,777.66	41,076.05
Full-Time Farming	3,626	47,163,172.82	5,900,048.31	5,695,809.94	96.5	1,295,566.73	–	41,076.05
Part-Time Farming	28,712	211,131,582.91	24,419,331.84	24,332,560.32	99.6	3,787,291.94	–	–
Commercial Fishing	217	779,622.81	127,691.46	125,222.29	98.1	23,889.23	–	–
				CIVILIANS				
British Columbia	73	526,320.17	94,410.39	94,281.33	99.9	18,382.31	–	–
Alberta	37	346,256.07	52,911.35	52,440.95	99.1	5,315.88	–	–
Saskatchewan	17	140,219.52	36,130.63	36,130.63	100.0	15,997.95	–	–
Manitoba	10	49,936.74	10,082.30	9,601.53	95.2	2,141.20	–	–
Ontario	120	1,117,159.37	161,132.69	160,925.91	99.9	25,280.37	–	–
Quebec	7	50,509.67	10,651.27	8,030.40	75.4	–	–	–
Atlantic	51	400,478.83	61,707.76	61,187.39	99.2	5,216.48	–	–
Total Civilians	315	2,630,880.37	427,026.39	422,598.14	99.0	72,334.19	–	–
Veterans & Civilians	32,870	261,705,258.91	30,874,098.00	30,576,190.69	99.0	5,179,082.09	10,777.66	41,076.05

TABLE 16
Pension Review Board
April 1, 1982 – March 31, 1983

DECISIONS

Type	Applications received	With-drawn	Hearings	Ref. CPC	%	Varied	%	Con-firmed	%	Total
Entitlement	999	17	1,358	11	0.78	234	16.72	1,154	82.48	1,399
Quantum	252	4	170	2	1.14	36	20.68	136	78.16	174
Total	1,251	21	1,528	13	0.83	270	17.17	1,290	82.0	1,573
Application to vary	40	–	36	1		10		29		40
Interpretation	–	–	–	–		–		–		–

DECISIONS ON DISABILITIES

Service	Varied	Confirmed	Referral to CPC	Total
Imperial Force	2	3	–	5
First World War	5	34	4	43
Second World War	194	1,641	11	1,846
Special Force	6	123	–	129
Regular Force	76	567	2	645
RCMP	8	30	1	39
CPWA Civilian	–	10	–	10
Total	291	2,408	18	2,717

TABLE 17
Pensions in Force as at March 31, 1983

	Disability		Dependants		Total	
	Number	Annual Liability	Number	Annual Liability	Number	Annual Liability
First World War	4,400	$ 21,567,619	10,293	$ 68,594,562	14,693	$ 90,162,181
Second World War	86,596	346,383,557	27,036	150,900,575	113,632	497,284,132
Special Force	2,125	7,626,132	291	1,667,444	2,416	9,293,576
Regular Force	6,891	15,896,389	1,073	8,415,091	7,964	24,311,480
TOTAL	100,012	$391,473,697	38,693	$229,577,672	138,705	$621,051,369

Note: The 3,117 persons who receive only POW compensation are not included. The annual liability amounted to: $6,283,944.

TABLE 18
Number and Classification of Disability Pensions in Force as at March 31, 1983

Class	Degree of Disability	First World War		Second World War		Special Force		Regular Force		TOTAL	
		Number	%	Number	%	Number	%	Number	%	Number	%
1	98 - 100	316	7.2	3,262	3.8	56	2.6	102	1.5	3,736	3.7
2	93 - 97	19	.4	213	.3	2	.1	–	–	234	.2
3	88 - 92	79	1.8	606	.7	8	.4	8	.1	701	.7
4	83 - 87	35	.8	385	.4	7	.3	4	.1	431	.4
5	78 - 82	196	4.4	1,212	1.4	23	1.1	26	.4	1,457	1.5
6	73 - 77	34	.8	521	.6	15	.7	18	.3	588	.6
7	68 - 72	56	1.3	934	1.1	21	1.0	18	.3	1,029	1.0
8	63 - 67	13	.3	634	.7	17	.8	11	.2	675	.7
9	58 - 62	106	2.4	1,875	2.2	40	1.9	44	.6	2,065	2.1
10	53 - 57	38	.9	935	1.1	24	1.1	28	.4	1,025	1.0
11	48 - 52	221	5.0	4,719	5.4	96	4.5	109	1.6	5,145	5.1
12	43 - 47	15	.3	639	.7	23	1.0	33	.5	710	.7
13	38 - 42	216	4.9	3,435	4.0	96	4.5	136	2.0	3,883	3.9
14	33 - 37	132	3.0	2,327	2.7	50	2.4	106	1.5	2,615	2.6
15	28 - 32	302	6.9	5,246	6.1	106	5.0	275	4.0	5,929	6.0
16	23 - 27	278	6.3	4,998	5.7	101	4.8	280	4.1	5,657	5.7
17	18 - 22	504	11.5	10,007	11.5	248	11.7	557	8.0	11,316	11.3
18	13 - 17	458	10.4	8,919	10.3	201	9.5	649	9.4	10,227	10.2
19	08 - 12	820	18.6	18,504	21.4	472	22.2	1,564	22.7	21,360	21.4
20	05 - 07	482	11.0	13,827	16.0	416	19.6	1,590	23.0	16,315	16.3
21	01 - 04	80	1.8	3,398	3.9	103	4.8	1,333	19.3	4,914	4.9
TOTAL		4,400	100.0	86,596	100.0	2,125	100.0	6,891	100.0	100,012	100.0

Disability and Dependant Pensions in force at end of the fiscal years 1918 to 1983

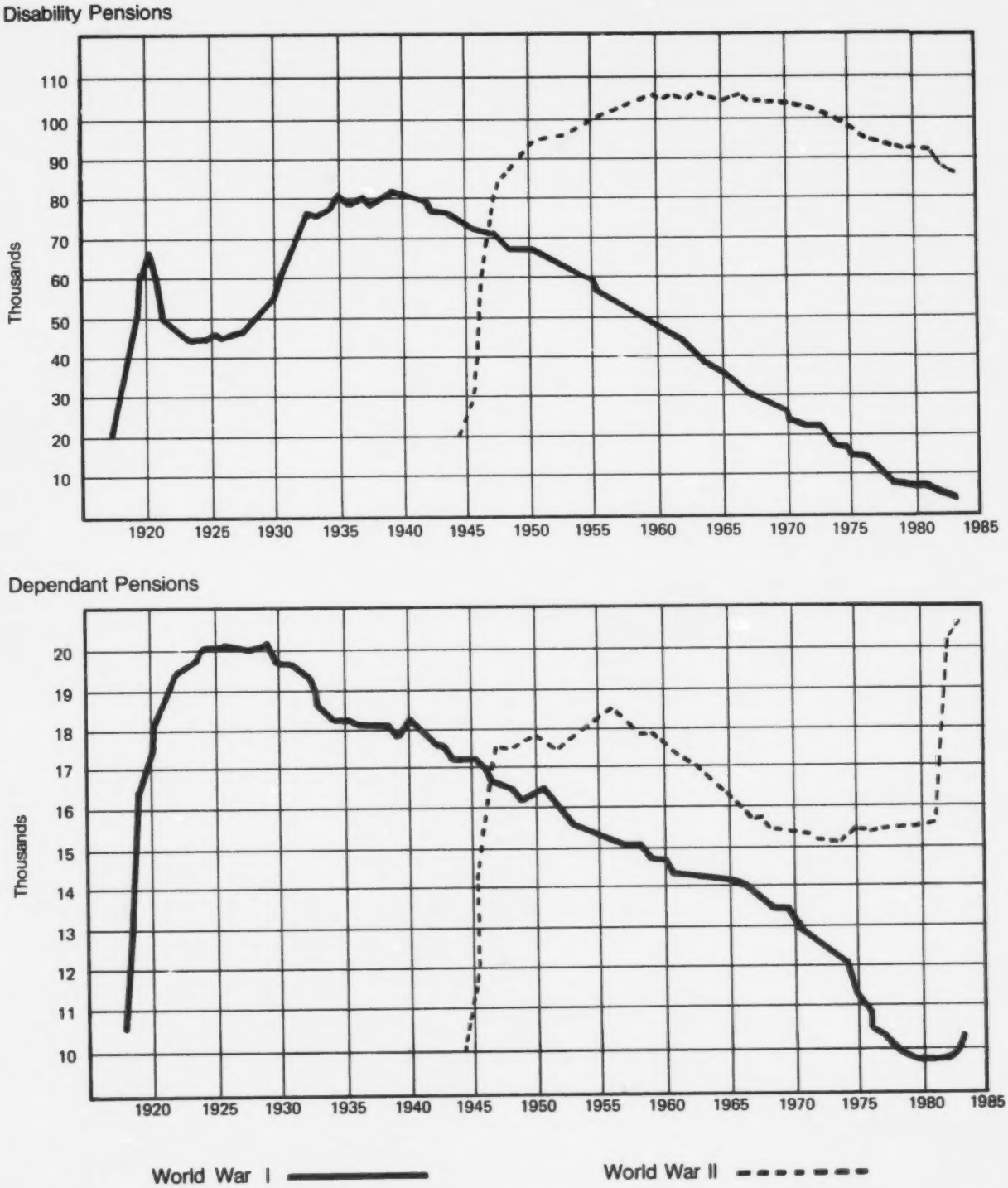


Figure 5

TABLE 19
Distribution of Pensionable Disabilities
as at March 31, 1983

	Total	Percentage of Total
Gunshot Wounds	33,217	19
Diseases of Nervous System & Sense Organs	21,639	12
Circulatory System	11,524	7
Digestive System	13,019	8
Diseases of the Bones & Organs of Locomotion	16,586	9
Accidents and Other Injuries	32,063	18
Diseases of the Respiratory System	15,609	9
All Others	32,039	18
TOTAL	175,696	100

TABLE 20
Attendance and Clothing Awards in Force
as at March 31, 1983

	Attendance		Clothing (Wear and Tear)	
	Number	Annual Liability	Number	Annual Liability
First World War	474	$ 1,421,661	206	$ 69,055
Second World War	2,658	8,520,766	3,601	927,403
Special Force	51	162,352	110	25,282
Regular Force	131	534,127	251	53,909
TOTAL	3,314	$10,638,906	4,168	$1,075,649

TABLE 21
Exceptional Incapacity Allowance Awards
in Force as at March 31, 1983

	Number	Annual Liability
First World War	47	$ 136,500
Second World War	835	2,821,368
Special Force	25	80,616
Regular Force	53	231,084
Total	960	$3,269,568

Exceptional Incapacity Allowance – Distribution by Grades

Grade:	1	2	3	4	5	Total
Number:	124	71	111	191	463	960

TABLE 22
Section 24 Compassionate Awards
in Force as at March 31, 1983

	First World War		Second World War		Regular Force		Special Force		Total	
	No.	Annual Liability	No.	Annual Liability	No	Annual Liability	No.	Annual Liability	No.	Annual Liability
Disability	3	7,306	1	4,161	2	3,526	–	–	6	14,993
Dependants										
Widows	55	217,639	26	197,376	2	18,273	–	–	83	433,288
Orphans	–	–	2	4,588	–	–	–	–	2	4,588
Mothers	–	–	1	1,169	–	–	–	–	1	1,169
TOTAL	58	224,945	30	207,294	4	21,799	–	–	92	454,038

TABLE 23
Annuities in Respect of Decorations

Second World War	Number	Annual Liability
Victoria Cross	6	$ 1,950
George Cross	1	300
Distinguished Service Cross	31	1,551
Military Cross	135	6,755
Distinguished Flying Cross	473	23,669
Distinguished Conduct Medal	59	2,952
Conspicuous Gallantry Medal	4	200
Distinguished Service Medal	25	1,251
Military Medal	384	19,215
Distinguished Flying Medal	91	4,554
TOTAL	1,209	$62,397

TABLE 24
Prisoner of War Compensation
in Force as at March 31, 1983

Former Prisoners of War of Japanese	
50% compensation	951
20% compensation	5
Total	956
Former Prisoners of War of Another Power	
20% compensation	2,803
15% compensation	689
10% compensation	1,532
Total	5,024
TOTAL PRISONER OF WAR COMPENSATION	5,980

TABLE 25
Age of Disability Pensioners in Year 1983

Age in 1983	PENSIONERS First World War	Second World War	Total
54		40	40
55		117	117
56		704	704
57		2,347	2,347
58		3,982	3,982
59		5,051	5,051
60		5,817	5,817
61		7,336	7,336
62		7,716	7,716
63		7,058	7,058
64		6,140	6,140
65		5,347	5,347
66		4,859	4,859
67		4,230	4,230
68		4,056	4,056
69		3,438	3,438
70		2,831	2,831
71		2,314	2,314
72		1,976	1,976
73		1,760	1,760
74		1,496	1,496
75		1,378	1,378
76		1,148	1,148
77		996	996
78		858	858
79		691	691
80		587	587
81		450	450
82	83	415	498
83	219	360	579
84	418	269	687
85	636	198	834
86	588	173	761
87	557	134	691
88	469	97	566
89	378	88	466
90	289	45	334
91	208	29	237
92	174	23	197
93	118	13	131
94	81	10	91
95	65	7	72
96	36	4	40
97	29	1	30
98	19	2	21
99	15	-	15
100 yrs & more	18	5	23
TOTAL	4,400	86,596	90,996

The average age of disability pensioners in 1983 is First World War 87.8 years
Second World War 65.9 years

TABLE 26

Bureau of Pensions Advocates – Applications for Pension and Appeals Presented to the Canadian Pension Commission, Entitlement and Assessment Boards and the Pension Review Board, by District. Fiscal Year 1982-1983.

District	Applications Canadian Pension Commission	Appeals Entitlement and Assessment Boards	Appeals Pension Review Board	Total
St. John's, Nfld	127	144	53	324
Charlottetown	139	102	38	279
Halifax	548	451	128	1,127
Saint John, N.B.	380	407	86	873
Quebec	490	263	74	827
Montreal	1,312	670	173	2,155
Ottawa	516	207	77	800
Toronto	205	179	25	409
Hamilton	247	196	54	497
London	743	420	101	1,264
North Bay	323	126	46	495
Winnipeg	336	249	57	642
Regina	113	62	7	182
Saskatoon	55	51	4	110
Calgary	246	141	40	427
Edmonton	185	130	30	345
Vancouver	584	430	101	1,115
Victoria	533	331	135	999
TOTAL	7,082	4,559	1,229	12,870

Note: All details are shown as ruling requests based on Entitlement Sections of the Pension Act. Out of Canada claims are included in Ottawa District.

TABLE 27

Bureau of Pensions Advocates — Decisions on Applications Presented to the Canadian Pension Commission, Entitlement and Assessment Boards and the Pension Review Board by District.
Fiscal Year 1982-1983

District	Canadian Pension Commission			Entitlement & Assessment Boards			Pension Review Board		
	No. of Decisions	Favourable	%	No. of Decisions	Favourable	%	No. of Decisions	Favourable	%
St. John's, Nfld.	133	33	25	53	24	45	33	5	15
Charlottetown	180	67	37	74	13	18	31	6	19
Halifax	501	216	43	270	120	44	148	16	11
Saint John, N.B.	466	154	33	213	91	43	112	8	7
Quebec	550	155	28	151	74	49	126	27	21
Montreal	1.258	426	34	383	172	45	174	28	16
Ottawa	493	142	29	119	32	27	125	21	17
Toronto	191	62	32	106	36	34	37	5	14
Hamilton	285	91	32	153	57	37	58	8	14
London	554	185	33	143	62	43	106	25	24
North Bay	139	34	24	84	21	25	61	7	11
Winnipeg	590	226	38	146	52	36	89	10	11
Regina	112	49	44	40	15	38	24	5	21
Saskatoon	106	44	42	24	11	46	18	-	-
Calgary	358	56	16	83	22	27	42	8	19
Edmonton	174	57	33	63	20	32	55	7	13
Vancouver	718	221	31	257	96	37	100	15	15
Victoria	437	135	31	143	63	44	128	25	20
TOTAL	7.245	2.353	32	2.505	981	39	1.467	226	15

Note: All details are shown as ruling requests based on Entitlement Sections of the Pension Act.
Out of Canada included in Ottawa District.
Cancelled or withdrawn claims are not included.

TABLE 28
Bureau of Pensions Advocates
Report of Activities – Fiscal Year 1982-1983

	CLAIMS										DECISIONS			
Type of Award	First World War	Second World War	Regular Force	Reserve Force	Special Force (Korea)	Special Duty Area	POW	RCMP	Civilian War Service	Total Claims	Favourable	Confirmed	Cancelled	Total Decisions
Sec. 12(1) Entitlement	46	4,956	–	–	358	273	–	–	–	5,633	1,807	3,620	206	5,633
Sec. 12(2) Entitlement	–	–	1,989	49	–	–	–	–	–	2,038	699	1,279	60	2,038
Sec. 24 Compassionate	2	4	1	–	1	–	–	–	1	9	–	7	2	9
Sec. 26 Assessment	26	909	126	2	11	4	–	7	–	1,085	438	549	98	1,085
Sec. 26(1) Loss of Paired Organ or Limb	1	18	1	–	1	–	–	–	–	21	12	8	1	21
All Death Rulings	54	409	41	1	11	3	–	1	–	520	28	471	21	520
Sec. 34.1 Post-humous Claims	44	365	26	1	11	2	–	–	–	449	62	365	22	449
Sec. 34.2 Post-humous Assess-ment	41	258	6	1	4	1	–	–	–	311	56	242	13	311
Sec. 43 Remarried Widow	–	8	–	–	–	–	–	–	–	8	3	4	1	8
Sec. 12(3.2) Consequential	14	1,186	172	2	43	5	–	3	–	1,425	366	965	94	1,425
Sec. 57 Exceptional Incapacity	1	23	–	–	–	–	–	–	–	24	5	17	2	24
Sec. 28 Attendance Allowance	2	48	–	–	–	–	–	1	–	51	25	14	12	51
Miscellaneous Awards	2	35	5	–	–	–	–	121	19	182	58	115	9	182
Prisoner of War	–	–	–	–	–	–	3	–	–	3	1	1	1	3
TOTAL	233	8,219	2,367	56	440	288	3	133	20	11,759	3,560	7,657	542	11,759

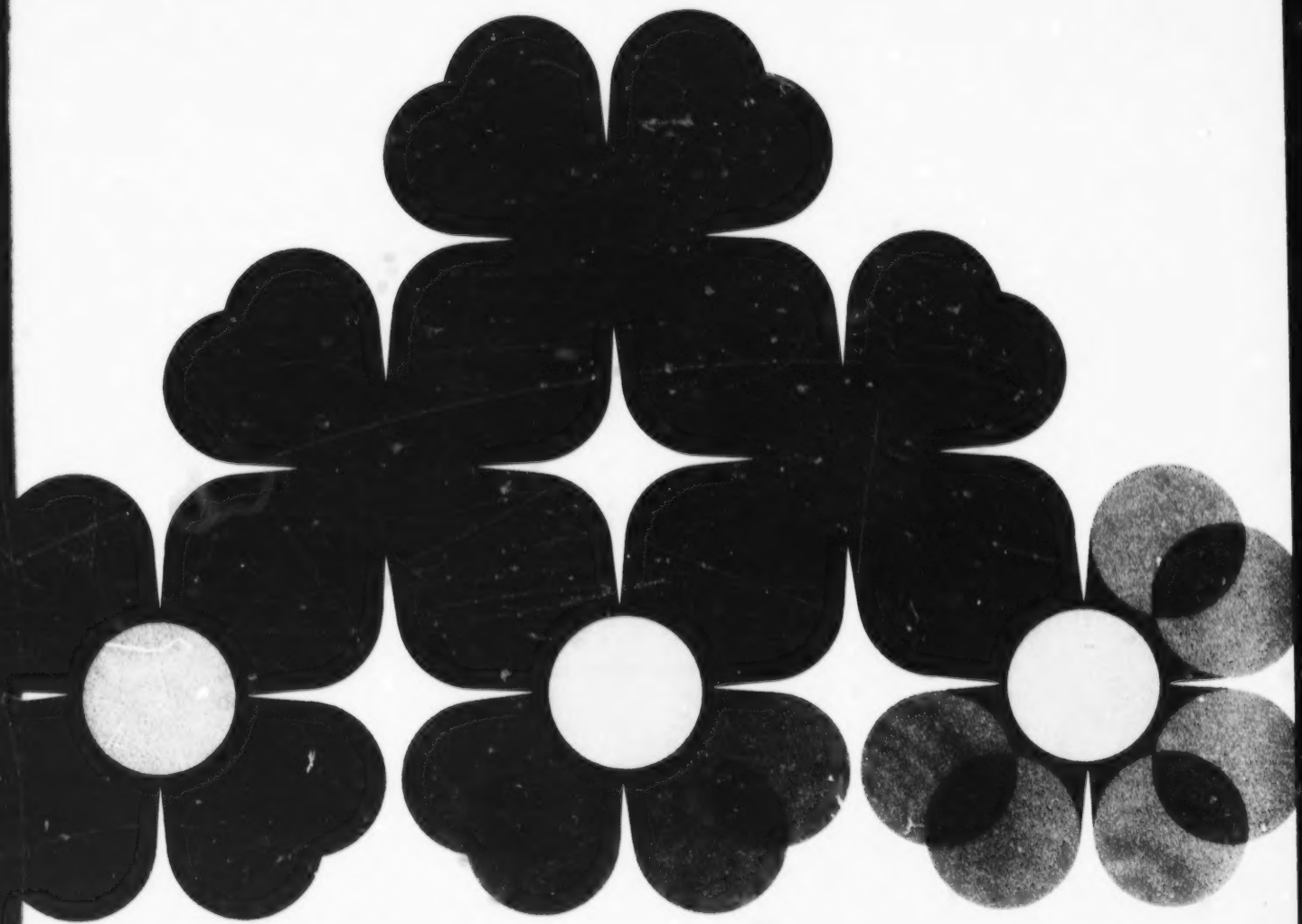
Total Decisions Rendered during 1982-83 11,217

TABLE 29

Bureau of Pensions Advocates — Decisions on Applications Presented to the Canadian Pension Commission, Entitlement and Assessment Boards and the Pension Review Board.
Fiscal Years 1972-1973 to 1982-1983

	Canadian Pension Commission		Entitlement & Assessment Boards		Pension Review Board	
Fiscal Year	Number	Favourable	Number	Favourable	Number	Favourable
1972-73	6,362	39 %	1,096	40 %	94	45 %
1973-74	9,840	37 %	1,928	36 %	225	35 %
1974-75	8,984	36 %	1,980	30 %	419	27 %
1975-76	7,361	33 %	2,364	27 %	383	29 %
1976-77	6,672	35 %	3,681	25 %	482	22 %
1977-78	4,894	35 %	2,768	25 %	353	23 %
1978-79	5,410	30 %	3,454	17 %	782	19 %
1979-80	4,420	32 %	3,332	24 %	845	22 %
1980-81	4,577	28 %	4,300	28 %	1,262	24 %
1981-82	4,987	30 %	3,188	31 %	1,582	20 %
1982-83	7,245	32 %	2,505	39 %	1,467	15 %

Note: Cancelled or withdrawn claims are not included.



Rapport annuel 1982-83

Gouvernement du Canada
Affaires des anciens combattants

Government of Canada
Veterans Affairs

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1983

N° de cat. V 1-1983

ISBN 0-662-52730-5

Ministre des Affaires des anciens combattants

Minister of Veterans Affairs

À Son Excellence
Le très honorable Edward Schreyer, C.C., C.M.M., C.D.
Gouverneur général du Canada

Monsieur le Gouverneur général,

J'ai l'honneur de présenter à Votre Excellence le rapport annuel du ministère des Affaires des anciens combattants, les rapports du président de la Commission canadienne des pensions, du président du Conseil de révision des pensions et du président de la Commission des allocations aux anciens combattants, ainsi que le rapport du Bureau de services juridiques des pensions, sur les travaux de l'exercice financier terminé le 31 mars 1983.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Gouverneur général, l'assurance de mon profond respect.

Le ministre des Affaires des anciens combattants,

W. Bennett Campbell

Ottawa, le 30 septembre 1983

Table des matières

5 INTRODUCTION

7 LOIS SE RAPPORTANT AUX ANCIENS COMBATTANTS

9 MINISTRE DES AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

12 Direction générale de la vérification et de l'évaluation

12 Direction générale des services aux anciens combattants

19 Office de l'établissement agricole des anciens combattants

21 Direction générale des finances, du personnel et de l'administration

24 Direction générale des opérations dans la Capitale nationale

29 CONSEIL DE RÉVISION DES PENSIONS

33 COMMISSION CANADIENNE DES PENSIONS

39 COMMISSION DES ALLOCATIONS AUX ANCIENS COMBATTANTS

45 BUREAU DE SERVICES JURIDIQUES DES PENSIONS

50 DONNÉES STATISTIQUES

Affaires des anciens combattants

INTRODUCTION

Le 11 novembre 1952, lorsque la pierre angulaire de l'Edifice commemoratif Est à Ottawa fut posée, le Ministre d'alors, le regrette Hugues Lapointe, declarait

> " Les morts et les vivants auxquels nous rendons hommage aujourd'hui se sont sacrifiés pour que le peuple canadien puisse un jour vivre en paix dans ce riche pays Nous honorons donc la memoire de nos chers disparus en nous tournant vers les survivants — en consacrant cet immeuble au service actif que le Canada s'est engagé officiellement à donner aux anciens combattants et aux personnes à leur charge

Les Affaires des anciens combattants, qui se composent du Conseil de révision des pensions, de la Commission canadienne des pensions, de la Commission des allocations aux anciens combattants et du Bureau de services juridiques des pensions, tiennent encore aujourd'hui à respecter cet engagement. Les services fournis en 1982-1983 sont cependant très différents de ceux que nous dispensions au début, et l'évolution constante de notre pays et du monde entier leur a donné une toute nouvelle dimension. Aujourd'hui, readapter les anciens combattants, ce qui est à la fois une obligation du peuple canadien et une politique nationale judicieuse, signifie les aider à bien surmonter les difficultés du vieillissement.

En vue de poursuivre leur tâche officielle de service aux anciens combattants canadiens survivants et aux personnes à leur charge, les Affaires des anciens combattants se sont guidées sur tout ce qui a été fait auparavant, en apportant les améliorations nécessaires. Il y a 40 ans que les Affaires des anciens combattants accomplissent cette lourde tâche et elles continueront de le faire depuis leur nouvelle Administration centrale à Charlottetown.

FAITS SAILLANTS DE 1982-1983

Les Affaires des anciens combattants versent des pensions d'invalidité, des pensions de veuve, des indemnités pour les anciens prisonniers de guerre et des allocations d'anciens combattants, fournissent des soins médicaux, dispensent des services de conseil et de représentation, contribuent à l'éducation des enfants des morts de la guerre, administrent des programmes de formation et tiennent des cérémonies commémoratives pour rendre dûment hommage à ceux et celles qui donnèrent leur vie pour la patrie.

L'exercice financier à l'étude a été jalonné de changements, d'améliorations et d'initiatives nouvelles dans plusieurs de ces domaines, dont voici les traits saillants.

Programme pour anciens combattants qui avancent en âge
Plus de 2,100 anciens combattants ont profité de ce programme, qui a pour but de maintenir ou d'améliorer la qualité de la vie des anciens combattants et de les aider à mener une vie indépendante dans leur localité.

Formation en gérontologie
Toujours déterminés à fournir aux personnes âgées les soins dont elles ont vraiment besoin, nous avons lancé un important programme de formation en gérontologie à l'intention des conseillers.

Accord de cession de l'hôpital Deer Lodge
Les Affaires des anciens combattants et la Commission des services de santé du Manitoba ont conclu un accord pour que la propriété et l'administration de l'hôpital Deer Lodge à Winnipeg soient cédées à la province le 1er avril 1983.

Nouvelle consécration du Mémorial national de guerre
Son Excellence le Gouverneur général, M. Edward Schreyer, et le ministre des Affaires des anciens combattants, l'honorable W. Bennett Campbell, ont consacré à nouveau le Mémorial national de guerre pour que celui-ci rende officiellement hommage aux Canadiens qui ont servi pendant l'une ou l'autre des deux guerres mondiales ou pendant le conflit de Corée.

Étude des effets de rayonnements
La Commission canadienne des pensions et l'Université d'Ottawa ont entrepris conjointement une étude des effets de rayonnements sur le personnel des forces armées qui y ont été exposé.

Perpétuation du Souvenir (Commémoration)
En vertu du mandat de perpétuation du Souvenir du Ministère, une délégation canadienne dirigée par le ministre des Affaires des anciens combattants s'est rendue en Angleterre et en France pour rendre hommage aux troupes canadiennes qui participèrent au raid sur Dieppe. Cette année, la cérémonie commémorative annuelle à Vimy, en France, s'est distinguée par la présence des premiers ministres du Canada et de la France.

Déménagement
Pendant l'exercice, le Groupe d'étude sur le déménagement a coordonné la réinstallation de 157 postes à Charlottetown. Ainsi, en septembre 1982, l'Administration centrale là-bas comptait 507 employés. La phase II de la construction de l'édifice Daniel J. MacDonald à Charlottetown a été adjugée à *Rampart Entreprises Limited* de Toronto, au coût de 15,5 millions de dollars.

Modifications touchant les bénéficiaires d'AAC/AGC
Pendant l'exercice écoulé, la Commission des allocations aux anciens combattants a continué de collaborer à des études et à des recherches et d'aviser en matière de règlements législatifs. L'une des principales modifications aux règlements sur les AAC et les AGC a été le relèvement du niveau d'exemption des gains occasionnels en fonction de la hausse de l'indice des prix à la consommation signalée par Statistique Canada. En outre, la Commission a rendu 11 précédents au cours de 1982-1983.

Révision du programme des AAC/AGC
Une révision fondamentale des allocations aux anciens combattants et des allocations de guerre pour les civils a été entreprise en vue de simplifier l'administration complexe de ce programme et de trouver diverses solutions législatives que pourrait envisager le Ministre. Cette révision a été amorcée pour répondre à un besoin de plus en plus pressant, c'est-à-dire la création de programmes de soins pour anciens combattants qui soient plus variés et assortis à la situation de chacun.

Système de distribution des prestations
Un système de distribution automatisée des prestations est en train d'être mis en oeuvre dans les bureaux régionaux des Affaires des anciens combattants afin d'accroître l'exactitude des paiements et d'en accélérer le traitement, et de fournir aux bureaux de district un accès immédiat aux comptes.

Lois se rapportant aux anciens combattants

MINISTÈRE DES AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

Loi sur les prestations aux anciens combattants alliés
Loi sur l'aide aux enfants des morts de la guerre (Éducation)
Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils (Partie XI)
Loi sur le ministère des Affaires des anciens combattants
- Règlement sur le Fonds de secours (allocations aux anciens combattants et allocations de guerre pour les civils)
- Règlements concernant la curatelle des biens des anciens combattants
- Règlement concernant la corporation dite *Last Post Fund*
- Règlements sur la formation des pensionnés
- Règlements sur les ateliers d'anciens combattants
- Règlements sur l'inhumation des anciens combattants
- Règlements sur les successions des anciens combattants
- Règlements sur le traitement des anciens combattants

Loi sur les prestations de service de guerre pour les pompiers
Loi de l'assurance des soldats de retour au pays
Loi d'établissement de soldats
Loi sur les prestations de service de guerre pour les surveillants
Loi sur les avantages destinés aux anciens combattants
Loi sur l'assurance des anciens combattants
Loi sur les terres destinées aux anciens combattants
Loi sur la réadaptation des anciens combattants
Loi sur les indemnités de service de guerre
Loi sur les allocations aux anciens combattants
Loi sur le Corps féminin de la Marine royale et le *South African Military Nursing Service* (Service sud-africain d'infirmières militaires) (Prestations)

COMMISSION CANADIENNE DES PENSIONS

Loi sur les pensions
Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils (Parties I à X)
Loi d'indemnisation des anciens prisonniers de guerre
Loi sur les prestations de service de guerre destinées aux agents spéciaux
Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada
Loi sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada (décisions relatives aux demandes de pension d'invalidité et de prestations de décès)
Règlement sur l'indemnisation en cas d'accident d'aviation
Ordonnance relative aux rentes et gratifications attachées aux décorations pour bravoure
Loi sur la prise en charge des prestations de la Commission de secours d'Halifax

CONSEIL DE RÉVISION DES PENSIONS

Loi sur les pensions (paragraphes 75 à 81)

COMMISSION DES ALLOCATIONS AUX ANCIENS COMBATTANTS

Loi sur les allocations aux anciens combattants
- Règlement sur les allocations aux anciens combattants

Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils (Partie XI)
- Règlement sur les allocations de guerre pour les civils

BUREAU DE SERVICES JURIDIQUES DES PENSIONS

Loi sur les pensions (Partie II)

Affaires des anciens combattants Canada
Veterans Affairs Canada

Sous-ministre
Deputy Minister

L'honorable W. Bennett Campbell, C.P., député
Ministre des Affaires des anciens combattants
Ottawa (Ontario)

Monsieur le Ministre,

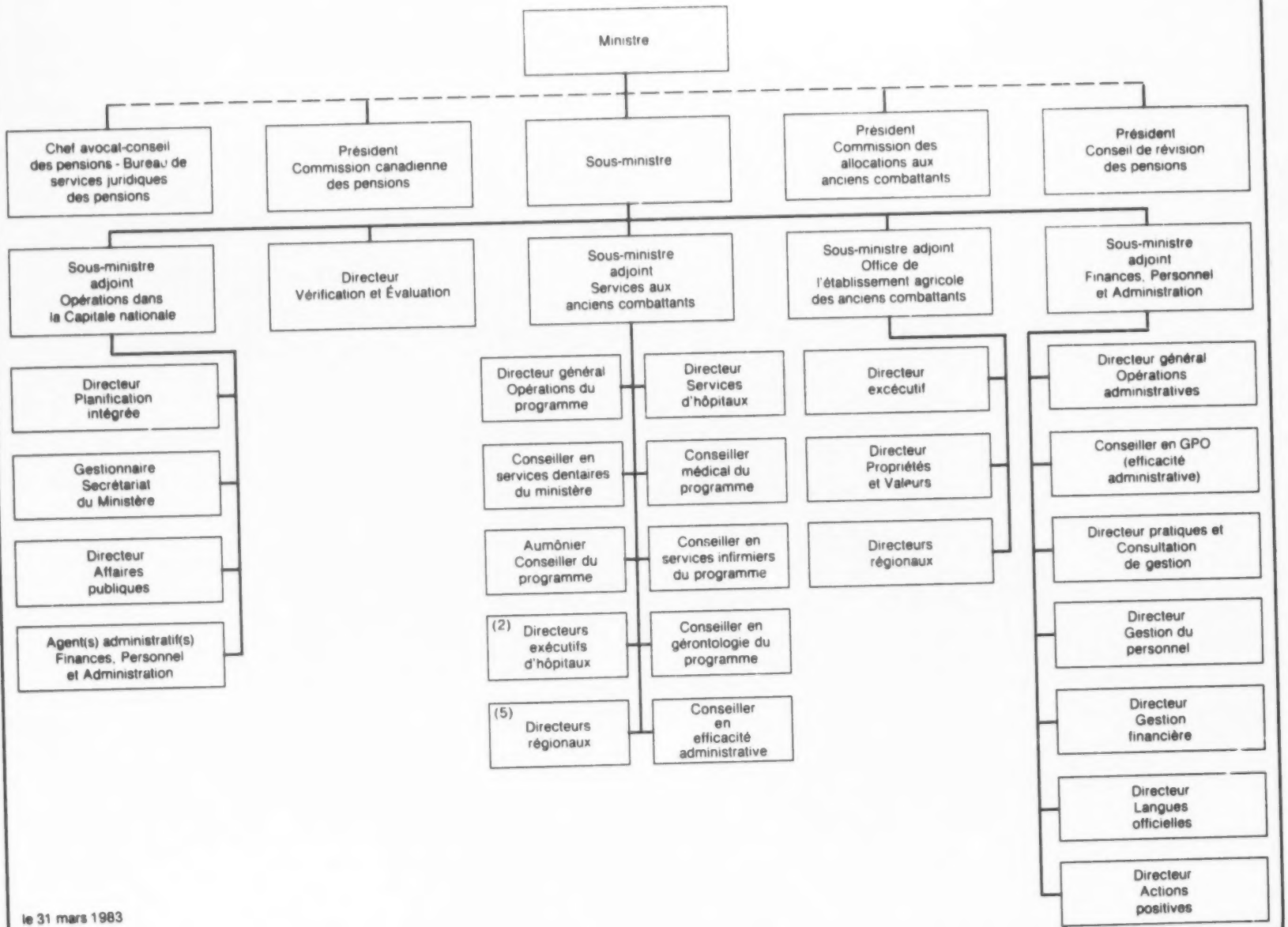
J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport annuel du Ministère pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1983. Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments respectueux.

Le sous-ministre,

W.B. Brittain

Charlottetown, le 30 septembre 1983

AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS
ORGANIGRAMME



le 31 mars 1983

Ministère des Affaires des anciens combattants

INTRODUCTION

Le ministère des Affaires des anciens combattants fut institué en 1944, par suite de la participation du Canada à la Seconde Guerre mondiale, afin de mettre en oeuvre un programme de réadaptation plus complet à l'intention des anciens combattants canadiens.

Durant les années qui ont suivi, le Ministère a conçu et appliqué de nombreux programmes spéciaux pour les anciens combattants et d'autres personnes désignées, afin de les indemniser d'un décès ou d'invalidités survenus pendant le service pour le Canada et de leur permettre d'être des citoyens autonomes et actifs au sein de la collectivité. Étant donné que la population d'anciens combattants avance en âge, le Ministère met sur pied de nouveaux programmes en vue de suivre l'évolution des besoins de sa clientèle vieillissante.

Le Ministère poursuit la réinstallation de son Administration centrale d'Ottawa à Charlottetown (Î.-P.-É.), tout en améliorant continuellement la qualité de son service aux anciens combattants.

De plus, par diverses activités commémoratives, le Ministère continue de veiller à ce que la nation se souvienne des exploits et des sacrifices que les Canadiens ont accomplis pour la patrie en temps de guerre.

Le ministère des Affaires des anciens combattants se compose des cinq directions générales ci-dessous.

- La Direction générale des services aux anciens combattants (SAC), qui veille à la prestation d'une aide médicale, sociale et financière aux anciens combattants.
- L'Office de l'établissement agricole des anciens combattants (OEAAC), qui veille à l'exécution des accords conclus entre le Directeur des terres destinées aux anciens combattants et les anciens combattants ou leurs héritiers, relativement à l'achat de biens-fonds.
- La Direction générale des finances, du personnel et de l'administration (FPA), qui fournit aux autres directions générales et aux organismes associés les services nécessaires en matière de finances, de personnel, de langues officielles, de gestion et de soutien administratif.
- La Direction générale des opérations dans la Capitale nationale (OCN), qui dispense des services de secrétariat au cabinet du Ministre et des services d'affaires publiques au Ministère et aux organismes associés, dont l'exécution du mandat de perpétuation du Souvenir qui incombe au Ministre, fournit des services de planification intégrée et gère les activités de groupe de liaison établi dans la région de la Capitale nationale.
- La Direction générale de la vérification et de l'évaluation (DGVE), qui fait des vérifications internes et des évaluations de programmes pour le compte du Ministère.

Direction générale de la vérification et de l'évaluation

Les programmes ont continué d'être vérifiés et évalués conformément aux lignes directrices du Contrôleur général, par la Direction générale de la vérification et de l'évaluation.

La Direction générale a achevé l'évaluation des prestations de programmes spéciaux et divers et effectué deux évaluations d'envergure, dont une évaluation provisoire du Programme pour anciens combattants qui avancent en âge (PACA) et une évaluation du programme des allocations aux anciens combattants et des allocations de guerre pour les civils.

De nouvelles méthodes ont été employées pour l'exécution de la deuxième étape de la vérification des services axés sur les clients. La Direction générale a fait une vérification exhaustive à l'hôpital Sainte-Anne et à la Direction de la gestion financière et vérifié à fond l'activité du déménagement. Mentionnons également les travaux continuels de vérification du Système de distribution des prestations des Services aux anciens combattants (SDP-SAC) et du Système de distribution des prestations de la Commission canadienne des pensions (SDP-CCP), aux stades de l'élaboration et de la mise en oeuvre. Enfin, au chapitre des vérifications en 1982-1983, la Direction générale a effectué une vérification axée sur la cession de l'hôpital Deer Lodge, une vérification du foyer Rideau pour anciens combattants et du Foyer pour anciens combattants de Saskatoon, une vérification du Fonds du Souvenir, ainsi que trois vérifications spéciales.

Pendant l'exercice écoulé, l'ancienne Direction des politiques, de la planification et de l'évaluation a été réorganisée et les fonctions liées aux politiques et à la planification ont été confiées à la Direction générale des opérations dans la Capitale nationale. Le 14 janvier 1983, la Direction susnommée est devenue la Direction générale de la vérification et de l'évaluation.

Direction générale des services aux anciens combattants

INTRODUCTION

La Direction générale des services aux anciens combattants (SAC) se compose d'une Administration centrale, de cinq bureaux régionaux, de 32 bureaux de district, de deux hôpitaux et de deux foyers pour anciens combattants. Par l'intermédiaire de ses propres ressources et des services de santé communautaires, la Direction générale des SAC administre une vaste gamme de prestations de soutien du revenu et de services sociaux et médicaux à l'intention des anciens combattants admis, de catégories particulières de civils qui ont secondé les forces armées de près pendant la guerre, et de leurs familles.

Ces prestations et services sont fournis par des bureaux répartis dans les villes où les anciens combattants sont concentrés au Canada. Les clients des Affaires des anciens combattants qui ont servi pendant la Première Guerre mondiale ont au moins 80 ans et la moyenne d'âge de ceux qui ont servi pendant la Seconde Guerre mondiale est d'environ 63 ans. Bon nombre de ces anciens combattants, de leurs épouses ou de leurs veuves ne peuvent se rendre dans les bureaux des SAC à cause de leur âge, d'une infirmité ou de leur lieu de résidence. Des conseillers visitent donc ces clients chez eux pour s'assurer qu'ils reçoivent tous les avantages auxquels ils ont droit.

SERVICES DE SANTÉ

Soins

Les soins médicaux, chirurgicaux et dentaires, les appareils de prothèse et les soins en hébergement à l'intention des anciens combattants admis et d'autres ayants droit leur sont fournis en vertu du Règlement sur le traitement des anciens combattants. Ces services sont dispensés dans les établissements du Ministère

et les hôpitaux contractuels ainsi que dans les établissements de soins communautaires locaux par le médecin, l'hôpital, le pharmacien ou le prothésiste du choix du malade. En 1982-1983, les traitements et les soins provenant de sources autres que celles du Ministère ont coûté plus de 85 millions de dollars, soit $54,603,000 pour les soins hospitaliers, $3,516,970 pour les services professionels et spéciaux, $4,283,547 pour les soins dentaires, $16,407,859 pour les médicaments, et $6,232,624 pour les appareils de prothèse.

Au total, $3,162,150 en allocations de traitement ont été versés aux bénéficiaires d'une pension d'invalidité admissibles qui ont dû aller à l'hôpital pour y recevoir des soins curatifs à l'égard de leur affection ouvrant droit à pension. À la fin de mars 1983, 3,982 malades recevaient des soins aux frais du Ministère. De ce nombre, 1,385 étaient soignés dans des établissements du Ministère. Durant l'exercice écoulé, on a compté 35,736 visites dans les cliniques dentaires du Ministère.

En avril 1981, le ministère des Affaires des anciens combattants lançait le Programme pour anciens combattants qui avancent en âge afin de maintenir ou d'améliorer la qualité de la vie des anciens combattants et de leur permettre de mener une vie autonome dans leur localité et, si possible, chez eux. À l'heure actuelle, le Programme pour anciens combattants qui avancent en âge vient en aide aux anciens combattants pensionnés qui ont besoin de soins à l'égard des invalidités qui leur ouvrent droit à pension. Pendant l'exercice financier de 1982-1983, $1,413,385 ont été dépensés dans le cadre de ce nouveau programme pour aider 1,396 bénéficiaires d'une pension d'invalidité de guerre. Au cours de l'exercice, une étude exhaustive des besoins des anciens combattants vieillissants et âgés a été entreprise, en vue de l'élargissement éventuel du programme actuel pour anciens combattants qui avancent en âge, et des recommendations ont été faites pour étendre le programme, dès que possible, à un plus grand nombre d'anciens combattants nécessiteux.

Lorsque des recherches ont révélé, en 1981, que les anciens prisonniers de guerre d'Extrême-Orient avaient peut-être contracté une infection parasitaire non dépistée jusque-là et connue sous le nom de strongyloïdiose, la Direction générale des services aux anciens combattants a pris des dispositions pour que ces anciens combattants subissent l'examen nécessaire. Plus de 70% des 1,000 et quelques anciens combattants conviés ont accepté de subir l'examen. Quatre d'entre eux avaient effectivement contracté la maladie, et des arrangements ont été pris pour qu'ils se fassent soigner.

Services hospitaliers

En 1982-1983, le Ministère a mis 1,629 lits à la disposition des anciens combattants dans quatre de ses établissements de soins, c'est-à-dire à l'hôpital Sainte-Anne (à Sainte-Anne-de-Bellevue, au Québec), à l'hôpital Deer Lodge (à Winnipeg, au Manitoba), au foyer Rideau pour anciens combattants (à Ottawa, en Ontario), et au Foyer pour anciens combattants de Saskatoon (à Saskatoon, en Saskatchewan). Tous ces établissements sont entièrement agréés par le Conseil canadien d'agrément des hôpitaux. Les anciens combattants ont également accès à 4,661 autres lits retenus en vertu de marchés conclus avec divers hôpitaux et foyers partout au Canada.

Au cours des 17 dernières années, le MAAC a cédé 12 de ses hôpitaux aux autorités provinciales, conformément à sa politique. Le 1er avril 1983, l'hôpital Deer Lodge à Winnipeg sera cédé à la Commission des services de santé du Manitoba. L'accord de cession, signé en octobre 1982, stipule que 155 lits pour soins de longue durée d'accès prioritaire seront mis à la disposition des anciens combattants admissibles, tant et aussi longtemps qu'il le faudra en plus de 50 lits d'accès prioritaire pour malades ayant besoin de soins intensifs, dans d'autres hôpitaux du Manitoba. Une contribution de 30 millions de dollars sera versée au Gouvernement du Manitoba pour des travaux de rénovation et de

construction à l'hôpital Deer Lodge. Vu la cession de cet établissement, il n'y aura plus qu'un hôpital et deux foyers qui relèvent du Ministère.

Plusieurs hôpitaux qui relevaient auparavant du MAAC sont à construire de nouvelles installations pour les anciens combattants. Les travaux d'aménagement d'un service de soins de longue durée ont été achevés à l'hôpital Shaughnessy à Vancouver, lequel a été inauguré le 25 mars 1983. Une aile pour malades chroniques, réservée aux anciens combattants, est en train d'être construite à l'hôpital Parkwood, à London, sur l'emplacement de l'ancien hôpital Westminster pour anciens combattants. Les grands travaux de rénovation à l'hôpital Colonel Belcher, à Calgary, sont presque terminés. Quant à l'hôpital Camp Hill à Halifax, des retards dans les activités de planification provinciale ont différé la construction de la nouvelle section du complexe qui sera réservée aux soins gériatriques. Les activités de planification ont cependant repris.

Ces travaux de construction sont financés, en partie, au moyen de contributions d'immobilisation que le MAAC a versées aux termes des différents accords de cession d'hôpitaux dont il avait la charge.

Parmi les réalisations saillantes dans le domaine de la prestation de soins aux anciens combattants, mentionnons l'ouverture d'une section de 35 lits pour anciens combattants à l'hôpital Harbour View, à Sydney Mines (Nouvelle-Écosse), conformément aux dispositions de l'accord de cession de l'hôpital Camp Hill; l'ouverture d'une nouvelle aile de 200 lits pour anciens combattants à l'hôpital Shaughnessy, à Vancouver, aux termes de l'accord de cession de l'hôpital Shaughnessy; et l'installation prévue de 15 lits pour soins en hébergement à Chatham (Nouveau-Brunswick) et de cinq autres lits à Moncton (Nouveau-Brunswick) à l'usage des anciens combattants.

SOUTIEN DU REVENU

Allocations aux anciens combattants et allocations de guerre pour les civils (AAC/AGC)

La Loi sur les allocations aux anciens combattants et la Partie XI de la Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils prévoient le paiement d'une allocation aux personnes qui ont les états de service exigés, qui ne peuvent travailler en raison de leur âge ou de leur incapacité et qui, d'après un examen du revenu modifié, n'ont pas un revenu assez élevé pour subvenir à leurs besoins. L'allocation est accordée aux anciens combattants qui ont servi dans les forces canadiennes ou dans celles du Commonwealth ou des pays alliés, et à des catégories particulières de civils qui ont secondé les forces armées de près pendant la guerre. Les veuves, les veufs et les orphelins peuvent eux aussi y avoir droit, et une allocation supplémentaire peut être versée à l'égard des enfants à charge.

Au 31 mars 1983, il y avait 82,745 bénéficiaires d'une allocation d'ancien combattant, soit 3,715 de moins que l'année précédente, et 4,306 bénéficiaires d'une allocation de guerre pour les civils, soit 38 de moins. Le total des dépenses d'AAC et d'AGC s'élevait à $388,350,607, soit à $41,177,607 de plus qu'au 31 mars 1982. Les augmentations consécutives aux nouvelles dispositions législatives et les relèvements trimestriels effectués au cours de l'année, conformément à la hausse de l'indice des prix à la consommation, ont porté à compter du 1er janvier 1983 les maximums de revenu mensuel d'AAC/AGC de $458.13 à $515.95 pour les bénéficiaires n'ayant pas de personnes à charge, et de $772.16 à $864.88 pour les bénéficiaires ayant des personnes à charge.

Par suite d'une modification aux règlements sur les AAC et les AGC, qui a pris effet le 1er janvier 1983, l'exemption à l'égard des gains occasionnels est passée de $3,100 à $3,900 pour les bénéficiaires d'une allocation au taux de personne mariée et de $2,100 à $2,700 pour les bénéficiaires d'une allocation au taux de personne seule.

Les bénéficiaires mariés dont la situation les oblige à vivre séparés et qui reçoivent tous deux la pension de Sécurité de la vieillesse et les prestations du Supplément de revenu garanti au taux prévu pour une personne seule peuvent désormais être admissibles au paiement de l'AAC/AGC au taux prévu pour un bénéficiaire seul qui touche des prestations de SV/SRG.

Révision des allocations aux anciens combattants et des allocations de guerre pour les civils

Une révision fondamentale des allocations aux anciens combattants et des allocations de guerre pour les civils a été entreprise en vue de simplifier l'administration complexe de ce programme et de trouver différentes solutions législatives que pourrait envisager le ministre des Affaires des anciens combattants. Cette révision a été amorcée pour répondre à un besoin de plus en plus pressant, c'est-à-dire la création de programmes de soins pour anciens combattants qui soient plus variés et assortis à la situation de chacun. Bien que de tels programmes nécessitent de considérables ressources humaines, on estimait pouvoir obtenir une large part des ressources additionnelles requises en uniformisant le processus de traitement des allocations, pour la période de 1983 à 1986.

Fonds de secours

Le Fonds de secours accorde des prestations uniques, pouvant aller jusqu'à $500 par année, aux bénéficiaires d'AAC/AGC qui sont autrement incapables de faire une dépense urgente. Durant l'exercice écoulé, 5,384 demandes ont été approuvées, dont le coût total s'élevait a $1,788,929. Le plus souvent, les demandes d'aide avaient trait au logement, aux vêtements, aux articles d'ameublement et aux appareils essentiels à la santé.

Fonds fiduciaires

Le Règlement sur la curatelle des biens des anciens combattants autorise le Sous-ministre à accepter et à administrer les legs et les dons à l'intention des anciens combattants et des personnes à leur charge. À l'heure actuelle, le Ministère administre 65 fonds fiduciaires selon les volontés des donateurs.

En 1982-1983, le Ministère a reçu plusieurs petits legs. Grâce aux fonds fiduciaires et à d'autres sources d'aide financière telles que les Fonds de bienfaisance de l'armée, de la marine et de l'aviation, le personnel des Services aux anciens combattants peut donner un secours immédiat aux anciens combattants et à leurs familles qui ont un besoin urgent d'aide financière ou autre.

Système de distribution des prestations

Une fois tous les essais nécessaires effectués dans la région du Pacifique, le Système de distribution automatisée des prestations a été mis en oeuvre dans la région de l'Atlantique. Ce nouveau système sera installé dans les régions du Québec, des Prairies et de l'Ontario au cours de 1983, afin de compléter le processus d'amélioration quant à l'exactitude et au délai de traitement des paiements d'allocations, et de fournir aux bureaux de district un accès immédiat aux données sur l'état des comptes.

PROGRAMMES SPÉCIAUX

Assurance des anciens combattants

Durant l'exercice financier écoulé, le Ministère a continué d'appliquer la Loi de l'assurance des soldats de retour au pays et la Loi sur l'assurance des anciens combattants. Des indemnités de décès, des valeurs de rachat en espèces et des remboursements de primes dans les cas d'exonération ont été versés aux parties intéressées.

Le nombre des demandes de valeurs de rachat en espèces a sensiblement diminué. Cette baisse est peut-être attribuable à l'amélioration progressive de la conjoncture économique, et, par conséquent, à une moins forte compression des ressources financières des particuliers.

Successions des anciens combattants

Le Ministère a continué d'aider les bénéficiaires à régler les successions des anciens combattants qui sont décédés pendant qu'ils recevaient des soins en hébergement. Le Ministère a également participé à l'administration même des successions des anciens combattants qui sont décédés pendant qu'ils suivaient un traitement ou obtenaient des soins en établissement à l'égard d'une invalidité survenue au cours du service.

Aide aux étudiants

La Loi sur l'aide aux enfants des morts de la guerre (Éducation) accorde aux enfants pensionnés dont le père ou la mère touchait une pension de 48% ou plus, l'aide qu'ils auraient pu recevoir pour poursuivre leurs études et réaliser leurs projets de carrière si le père ou la mère avait vécu.

Les étudiants touchent une allocation mensuelle qui a été augmentée le 1er janvier 1983 par suite de la hausse de l'indice des prix à la consommation. Les montants de l'allocation mensuelle versée aux enfants qui reçoivent une pension d'orphelin de la Commission canadienne des pensions et à ceux qui n'en reçoivent pas sont passés de $81.95 à $91.37 et de $318.61 à $355.32 respectivement. De plus, les étudiants reçoivent jusqu'à concurrence de $800 par année pour payer leurs frais de scolarité. D'autres dépenses admises peuvent également être payées, notamment les frais de location d'instruments, d'inscription, de bibliothèque et d'examen, et d'autres frais semblables spécifiés dans les programmes des établissements.

En 1982-1983, 550 étudiants, soit le même nombre que l'année précédente, ont reçu cette forme d'aide — ce qui porte à 8,375 le nombre total d'étudiants que ce programme a aidé depuis sa création en 1953.

Commonwealth War Graves Commission

La Commission entretient, un peu partout dans le monde, les tombes de soldats du Canada, du Royaume-Uni, de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande, de l'Inde et de l'Afrique du Sud qui périrent dans l'une ou l'autre des deux guerres mondiales. Le coût des travaux est réparti entre ces pays, proportionnellement au nombre de morts de la guerre que chacun d'eux compte. En 1982-1983, la part du Canada s'est élevée à $2,241,625, soit environ 9% du coût total.

La Commission entretient également les tombes des membres des forces canadiennes de Sa Majesté qui moururent en Europe après la Seconde Guerre mondiale et furent inhumés dans différents pays aux frais du Canada. En 1982-1983, cette activité a coûté $11,657.

Aux termes d'un accord conclu avec le Ministère, la Commission entretient les 11 mémoriaux canadiens de champs de bataille et deux parcs en Europe. Durant l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 1983, l'entretien de ces lieux a coûté $665,967.

Tombes et cimetières au Canada

Le Ministère est chargé d'entretenir non seulement les deux cimetières et les 32 lots dont il est propriétaire, mais aussi toutes les stèles et les tombes, au Canada, des personnes admissibles pour lesquels l'état a payé les frais de funérailles, d'inhumation ou de pose d'une stèle. En 1982-1983, cette activité a coûté $167,520.

Cimetière commémoratif des Nations Unies en Corée

En janvier 1951, les divers cimetières aménagés derrière les lignes furent regroupés à Tanggok, en banlieue de Pusan. Connu aujourd'hui sous le nom de Cimetière commémoratif des Nations Unies, ce lieu contient les dépouilles de 2,267 militaires qui furent inhumés en Corée. Ce chiffre comprend 1,588 soldats

des forces du Commonwealth, dont 378 Canadiens. Les noms de 16 Canadiens figurent sur les plaques de bronze du mémorial. Les frais d'entretien de ce cimetière sont répartis suivant un calcul proportionnel. La contribution du Canada, en 1982-1983, était de $19,452.

Funérailles et inhumation

En vertu du Règlement sur l'inhumation des anciens combattants, le Ministère peut prendre les mesures nécessaires en vue des funérailles, de l'inhumation et de l'érection d'une stèle sur la tombe de certains anciens combattants admissibles, ou en payer les frais, ou les deux à la fois. En 1982-1983, 1,650 anciens combattants ont été inhumés conformément à ce règlement, ce qui représente un coût total de $1,973,118. Pendant l'exercice financier en question, le montant maximum qui peut être versé aux directeurs de funérailles est passée de $625 à $1,000.

Fonds du Souvenir

Les ayants droit qui ne peuvent recevoir une aide en vertu des lois appliquées par le Portefeuille peuvent obtenir, du Fonds du Souvenir, une aide en matière de funérailles et d'inhumation semblable à celle qu'offre le Ministère. En 1982-1983, un montant total de $996,182 a été réparti entre 1,061 personnes admissibles. Le Ministère accorde une subvention annuelle au Fonds du Souvenir pour le paiement de tous les frais.

SERVICES AUX CLIENTS

Communications

L'année 1983 ayant été proclamée l'Année mondiale des communications, il convenait tout à fait que la Direction des services aux clients entreprenne, en 1982-1983, un examen de la qualité des communications écrites avec les clients âgés. Mentionnons également l'établissement de normes régissant les communications, la participation du personnel des régions et de l'Administration centrale à des ateliers sur les communications, et le lancement d'un projet grâce auquel tous les modèles de paragraphes et toutes les lettres préparées au moyen d'appareils de traitement de texte seront conformes aux normes établies.

Au cours de l'exercice financier, pour connaître l'opinion des clients, on a mis au point et distribué un questionnaire intitulé «Votre opinion compte». Affiché bien en vue dans tous les bureaux de district, le questionnaire permet aux clients intéressés de donner à l'Administration centrale leur avis sur la qualité du service qu'ils ont reçu.

On a également entrepris l'élaboration d'un système complet de gestion des cas. Aussi, les conseillers aux Services aux anciens combattants se sont chargés de la prestation de services de conseil aux anciens combattants aveugles, tâche qui incombait auparavant à l'INCA.

Formation en gérontologie

Toujours désireux de dispenser aux personnes âgées les soins dont elles ont vraiment besoin, le Ministère a lancé un important programme de formation en gérontologie à l'intention des conseillers. Cette formation les sensibilise aux besoins particuliers des anciens combattants âgés et leur apprend à faire la distinction entre les problèmes qui sont liés au vieillissement et ceux qui sont causés par des troubles de santé. Le conseiller est celui qui est le plus souvent en contact avec les anciens combattants; donc, grâce à sa formation en gérontologie, il peut signaler aux professionnels de la santé le besoin d'un examen exhaustif.

CONCLUSION

Il y a longtemps que le Canada prend soin des blessés de guerre, des familles de ces hommes et femmes, et des personnes à la charge de ceux qui ont donné leur vie pour la patrie. Aujourd'hui, bon nombre de ces gens qui ont mené une vie

productive et indépendante avancent en âge et ont besoin d'une aide financière, des services sociaux de conseil ou des soins. La Direction générale des services aux anciens combattants se consacre depuis bien des années à aider les victimes de la guerre. Il ne lui a donc pas été difficile de se réorienter vers la satisfaction des besoins particuliers des personnes âgées. En fait, le personnel des SAC considère cette nouvelle fonction comme une importante contribution à l'établissement des programmes dont le Canada aura un besoin de plus en plus pressant lorsque sa population âgée d'anciens combattants se fera plus nombreuse.

Ateliers d'artisanat des anciens combattants
Le Ministère emploie quelque 110 anciens combattants et personnes à charge défavorisés, dans ses deux ateliers, et chez eux, pour la fabrication de symboles du souvenir. Les coquelicots, les couronnes et les croix qui y sont produits sont vendus exclusivement à la Direction nationale de la Légion royale canadienne au coût de fabrication. Durant l'exercice à l'étude, les ventes ont rapporté un montant net de $1,113,324.

Services aux anciens combattants aveugles
En septembre 1982, les conseillers régionaux du Ministère ont commencé à jouer un rôle plus actif dans la prestation de services de conseil aux anciens combattants frappés de cécité attribuable à la guerre, services qui étaient auparavant dispensés par l'INCA. En outre, les conseillers du Ministère aident directement les anciens combattants aveugles à obtenir des appareils spéciaux, notamment des calculatrices parlantes, des appareils de lecture/écriture Visualtek, des guides acoustiques Sonicguide, etc. Tous les appareils approuvés sont payés par le Ministère.

Aide aux anciens combattants nécessiteux d'outre-mer
Des prestations sont versées aux anciens combattants canadiens ou aux personnes à leur charge qui sont établis au Royaume-Uni, en sus des pensions et des allocations supplémentaires britanniques. Des prestations équivalentes sont accordées aux anciens combattants canadiens ou aux personnes à leur charge qui habitent le continent européen.

Ce programme est administré par les représentants du Ministère au Haut-commissariat à Londres. Au 31 mars 1983, 128 anciens combattants ou personnes à leur charge touchaient des prestations mensuelles de ce genre.

Formation des pensionnés
Les bénéficiaires d'une pension d'invalidité qui, en raison de cette invalidité qui leur ouvre droit à pension, ne peuvent plus poursuivre leur occupation habituelle peuvent recevoir une allocation mensuelle pour obtenir une formation universitaire ou professionnelle. Depuis le 1er janvier 1983, l'allocation est de $408.40 pour un bénéficiaire seul. Des prestations supplémentaires de subsistance sont versées aux bénéficiaires qui ont des personnes à charge et à ceux qui suivent des cours en dehors de leur lieu de résidence habituel. Un montant maximum de $800 peut également être versé pour le paiement des frais de scolarité et des livres. Au 1er mars 1983, deux pensionnés recevaient une aide dans le cadre de ce programme.

Croix-Rouge canadienne
Le Ministère a conclu un accord avec la Société canadienne de la Croix-Rouge pour que celle-ci offre un programme d'art et d'artisanat aux anciens combattants placés en établissement. À l'heure actuelle, le programme est offert dans 16 établissements partout au Canada, dont quatre relèvent du Ministère. En 1982-1983, le programme a coûté $1,454,422.

Dépenses diverses
Comme par le passé, le Ministère a accordé des subventions à la Société canadienne de l'ouïe, à l'Association canadienne des paraplégiques, à la Légion royale canadienne, au Fonds de bienfaisance de l'armée et à l'Association des anciens combattants canadiens au Royaume-Uni.

Office de l'établissement agricole des anciens combattants

INTRODUCTION

L'Office de l'établissement agricole des anciens combattants (OEAAC) est chargé d'administrer la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants et de s'assurer que les anciens combattants remplissent les conditions de l'acte de vente passé avec le Directeur des terres destinées aux anciens combattants.

Les modifications de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants adoptées en juillet 1981 par le Parlement en vertu du bill C-79, Loi modifiant la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants et apportant des modifications corrélatives à la Loi sur les avantages destinés aux anciens combattants, ont été mises en vigueur au cours de l'année écoulée. Au cours de cette période, 37 anciens combattants ont profité des modifications et converti leurs actes de vente en hypothèques conventionnelles et, en conséquence, obtenu le titre de leur bien-fonds sans avoir à attendre que leurs emprunts soient entièrement remboursés.

LOI SUR LES TERRES DESTINÉES AUX ANCIENS COMBATTANTS

Gestion du programme

L'OEAAC a continué de fournir une gamme de services aux anciens combattants, à leurs héritiers, leurs légataires ou leurs représentants personnels et participé activement à la gestion de 35,000 bien-fonds enregistrés au nom du Directeur. Au cours de l'année visée dans le présent rapport, 2,282 anciens combattants ont remboursé leurs emprunts au complet, et au total, 2,467 contrats translatifs de propriété ont été signés par le Directeur. De plus, 431 titres ont été cédés en vue de compléter des ventes partielles et des remises de garantie. L'OEAAC a également exécuté 894 transactions pour des servitudes, pour des projets de lotissement et pour la location de terrains en vue du passage d'oléoducs et de gazoducs. À la fin de la periode visée, un total de 32,870 comptes étaient encore en vigueur et la dette à recouvrer s'élevait à 262 millions de dollars.

Le nombre d'anciens combattants décédés au cours de la période visée n'a presque pas varié, soit 556 comparativement à 559 en 1981-1982. En plus du travail immédiat relié à ces décès, l'OEAAC a poursuivi ses efforts de règlement de l'arriéré de cas des années précédentes où les droits de la famille du défunt à hériter des biens visés par un contrat avec l'OEAAC n'avaient pas été auparavant établis légalement par la production de documents d'homologation ou d'installation comme administrateur de la succession.

Du nombre d'anciens combattants décédés au cours de la période visée, 95 avaient fait protéger leur emprunt, en totalité ou en partie, par le régime d'assurance-vie collective de l'OEAAC. Au total, $625,457 en indemnités d'assurance ont été portés au crédit des comptes des anciens combattants. Depuis l'entrée en vigueur du régime en 1963 jusqu'à la fin de la période en question, 10.5 millions de dollars ont été versés au compte de 1,559 anciens combattants décédés.

La Loi sur les terres destinées aux anciens combattants accorde des allocations aux anciens combattants à la condition qu'ils satisfassent aux obligations du contrat au cours de la période initiale de dix ans. En tout, 1,741 allocations conditionnelles d'une valeur totale de $3,392,234 ont été jugées acquises pendant l'année. Depuis le début des opérations de l'OEAAC, 98,701 anciens combattants ont acquis des allocations d'une valeur de $150,263,624.

En général, le taux des recouvrements est demeuré bon en 1982-1983. Malgré le taux élevé de chômage, les taux d'intérêt élevés et d'autres conditions économiques défavorables, le montant des arriérés était, au 31 mars 1983, de 10% inférieur au montant relevé l'année précédente. À cette même date, le montant des arriérés s'élevait à $297,907, soit 0.9% du solde total dû, comparativement à $311,563 (1%) au 31 mars 1982.

Les paiements (principal et intérêts) reçus par le Directeur au cours de l'année sont, respectivement, de 27.7 millions de dollars et de 15.5 millions de dollars, comparativement à 29.6 millions de dollars et 17.3 millions de dollars il y a un an. Au 31 mars 1983, le total du principal en souffrance s'élevait à $261,646,002.

Conformément aux dispositions de la Loi, les fonds provenant de produits de ventes partielles, de locations, de loyers, de servitudes et de pertes causées par des incendies doivent être placés dans des fonds fiduciaires et administrés par l'Office de l'établissement agricole des anciens combattants. Au 1er avril 1982, le montant des fonds détenus en fidéicommis s'élevait à $599,446. Durant l'exercice, les recettes se sont élevées à $3,322,138 et les dépenses à $3,221,570. Le montant des fonds détenus en fidéicommis à la fin de l'exercice était de $700,014. En comparaison avec la fin de l'exercice précédent, il y a une augmentation de 16.8%.

Administration

Au cours de l'année visée par le présent rapport, l'OEAAC a réussi à dispenser aux clients un service tout aussi efficace qu'auparavant malgré la réduction du nombre de bureaux locaux, de bureaux de district et de services en fonction de la baisse de la charge de travail. Tout au long de l'exercice, les ressources ont été gérées judicieusement et les limites des ressources financières et humaines allouées ont été entièrement respectées.

Quelques initiatives nouvelles, notamment l'adoption de nouveaux indices de performance, un sondage sur la satisfaction du client et une étude sur les besoins à long terme en matière de ressources dans le cadre du programme, ont été entreprises au cours de l'exercice.

Direction générale des finances, du personnel et de l'administration

INTRODUCTION

Cette Direction générale dispense au Ministère et aux organismes associés des services en matière de finances, de personnel, de langues officielles, d'actions positives, de gestion et de soutien administratif.

La **Direction de la gestion financière** est tenue de veiller à l'application de normes et de pratiques spécialisées dans les domaines de la comptabilité et de la gestion financière, et ce, pour l'ensemble des politiques et des programmes du Ministère et des organismes associés.

Le projet d'amélioration des renseignements contenus dans le budget principal des dépenses dont il est question dans le rapport annuel de 1981-1982 s'est conclu par la présentation de la partie III du budget principal des dépenses (Plan des dépenses des Affaires des anciens combattants) du Ministère et de tous les organismes associés et du budget principal des dépenses pour 1983-1984. Ce document a été préparé en étroite collaboration avec le Bureau du Contrôleur général (BCG). Il convient de souligner que le ministère des Affaires des anciens combattants est l'un des premiers ministères fédéraux à appliquer avec succès la partie III qui touche tous les programmes et toutes les activités aux Affaires des anciens combattants.

Une étude des systèmes de contrôle financier a été entreprise en 1982 en vue d'améliorer les activités de contrôle financier et de rapports aux Affaires des anciens combattants. Deux possibilités ont été choisis et les négociations avec les fournisseurs se poursuivent.

Au début de l'année, la Direction a mis sur pied un projet favorisant la cession de l'hôpital Deer Lodge le 1er avril. On y a tenu compte de la demande du Sous-ministre suivant laquelle on devait élaborer un ensemble de méthodes officielles destinées à faciliter la cession d'établissements sous la tutelle des Affaires des anciens combattants aux provinces du Canada, en conformité avec n'importe quelle entente. La mise en exécution à la fin de l'exercice de la cession de l'hôpital Deer Lodge à la province du Manitoba s'est effectuée sans problèmes.

L'année 1982 en a été une de transition pour la Division des services de distribution des prestations (SDP). À l'instar de la région du Pacifique, la région de l'Atlantique a entrepris la conversion au Système de distribution des prestations des Services aux anciens combattants. Toujours dans la région de l'Atlantique, le fonctionnement du prototype du nouveau système de paiement et de comptabilité du SDP de la Commission canadienne des pensions a débuté en novembre. Le Programme de conversion a été mis à l'épreuve en décembre. Plusieurs modifications mineures ont été apportées par suite de l'étude des données produites et le processus de conversion se poursuivra tel que prévu au début de l'exercice financier 1983-1984.

La **Direction de la gestion du personnel** a déménagé à Charlottetown (Î.-P.-É.) en juillet 1982. La Direction est chargée d'élaborer et d'appliquer des politiques et des systèmes en matière de personnel au sein du ministère des Affaires des anciens combattants et des organismes associés. Elle administre les services de dotation, de classification, de relations de travail, de rémunération et de perfectionnement des ressources humaines. La Direction est chargée de conseiller et d'aider la haute direction à utiliser de façon optimale les ressources humaines aux Affaires des anciens combattants en conformité avec des politiques spéciales, notamment des politiques en matière d'égalité des chances et de langues officielles.

La **Direction des langues officielles** coordonne la mise en application de la politique en matière de langues officielles, dispense des services de formation linguistique et d'examen à ce sujet et s'occupe de plusieurs activités connexes telles que la tenue à jour du Système d'information des langues officielles (SILO), l'admissibilité à la prime de bilinguisme et l'aide à la rédaction.

La **Direction des actions positives** coordonne le programme de promotion de l'égalité d'accès à l'emploi pour la femme et de la participation accrue des autochtones et des handicapés. Cette Direction aide les gestionnaires à mettre au point et à appliquer le programme de priorités établi par le Conseil du Trésor, analyse la portée des méthodes actuelles de recrutement et de promotion d'employés et relève les problèmes ou les cas possibles de discrimination à l'intérieur du système.

La **Direction des pratiques et de la consultation de gestion** se compose de trois divisions actives: Systèmes et Analyse de gestion, Consultation de gestion et Développement organisationnel. Les responsabilités principales de la Direction sont: d'assurer l'efficacité et la rentabilité des politiques, des méthodes et des systèmes de gestion générale au sein du Ministère, en ce qui touche la planification opérationnelle, la fixation et l'examen des buts, la répartition des ressources, le contrôle de la gestion et la responsabilité de rendre compte; d'assurer aux cadres une tribune de discussion véritable des propositions, des activités et des résultats en matière de gestion; et d'améliorer les pratiques de gestion, la productivité individuelle et la satisfaction des employés au sein du Ministère et des quatre organismes associés.

Les principaux accomplissements de la Direction ont consisté à élaborer le système de planification et de contrôle intégrés et à parfaire le Plan d'amélioration de la gestion destiné à renforcer les pratiques de gestion au sein du Ministère. Deux activités principales ont été entreprises au cours de l'exercice, soit l'élaboration et la mise en oeuvre de séminaires sur l'importance de la gestion dans le cadre du Plan de renouveau organisationnel du Ministère et l'élaboration des cadres du Plan d'exploitation des Affaires des anciens combattants en conformité avec les nouvelles initiatives dans les domaines du contrôle et de la responsabilité en matière de gestion au gouvernement fédéral.

Les OPÉRATIONS ADMINISTRATIVES se compose de: la Direction des services administratifs; le Groupe d'étude sur le déménagement, la Direction des systèmes d'information et le Groupe d'étude des systèmes axés sur les clients.

La **Direction des services administratifs** a poursuivi le déménagement de plusieurs bureaux de district des Affaires des anciens combattants en fonction des besoins ou des baux.

La Direction participe maintenant au programme d'imposition des frais et d'autofinancement des locaux dans le cadre duquel seront effectuées des études sur les locaux et sur leur occupation dans certaines villes désignées au Canada.

La Division de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels, dont le déménagement à l'Île-du-Prince-Édouard est prévu pour juillet 1983, a formé un organisme en vue de coordonner l'application des lois sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels aux Affaires des anciens combattants. Il s'agit principalement de rédiger la partie du Registre de consultation et du Répertoire de renseignements personnels au sujet des Affaires des anciens combattants Canada ainsi que des publications décrivant toutes les activités du gouvernement et les renseignements qu'il détient.

À la Section des télécommunications l'implantation de la pratique des conférences téléphoniques devint un moyen reconnu de réduire le temps et les frais de déplacement.

Le **Groupe d'étude sur le déménagement** a coordonné le transfert de 157 postes à Charlottetown (Î.-P.-É.), notamment une partie de la Direction générale des finances, du personnel et de l'administration et deux postes de la Direction des affaires publiques. Ainsi, en septembre 1982, l'effectif de l'Administration centrale à Charlottetown s'élevait à 507 employés en comptant les nouveaux postes.

Le 27 mai 1982, une nouvelle soumission a permis à *Rampart Entreprises Limited* d'obtenir le contrat de construction de la phase II du nouvel édifice de l'Administration centrale à Charlottetown, qui est censé être prêt en avril 1984. L'édifice portera le nom de Daniel J. MacDonald, à la mémoire de l'ancien ministre des Affaires des anciens combattants.

La **Direction des systèmes axés sur les clients** a poursuivi la mise en oeuvre de la première composante principale (paquet «A») du Système de distribution des prestations des Services aux anciens combattants. L'exploitation réelle du système a débuté en octobre 1982 dans la région de l'Atlantique et en avril 1983 dans les régions des Prairies et du Québec. Le système facilite le traitement des allocations aux anciens combattants et des allocations de guerre pour les civils.

Deux systèmes de contrôle de l'exécution ont été mis en oeuvre en vue d'aider les gestionnaires de la Commission canadienne des pensions à surveiller et à contrôler l'exécution des tâches.

Un système de soutien des dépôts de dossiers a été mis à l'essai dans la région des Prairies en mai 1982. Ce système facilite les activités des dépôts de dossiers et permet aux employés des localités éloignées de demander des dossiers d'anciens combattants par l'entremise des terminaux. Le système a également été mis en oeuvre dans la région du Pacifique en janvier 1983.

La **Direction des systèmes d'information** est chargée de l'élaboration, du maintien et du fonctionnement des systèmes de traitement électronique des données et de la prestation des services de bureautique.

Au cours de l'exercice terminé, la Direction a notamment travaillé au soutien et au maintien de l'une des principales composantes du Système axé sur les clients dans la région de l'Atlantique et mis en oeuvre le Système national de soutien des dépôts de dossiers dans les régions du Pacifique et des Prairies.

Direction générale des opérations dans la Capitale nationale

INTRODUCTION

La Direction générale des opérations dans la Capitale nationale gère les activités de l'effectif des Affaires des anciens combattants à Ottawa, dispense au Ministère et aux organismes associés des services de soutien en matière d'affaires publiques, applique le programme de perpétuation du Souvenir qui incombe au Ministre, dirige les activités du Secrétariat du Ministère, fournit un service de planification intégrée, et assure une bonne liaison avec le Ministère et les organismes associés établis à Charlottetown et avec les organismes centraux, les autres ministères et les associations d'anciens combattants à Ottawa.

PLANIFICATION INTÉGRÉE

Une étude exhaustive a été entreprise afin d'examiner la fonction de planification et, en janvier 1983, la Direction générale s'est vue confier la responsabilité de la planification intégrée. La Direction de la planification intégrée est chargée de coordonner toutes les activités de planification, de faire des prévisions environnementales, et de planifier les activités de formation et de liaison en matière de planification avec les organismes.

AFFAIRES PUBLIQUES

La Direction des affaires publiques est chargée de dispenser aux Affaires des anciens combattants des services de soutien en matière d'information, de relations avec les média et de publications.

En outre, elle planifie et met en oeuvre un programme d'activités spéciales et de pèlerinages commémoratifs pour rappeler les sacrifices et les réalisations des Canadiens en temps de guerre. Cette responsabilité découle du décret du conseil P.C. 1965-688 qui attribue le mandat de perpétuation du Souvenir au ministre des Affaires des anciens combattants conformément aux dispositions de l'article 5 de la Loi sur le ministère des Affaires des anciens combattants.

Au mois de mai 1982, lors de la cérémonie de nouvelle consécration du Mémorial national de guerre à Ottawa, Son Excellence Edward Schreyer, Gouverneur général du Canada et l'honorable W. Bennett Campbell ont dévoilé les dates 1939-1945 et 1950-1953 en chiffres de bronze de chaque côté du mémorial. Ces dates servent à perpétuer la mémoire de ceux et de celles qui ont servi leur patrie pendant la Seconde Guerre mondiale et qui ont combattu en Corée pour défendre les aspirations des Nations Unies.

En juin, au cimetière Burnsland à Calgary, le Ministre a rendu hommage aux Canadiens qui y sont inhumés. Puis en août il s'est rendu à Runnymede, en Angleterre et à Dieppe, en France à l'occasion de l'anniversaire du raid sur cette ville et y a honoré la mémoire de ceux qui reçurent l'ordre d'accomplir l'impossible et qui y laissèrent leurs vies.

En novembre, la cérémonie commémorative annuelle au Mémorial canadien à Vimy, en France s'est déroulée en présence des premiers ministres du Canada et de la France.

Une cérémonie de remise de Croix de guerre à trois Terre-neuviens pour la bravoure dont ils avaient fait preuve le 19 mars 1944, lorsqu'ils ont porté secours à un équipage français de tir antiaérien, a eu lieu à St. John's (Terre-Neuve) le 19 mars 1983.

SECRÉTARIAT DU MINISTÈRE

Le Secrétariat du Ministère est chargé de diverses activités,notamment, rédiger la correspondance ministérielle; agir à titre de centre d'échange des présentations au Conseil du Trésor et au Conseil privé et tenir un dossier des délibérations du Conseil du Trésor et des décrets du conseil;coordonner la préparation de réponses données aux questions parlementaires et aux motions demandant la production de documents adressées au Ministre; tenir le Cahier des questions de la Chambre au Ministre; et répondre à des demandes de renseignements de nature générale.

MINISTÈRE DES AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

Administration centrale ..... Charlottetown (Î.-P.-É.)

MINISTRE
L'honorable W. Bennett Campbell

SOUS-MINISTRE
W.B. Brittain

Directeur, Vérification et Évaluation
R. Hutcheson

DIRECTION GÉNÉRALE DES OPÉRATIONS DANS LA CAPITALE NATIONALE
Sous-ministre adjoint (OCN)
R.G. Dubé

Directeur, Affaires publiques
B.R. Cormier

Gestionnaire, Secrétariat du Ministère
Barbara Sigurdson (intérimaire)
J. Petit-Clerc (nommé en août 1982)

DIRECTION GÉNÉRALE DES FINANCES, DU PERSONNEL ET DE L'ADMINISTRATION
Sous-ministre adjoint (FPA)
A.J. DeGagné
J. Coulombe (nommé le 1er août 1982)

Directeur, Gestion financière
K.R. Evan

Directeur, Gestion du personnel
D.K. Candline

Directeur, Langues officielles
B. Hutton (jusqu'au 28 fev. 1983)

Directeur, Actions positives
L. Paquette-Sing

Directeur, Pratiques et Consultation de gestion
R.W. Hughes
M. Rinaldi (nommé le 2 août 1982)

Directeur général, Opératons administratives
M.G. Nurse

Directeur, Services administratifs
P.A. Champagne (jusqu'au 4 janv. 1983)

Directeur, Systèmes d'information
R.B. Russell
J.C. Guité (nommé le 17 mai 1982)

Directeur, Groupe d'étude des systèmes axés sur les clients
M. Coutts

Directeur, Groupe d'étude sur le déménagement
K. Millan (intérimaire)

OFFICE DE L'ÉTABLISSEMENT AGRICOLE DES ANCIENS COMBATTANTS
Sous-ministre adjoint (OEAAC)
G.S. Douglas

Adjoint exécutif
V.S. Dagpinar

Directeur, Propriétés et Valeurs
A.I. MacRae

Directeurs régionaux

Atlantique — Directeur régional
E.A. Bratland (à la retraite en déc. 1982)
J.V. Martell (nommé intérimaire en oct. 1982)

Québec — Directeur régional
L.A. Simoneau

Ontario — Directeur régional
G.W. Wood (à la retraite en juil. 1982)
D.H. Weir (nommé en sept. 1982)

Ouest — Directeur régional
B.L. Trimmer

DIRECTION GÉNÉRALE DES SERVICES AUX ANCIENS COMBATTANTS
Sous-ministre adjoint (SAC)
J.C. Smith

Conseiller médical de programmes
Dr W.B.C. Robertson

Conseiller, Programmes de soins infirmiers
A.R.G. McNaught

Conseiller de programmes en gérontologie
M. Boyce

Conseiller en services dentaires
Dr J. Tsafaroff

Directeur général, Opérations de programmes
G.I. Hurley

Directeur, Administration des prestations
G.J. Parker

Directeur, Services aux clients
D. Mogan

Directeur, Élaboration de programmes
P. Sutherland

Directeur, Services hospitaliers
R. Wall

Directeur adjoint, Services hospitaliers
T. McGovern

Conseiller en efficacité administrative
M. Sayle

Directeurs exécutifs d'hôpitaux

Hôpital Sainte-Anne, Sainte-Anne-de-Bellevue (Québec)
M.G. Cadoret

Hôpital Deer Lodge, Winnipeg (Man.)
Dr J.A.K. MacDonell

Directeurs régionaux

Atlantique
D.N. Rive

Québec
G.J.C. Asselin

Ontario
D.F. Ferguson

Prairies
V. Boultbee (nommé le 1er avril 1982)

Pacifique
J.W. Liutkus

Directeur sous-régional

Saint John's (T.-N.)
J.R. Walsh

Directeurs de district

Corner Brook (T.-N.)
N. Facey

Charlottetown (Î.-P.-É.)
J.H. Hodgson (décédé le 29 oct. 1982)
R.L. Adams (nommé intérimaire le 4 oct. 1982)

Halifax (N.-É.)
F.W. Arthur

Sydney (N.-É.)
J.B. MacDonald

Campbellton (N.-B.)
J.G. Daigle

Saint John (N.-B.)
E.V. Flewelling

Gatineau (Québec)
A. Samson

Montréal (Québec)
J.C.S. St-Martin

Québec (Québec)
G. Croteau

Sherbrooke (Québec)
R. Gagnon

Brampton (Ont.)
P. Ash

Hamilton (Ont.)
G. Ireland

Kingston (Ont.)
R.G. Lindsay
B. Winter (nommé intérimaire le 1er oct. 1982)

London (Ont.)
A. Setterington

North Bay (Ont.)
R. Farrell

Ottawa (Ont.)
J. Zarecky

Peterborough (Ont.)
S. Mayer

Thunder Bay (Ont.)
L. Figura

Toronto nord (Ont.)
O.O. Collins

Toronto sud (Ont.)
W.J. Haggerty

Windsor (Ont.)
J. Simpson (intérimaire, du 1er avril au 31 août 1982)
B. Winter (intérimaire, du 1er au 30 sept. 1982)
G. Lindsay (nommé intérimaire le 1er oct. 1982)

Brandon (Man.)
D.F. Meredith

Winnipeg (Man.)
L. Manson (intérimaire, du 1er au 16 avril 1982)
G. Monson (du 17 avril au 12 sept. 1982)
R. Unwin (intérimaire, du 13 sept. 1982 au 1er janv. 1983)
J. Chuba (du 2 janv. au 31 mars 1983)

Regina (Sask.)
J. Chuba (d'avril au 13 déc. 1982)
K.B. Robins (intérimaire, de déc. 1982 au 14 mars 1983; nommé le 15 mars 1983)

Saskatoon (Sask.)
L.L. Ruttle

Calgary (Alb.)
M.A.J. Harvey

Edmonton (Alb.)
R. Comeau

Penticton (C.-B.)
W.A. Solanik

Prince George (C.-B.)
K. Emerson

Vancouver (C.-B.)
D.C. McRae

Victoria (C.-B.)
H.K. Parkinson

Conseil de révision des pensions Canada
Pension Review Board Canada

L'honorable W. Bennett Campbell, C.P., député
Ministre des Affaires des anciens combattants
Ottawa (Ontario)

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport sur les travaux réalisés par le Conseil de révision des pensions pendant l'exercice financier terminé le 31 mars 1983.

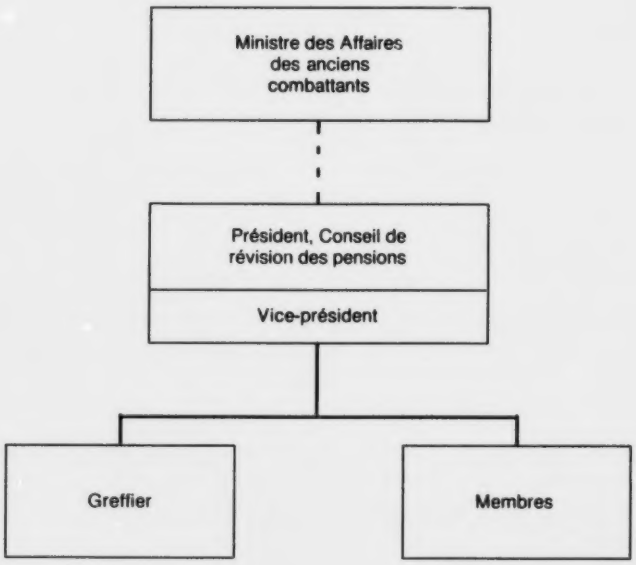
Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments respectueux.

Le président,

F.O. Plant, C.R.

Charlottetown, le 30 septembre 1983

CONSEIL DE RÉVISION DES PENSIONS
ORGANIGRAMME



Conseil de révision des pensions

INTRODUCTION

Le Conseil de révision des pensions est un tribunal d'appel indépendant, distinct de la Commission canadienne des pensions, qui rend des comptes au Parlement par l'intermédiaire du ministre des Affaires des anciens combattants. Le Conseil a l'autorité finale en matière du droit à pension, du montant de la pension à accorder, et de l'interprétation des dispositions de la Loi sur les pensions.

Les modalités de préparation et de tenue des auditions que suit le Conseil sont informelles. Il n'y a pas de partie adverse aux auditions et le Conseil n'est pas habilité à entendre des preuves orales. Il jouit toutefois d'une grande latitude pour ce qui est des preuves écrites. Les auditions du Conseil peuvent se tenir dans les deux langues officielles.

ACTIVITÉS DE L'ANNÉE

Au cours de l'année financière 1982-1983, le Conseil a reçu 1,251 demandes et tenu 1,528 auditions. Le Conseil a modifié 18% des décisions qui ont fait l'objet d'un appel. Les décisions touchaient un total de 2,717 invalidités (3,388 en 1981-1982).

Le Conseil peut toujours entendre les demandes lorsqu'elles sont déclarées prêtes pour audition.

CONSTITUTION

Le Conseil est formé d'un président, qui agit comme administrateur en chef, d'un vice-président et de cinq membres dont deux sont nommés à titre spécial.

Le 30 juin 1982, M. R.N. Jutras a quitté son poste de président afin de prendre sa retraite. Il a été remplacé le 1er juillet 1982 par M. F.O. Plant, C.R., B.A. À cette même date, Me G.A. MacKay, B.A., LL.B., membre spécial, a été nommé membre permanent.

Me D.A. Knight, C.R., B.A., LL.B., (membre spécial), a été nommé de nouveau le 1er avril 1982; M. N.J. Craig a été nommé membre spécial le 31 mars 1983.

CONSEIL DE RÉVISION DES PENSIONS

473, rue Albert
Ottawa (Ontario)
K1R 5B4

PRÉSIDENT
F.O. Plant, C.R., B.A.

VICE-PRÉSIDENT
W.P. Power, B.A., B.C.L.

MEMBRES
N.A. Pimlott, C.L.U.
J.R. Ménard, B.A., B.Sc.A.
G.A. MacKay, B.A., LL.B.
D.A. Knight, C.R., B.A., LL.B. (ad hoc)
N.J. Craig (ad hoc)

GREFFIER
P.M. Godin

Gouvernement du Canada
Commission des pensions

Government of Canada
Pension Commission

L'honorable W. Bennett Campbell, C.P., député
Ministre des Affaires des anciens combattants
Ottawa (Ontario)

Monsieur le Ministre,

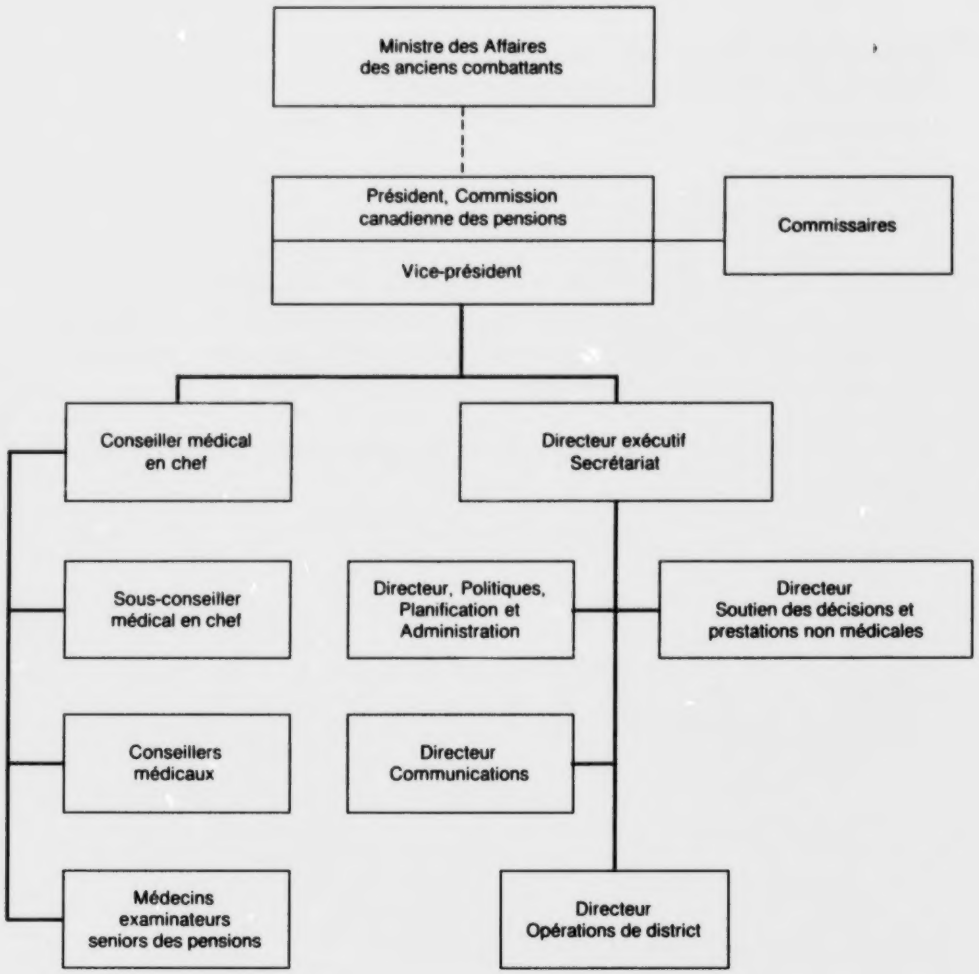
Conformément aux dispositions du paragraphe 2 de l'article 4 de la Loi sur les pensions, j'ai l'honneur de vous soumettre le rapport des travaux effectués par la Commission canadienne des pensions, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1983.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma haute considération.

Le président,

Ottawa, le 30 septembre 1983

COMMISSION CANADIENNE DES PENSIONS
ORGANIGRAMME



Commission canadienne des pensions

Comptable au Parlement par l'intermédiaire du ministre des Affaires des anciens combattants, la Commission canadienne des pensions est chargée de juger, en vertu de la Loi sur les pensions, les demandes à l'égard de décès ou d'invalidité attribuables au service dans les forces canadiennes pendant la Première ou la Seconde Guerre mondiale, au service dans le Contingent spécial ou au service militaire en temps de paix. La Commission juge également, en vertu des Parties I à X de la Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils, les demandes des civils qui ont contribué directement à l'effort de guerre pendant la Seconde Guerre mondiale. En outre, il incombe à la Commission de juger des demandes en vertu des Lois sur la pension de retraite et sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada, du Règlement sur l'indemnisation en cas d'accident d'aviation, de la Loi d'indemnisation des anciens prisonniers de guerre, de la Loi sur la prise en charge des prestations de la Commission de secours d'Halifax, et d'autres lois, décrets et règlements particuliers. La Commission est également chargée d'autoriser et de verser des prestations en espèces reliées à certaines décorations pour bravoure et d'administrer divers fonds fiduciaires que des particuliers ont créés à l'intention des anciens combattants et des personnes à leur charge.

Il y a eu de nombreux changements à la Commission canadienne des pensions au cours de l'exercice financier de 1982-1983. Un nouveau commissaire y est entré en avril 1982 et un autre a donné sa démission en mai de cette même année. En mars 1983, la Commission a éprouvé la dure perte du commissaire C. Legault, décédé après une courte maladie.

Au cours de l'exercice financier, la Commission a entrepris une réorganisation d'envergure qui a abouti à d'importants changements dans ses procédés administratifs et, au bout du compte, à une plus grande productivité et à une réduction appréciable du nombre de demandes en instance de jugement par la Commission. Les formalités employées au sein de cet organisme ont été uniformisées, et du personnel supplémentaire a été engagé. Ainsi, le délai de traitement des demandes au premier palier de décision est passé, de février 1982 à février 1983, de 137.1 jours à 93.6 jours environ.

Toujours déterminée à donner un service rapide et compétent à sa clientèle d'anciens combattants, la Commission a amorcé une réorganisation de ses bureaux de district. Le bureau secondaire à Kingston est devenu un bureau de district à part entière et tous les bureaux de district ont été dotés d'une gamme complète d'appareils techniques de pointe. Tous ces changements ainsi que l'uniformisation des procédés partout à la Commission aideront celle-ci à atteindre ses objectifs d'élimination des retards et d'amélioration du service à tous les niveaux.

Au cours de l'exercice financier de 1982-1983, des dispositions ont été prises pour revoir les descriptions de poste et les énoncés de fonctions de tout le personnel des bureaux de district. Suite à cette révision, les agents responsables du personnel de soutien administratif dans les bureaux de district de la Commission ont été reclassifiés dans la catégorie des Programmes de bien-être et redésignés sous le titre de directeurs de district (Pensions).

À l'été de 1982, la Commission canadienne des pensions a entrepris, de concert avec l'Université d'Ottawa, une étude des effets de rayonnements sur les membres des forces armées qui y ont été exposés. Une étude de faisabilité a été menée afin de décider des méthodes et des formalités qui seraient suivies au cours de l'étude de mortalité visant les membres des forces armées qui ont pris part aux travaux de décontamination à Chalk River en 1953 et en 1958, et ceux qui ont assisté aux essais de la bombe atomique au Nevada et en Australie dans les années cinquante. La Commission espère obtenir un rapport préliminaire de l'Université d'Ottawa à l'automne de 1983.

JUGEMENT DES DEMANDES

Au début de l'exercice financier de 1982-1983, la Commission comptait, au total, 3,317 demandes en attente de décision au premier palier qui étaient liées à une invalidité ou à un décès ou aux deux. Durant l'exercice visé, la Commission a reçu 5,285 nouvelles demandes et réglé, en tout, 7,054 cas. Pendant le dernier mois de l'exercice financier, la Commission a reçu près de 575 nouvelles demandes.

Le personnel de la Commission a travaillé très fort pour réduire l'arriéré de demandes et raccourcir le délai entre la réception et le jugement d'une demande. Grâce au recrutement de médecins et d'employés de soutien additionnels, ainsi qu'à l'accomplissement de nombreuses heures de travail supplémentaires, il y a eu du progrès. Par exemple, au 31 mars 1983, le délai entre la réception d'une demande et la prise d'une décision au sujet de l'invalidité était de 79.8 jours, comparativement à 255.5 jours au 31 mars 1982. Pareillement, le délai de traitement d'une demande de pension de veuve, excepté les cas où la pension est accordée presque d'office en raison de l'évaluation de l'invalidité du pensionné au moment du décès, est tombé de 126.3 jours, en 1981-1982, à 51.2 jours, en 1982-1983.

Bien que le délai de traitement ait sensiblement diminué, la Commission espère que les mesures prises le réduiront encore davantage dans les mois à venir, et c'est vers ce but que la Commission oriente actuellement ses efforts.

En plus d'avoir étudié les nouvelles demandes de pension, la Commission a fait subir un examen médical à 13,943 bénéficiaires, aux fins de la pension, et réexaminé l'évaluation de leurs invalidités. Dans bien des cas, l'examen a résulté en une évaluation plus élevée. Dans la plupart des autres cas, l'évaluation est restée la même et n'a baissé que dans de rares cas.

SECOND PALIER DE DÉCISION

Lorsqu'un ancien combattant demande à être entendu par un comité d'examen, la Commission est tenue, selon la Loi sur les pensions, de préparer un exposé du cas qui rassemble toutes les données recueillies se rapportant à la demande. Pendant l'exercice financier de 1982-1983, la Commission a préparé 4,420 exposés de cas, dont chacun prenait en moyenne 4.3 mois à préparer. La Commission envoie ensuite une copie de l'exposé du cas à l'ancien combattant et à son représentant pour savoir s'il est exact et complet et si la demande est prête à être entendue. Dès que l'Administration centrale de la Commission reçoit cette confirmation, l'avocat-conseil du district visé inscrit la demande au calendrier des auditions. Pendant l'exercice à l'étude, au moins deux comités d'examen siégeaient chaque semaine dans les grandes villes du pays, et 1,883 demandes ont été entendues.

De même, lorsqu'elle reçoit une demande d'audition par un comité d'évaluation, la Commission doit réunir les documents essentiels à la demande. En 1982-1983, la Commission a préparé de la documentation pour 1,316 cas au total et les comités d'évaluation ont entendu 948 demandes.

Lorsqu'un ancien combattant a droit à une pension, des prestations supplémentaires peuvent être versées à son conjoint et à ses enfants et, dans certaines circonstances, à son père et à sa mère, à ses soeurs ou à ses frères. Souvent, ces prestations dépendent du droit continu à pension du bénéficiaire et doivent régulièrement faire l'objet d'une révision. En 1982-1983, 37,263 cas ont été étudiés pour déterminer si les personnes à charge étaient admissibles ou continuaient de l'être. La Commission a de plus étudié 40 demandes de prestations en vertu de la Loi d'indemnisation des anciens prisonniers de guerre et 70 demandes de gratification pour bravoure.

COMMISSION CANADIENNE DES PENSIONS

Administration centrale ..... Édifice commémoratif Est
Ottawa K1A 0P4

PRÉSIDENT
R. Blair Mitchell, B.Sc., M.D.

VICE-PRÉSIDENT
H.J. Clarke

COMMISSAIRES
Y. Paré
C. Legault (jusqu'au 12 mars 1983)
R.M.J. LaBrosse, M.C., C.D.
Phoebe Boyce, C.D.
C.L. Glibbery
M.L. MacFarlane, C.R., B.C.L.
R.M. McDonald, C.D.
J.C.A. Garneau, C.D. (ad hoc)
F.I. Ritchie, C.R., B.A., B.C.L. (ad hoc)
G. LaSalle, M.D. (ad hoc)
Mary M. MacDonald (ad hoc)
P.J. Flynn (jusqu'au 7 mai 1982)
J.B. Morison
H.B. Mersereau (ad hoc)
J.R. Tremblay (ad hoc)
C. Douglas
Y. Gadbois, M.D.
E. Poirier (ad hoc)
A. Chatwood
J. Ferguson (ad hoc)
M. Théoret (ad hoc)
W.L. Morrison (ad hoc)

DIRECTEUR EXÉCUTIF
D. Boulet, B.A.

DIRECTEUR DES COMMUNICATIONS
W.H. Eckley, C.D.

DIRECTEUR, SERVICES DE SOUTIEN DES DÉCISIONS ET PRESTATIONS NON MÉDICALES
P. Connolly

DIRECTEUR, POLITIQUES, PLANIFICATION ET ADMINISTRATION
J.-C. Léger, B.A., M.Ed. (Admin.)

DIRECTEUR, OPÉRATIONS DE DISTRICT
J. Charles, B.Com., C.G.A.

CONSEILLER MÉDICAL EN CHEF INTÉRIMAIRE
F.R. Cullen, C.D., M.D., F.R.C.P.(C)
(à compter du 1er fév. 1983)

SOUS-CONSEILLER MÉDICAL EN CHEF INTÉRIMAIRE
E.R. Keirstead, C.D., M.D., C.M.
(à compter du 1er fév. 1983)

CONSEILLER JURIDIQUE
D.H. Harrison, C.D., LL.B.

MÉDICINS EXAMINATEURS SENIORS DES PENSIONS

St. John's (T.-N.)
W.D. Parsons, M.D.
(à compter du 2 juil. 1982)

Charlottetown (Î.-P.-É.)
B.D. Howatt, M.D.

Halifax (N.-É.)
W.N. Watt, B.Sc., M.B., Ch.B.

Saint John (N.-B.)
L. Dussault, M.D.

Montréal (Québec)
G. Marcotte, M.D.

Québec (Québec)
J.P.E.C. Boutet, M.D.

Hamilton (Ont.)
A.B. Cowan, R.S.C.(Ire.), M.D., L.R.C.P.&S(I), L.M.

Kingston (Ont.)
M.G. Kinghorn, M.B., Ch.B.
(à compter du 1er fév. 1983)

London (Ont.)
A.E. Alway, M.D., M.Sc., F.R.C.P.(C), Méd.int.

Ottawa (Ont.)
M. Marois, M.D., F.R.C.P.(C)

Toronto (Ont.)
J.S.M. Porter, M.Sc., M.D.

Winnipeg (Man.)
J.A. Miller, F.I.C.S., F.R.C.S.(C)
(à compter du 19 nov. 1982)

Regina (Sask.)
C.L. Neilmeyer, R.C.S.(Ire.),
L.R.C.P.&S(I), L.M.

Saskatoon (Sask.)
C.L. Neilmeyer, R.C.S.(Ire.),
L.R.C.P.&S(I), L.M.

Calgary (Alb.)
E.A. Green, C.D., O-St.J., M.D.
(à compter du 19 nov. 1982)

Edmonton (Alb.)
S.J. Cornish, B.Sc., M.D.

Vancouver (C.-B.)
D.B. Ryan, M.D.

Victoria (C.-B.)
T.V. Corcoran, M.D., M.B., B.Ch.,
B.A.O. (Dublin)

DIRECTEURS DE DISTRICT
(PENSIONS)

St. John's (T.-N.)
L.G. Trickett

Charlottetown (Î.-P.-É.)
J.H. Walker

Halifax (N.-É.)
W.D. Dixon, C.D.

Saint John (N.-B.)
G.R. Jennings, C.D.

Montréal (Québec)
R. Baker

Québec (Québec)
P. Lavoie

Hamilton (Ont.)
M. Lyle
(à compter du 13 déc. 1982)

Kingston (Ont.)
J.D. Green, C.D.
(à compter du 13 déc. 1982)

London (Ont.)
F.E. Southern

Ottawa (Ont.)
H. McNaughton
(int. à compter du 8 déc. 1982)

Toronto (Ont.)
D.P. Tyrell

Winnipeg (Man.)
Vacant

Regina (Sask.)
B. Gorely

Saskatoon (Sask.)
B. Gorely

Calgary (Alb.)
E.M. Cicon

Edmonton (Alb.)
A.E. Bince, C.D.

Vancouver (C.-B.)
M. Hunley, B.A.

Victoria (C.-B.)
S.T.A. Cuzner

Commission des allocations
aux anciens combattants Canada

War Veterans
Allowance Board Canada

L'honorable W. Bennett Campbell, C.P., député
Ministre des Affaires des anciens combattants
Ottawa (Ontario)

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous soumettre ci-joint le rapport des travaux de la Commission des allocations aux anciens combattants pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1983.

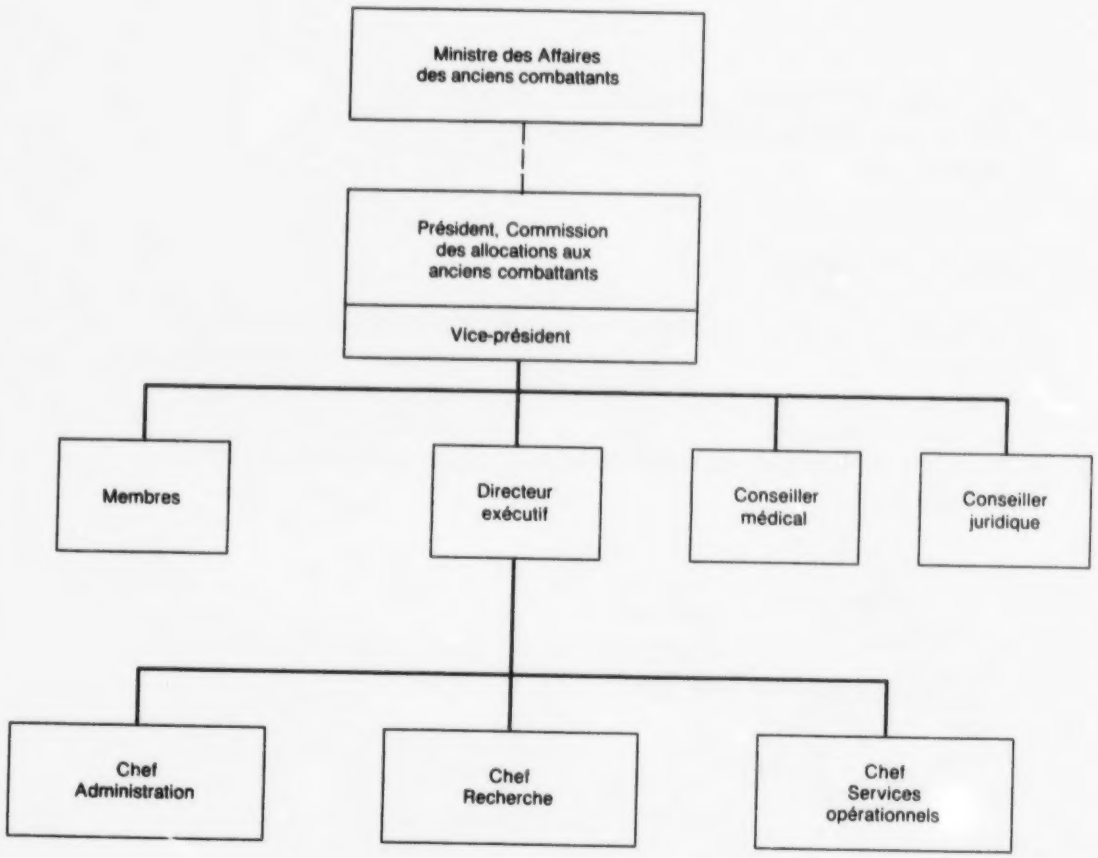
Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma haute considération.

Le président,

D.M. Thompson

Charlottetown, le 30 septembre 1983

COMMISSION DES ALLOCATIONS AUX ANCIENS COMBATTANTS
ORGANIGRAMME



Commission des allocations aux anciens combattants

INTRODUCTION

La Commission des allocations aux anciens combattants a été instituée en 1936, remplaçant le Comité des allocations aux anciens combattants qui existait depuis l'adoption de la Loi sur les allocations aux anciens combattants en 1930. C'est le gouverneur en conseil qui nomme le président, le vice-président et les membres de la Commission. La Commission est liée administrativement au ministère des Affaires des anciens combattants.

La Commission des allocations aux anciens combattants est un organisme quasijudiciaire, institué en vertu d'une loi, qui a le pouvoir de rendre des décisions en toute indépendance et qui est comptable au Parlement par l'intermédiaire du ministre des Affaires des anciens combattants.

La Commission est chargée, en vertu des dispositions de la Loi sur les allocations aux anciens combattants et de la Partie XI de la Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils, de conseiller le Ministre sur les règlements; de faire fonction de cour d'appel pour les requérants et les bénéficiaires lésés; d'étudier, de son propre chef, les décisions rendues par les Autorités régionales en vue de s'assurer qu'elles sont bien conformes à l'intention et à l'esprit de la loi et que la loi est appliquée uniformément partout au Canada; et de rendre des décisions en vertu de certains articles de la Loi sur les allocations aux anciens combattants et la Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils à l'égard desquels seule la Commission a compétence. Elle peut à n'importe quel moment réviser et modifier ses décisions antérieures.

Étant donné que la Commission est d'avis qu'il est de première importance que les décisions soient fondées sur une juste interprétation de la loi, elle distribue ses décisions créant des précédents à toutes les Autorités régionales lorsqu'une question d'interprétation de la loi est en cause. La Commission est chargée d'entendre les demandes d'interprétation de la Loi sur les allocations aux anciens combattants, de la Partie XI de la Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils et de tous les règlements découlant de ces lois des Autorités régionales des Affaires des anciens combattants (ARDA), du Ministère ou des associations d'anciens combattants.

MODIFICATIONS AUX LOIS

La Commission a continué de participer à des études et à des recherches en vue de contrôler l'octroi, en vertu des lois, d'avantages conformément aux priorités gouvernementales.

Durant l'année, des modifications ont été apportées aux règlements sur les allocations aux anciens combattants et sur les allocations de guerre pour les civils (AAC/AGC) suite aux recommandations de la Commission, notamment:

- aux fins de l'allocation, exonérer les sommes et les revenus provenant de l'investissement de sommes reçues à l'égard du coût des soins spéciaux payé par un bénéficiaire ou le conjoint d'un bénéficiaire blessé, invalide ou qui ne peut subvenir à ses besoins;
- augmenter le montant de la déduction à l'égard des prestations de la sécurité de la vieillesse et du supplément de revenu garanti afin que les bénéficiaires mariés qui, en raison de circonstances spéciales, doivent vivre séparés l'un de l'autre, reçoivent des allocations pour soins équivalentes à celles qui sont versées aux bénéficiaires mariés en vertu des lois sur les prestations de la sécurité de la vieillesse et du supplément de revenu garanti;
- rajuster le montant des déductions relatives aux gains casuels conformément à la hausse de l'indice des prix à la consommation émis par Statistique Canada.

TRAVAUX DE L'ANNÉE

La Commission a tenu 50 réunions au cours de l'année financière afin de rendre des décisions dans 680 cas au total, conformément aux attributions que lui confère la loi. Parmi ces décisions on retrouvait 572 appels de décisions des Autorités régionales; dans 340 cas, soit 59.4%, les décisions ont été modifiées ou renversées, dans 232 autres cas ou 40.6% elles ont été confirmées.

Au cours de cette même période la Commission a, de son propre chef, étudié 88 cas; elle a modifié ou infirmé les décisions dans 71 cas, soit une proportion de 80.7%, et elle a confirmé la décision dans 17 cas ou 19.3%. La Commission a aussi reconsidéré 20 cas sur lesquels elle avait précédemment statués.

La Commission a établi des critères de tri des cas d'appels qu'elle reçoit. Lorsque les appels reçus sont parce que l'ARDA n'a pas tenu compte des interprétations établies ou que de nouveaux renseignements ont été obtenus, ces cas sont renvoyés à l'ARDA. La Commission s'assure de protéger le droit ultime du client d'obtenir une décision. En 1982-1983, la Commission a renvoyé 604 lettres d appels de clients aux ARDA afin qu'elles les étudient. La Commission continuera de surveiller ce système de renvoi en 1983-1984 afin d'en obtenir les résultats escomptés.

PRÉCÉDENTS

La Commission a rendu 11 précédents au cours de 1982-1983. Ces précédents se fondent sur divers principes, notamment:

- Une indemnité accordée en vertu de la Loi d'indemnisation des victimes d'actes criminels de la province de Québec constitue une aide versée par une autorité provinciale et est donc considérée comme revenu exonéré aux fins de l'allocation.
- Les redevances payées à des Indiens en raison de la vente de droits sur une réserve constituent un remboursement de capital et non un revenu aux fins de la Loi sur les AAC. Cette décision uniformise la façon dont les Indiens sont traités en vertu de la Loi sur les AAC, de la Loi de l'impôt sur le revenu et de la Loi sur les Indiens.
- Au cours de la période de la Seconde Guerre mondiale qui s'étend du 1er septembre 1939 au 8 mai 1945 inclusivement, toutes les eaux au large de la ligne de basse mer moyenne entourant Terre-Neuve et le Labrador sont considérées comme «eaux dangereuses», et le service en mer inclut le service sur des navires pouvant naviguer ou être mis en service hors des eaux territoriales en conformité des méthodes de navigation approuvées dans la région, et qui ont effectivement navigué ou été mis en service hors des eaux territoriales au cours de la Première ou de la Seconde Guerre mondiale. En vertu de ces principes réunis, le service sur plusieurs des navires de commerce ayant été mis en service sur les côtes de Terre-Neuve pendant la guerre tient lieu de service en mer aux fins de la partie XI de la Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils.
- Un ancien combattant répondant aux conditions d'admissibilité à une allocation en raison de ses états de service mais n'ayant pas résidé au Canada pendant une période cumulative de dix ans et qui meurt ensuite à l'étranger peut être considéré, aux fins d'allocation, comme ayant résidé au Canada de façon ininterrompue lors de son décès. Suite à l'adoption de ce principe, certaines veuves d'anciens combattants alliés qui auparavant n'auraient pas répondu aux critères de résidence peuvent maintenant être admissibles à une allocation.

NOMINATIONS ET DÉPARTS

Durant l'exercice écoulé, M. Y. Caron a été nommé membre de la Commission et est entré en fonction le 1er avril 1982. M. Douglas McFarlane, vice-président, a pris sa retraite le 31 décembre 1982. M. Jean-Marc Favreau a été nommé vice-président de la Commission et est entré en fonction le 24 janvier 1983.

REMERCIEMENTS

La Commission des allocations aux anciens combattants tient à exprimer sa vive reconnaissance aux cadres et au personnel du ministère des Affaires des anciens combattants ainsi qu'aux organisations d'anciens combattants pour la collaboration et l'aide qu'ils lui ont apportées.

COMMISSION DES ALLOCATIONS AUX ANCIENS COMBATTANTS

Administration centrale ..... Édifice Dominion
Charlottetown (Î.-P.-É)
C1A 8M9

PRÉSIDENT
D.M. Thompson

VICE-PRÉSIDENT
J.-M. Favreau, C.D. (nommé le 24 janv. 1983)

MEMBRES
J.H. Brehaut
A.M. MacFarlane

MEMBRES TEMPORAIRES
M.D. Cameron
C.E. Stewart
Y. Caron (nommé le 1er avril 1982)

MEMBRES ADDITIONNELS
W.B. Brittain, D.F.C., B.Sc. (Econ.)
Sous-ministre des Affaires des anciens combattants
Colin H. Graham
Secrétaire national,
Légion royale canadienne

CONSEILLER MÉDICAL
T.A. Laidlaw, M.D., C.M., F.R.C.S.(C), F.A.C.S.

CONSEILLER JURIDIQUE
P. Kennedy, B.A., LL.B.

AGENTS PRINCIPAUX

Directeur exécutif
R.E. Johnstone

Chef, Services operationnels
Esther Desgagné

Chef, Recherche
Vacant

Chef, Administration
Trudy Molyneaux

Bureau de services juridiques des pensions Canada
Bureau of Pensions Advocates Canada

L'honorable W. Bennett Campbell, C.P., député
Ministre des Affaires des anciens combattants
Ottawa (Ontario)

Monsieur le Ministre,

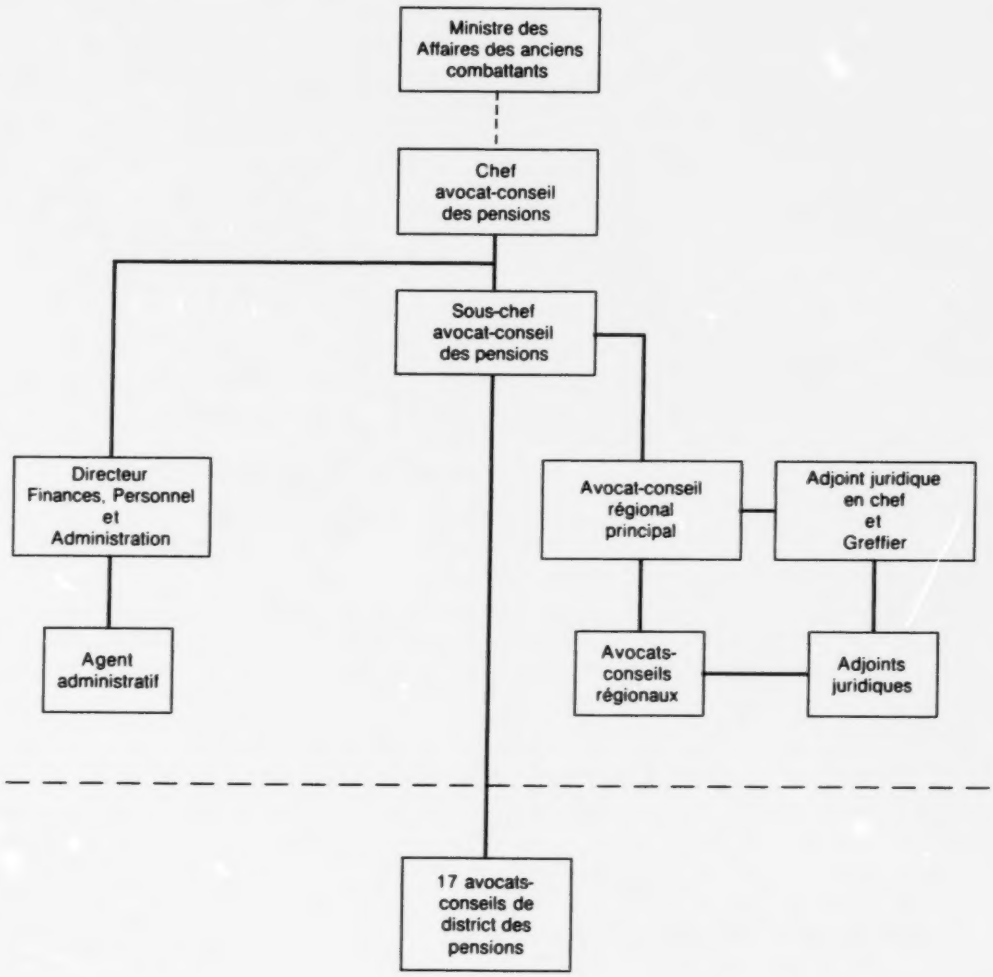
Conformément aux dispositions de l'article 11 de la Loi sur les pensions, j'ai l'honneur de vous soumettre le rapport des travaux du Bureau de services juridiques des pensions pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1983.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma haute considération.

Le chef avocat-conseil
des pensions,

Charlottetown, le 30 septembre 1983

BUREAU DE SERVICES JURIDIQUES DES PENSIONS
ORGANIGRAMME



Bureau de services juridiques des pensions

INTRODUCTION

Le Bureau de services juridiques des pensions a été créé à titre d'organisme distinct en vertu des modifications apportées à la Loi sur les pensions en 1971 en vue de remplacer le Bureau des vétérans, intégré au Ministère. La Loi sur les pensions prévoit que tous les avocats-conseils des pensions sont choisis parmi les membres du barreau de n'importe quelle province. Le Bureau est tenu de dispenser des services de consultation aux pensionnés et aux requérants en ce qui concerne la Loi sur les pensions et les lois, politiques et méthodes connexes en vue d'aider les requérants à préparer leur demande par des recherches, l'obtention d'éléments de preuve et des présentations officielles. Le Bureau est également tenu de veiller à ce que les requérants soient représentés par un avocat-conseil des pensions lors des auditions devant les comités d'examen et les comités d'évaluation ainsi que devant le Conseil de révision des pensions. Le Bureau a 18 bureaux de district situés dans les grandes villes du Canada pour dispenser à ses clients par l'entremise des avocats-conseils des pensions, des services de consultation, de préparation des demandes de pension et de représentation devant les comités d'examen et les comités d'évaluation. La présentation des appels devant le Conseil de révision des pensions incombe aux avocats-conseils de la Section des appels à l'Administration centrale du Bureau. Le Bureau représente les requérants non seulement en vertu de la Loi sur les pensions mais aussi en vertu de la Loi d'indemnisation des anciens prisonniers de guerre, de la Loi sur les pensions et allocations de guerre pour les civils et des Lois sur la pension de retraite et sur la continuation des pensions de la GRC.

TRAVAUX DE L'ANNÉE

Durant l'année, il y a eu une légère diminution du nombre de demandes présentées à la Commission canadienne des pensions mais une augmentation importante du nombre d'appels auprès des comités d'examen et des comités d'évaluation de la Commission. Cette augmentation avait été prévue suite à une hausse au chapitre des premières décisions rendues par la Commission canadienne des pensions en 1982-1983. Tous les bureaux de district ont donc dû assumer une charge de travail supplémentaire et il est prévu que le rythme actuel des appels se maintiendra pendant une année encore. Il devrait en résulter une augmentation du nombre d'appels auprès du Conseil de révision des pensions pendant les deux ou trois prochaines années. Malgré cette charge de travail supplémentaire, le Bureau a connu un taux de succès plus élevé que l'année précédente au premier palier de décision et aux auditions devant des comités d'examen.

Par l'adoption de mesures plus efficaces et la mise en oeuvre des recommandations figurant dans le rapport McCracken, le Bureau a pu réduire sensiblement le délai nécessaire à la préparation des cas à présenter à la Commission canadienne des pensions et des demandes d'audition devant les comités d'examen et les comités d'évaluation de la Commission et devant le Conseil de révision des pensions.

Le travail de la Section des appels à l'Administration centrale du Bureau devrait s'améliorer suite à la nomination de deux jeunes avocats à des postes de conseillers juridiques. Ces derniers remplacent les anciens membres de la Section de la révision qui n'avaient reçu aucune formation juridique officielle.

Les dispositions ont été prises en vue de déménager l'Administration centrale du Bureau à Charlottetown le 1er septembre 1983 et d'assurer un minimum d'interruption du travail.

Le Bureau participe activement au programme des Affaires des anciens combattants en matière de langues officielles et a fait le nécessaire afin que tout requérant dans n'importe quelle ville du Canada soit conseillé et représenté par un avocat-conseil des pensions dans l'une ou l'autre des deux langues officielles. Le Bureau participe aussi activement aux programmes en matière d'égalité d'accès à l'emploi.

BUREAU DE SERVICES JURIDIQUES DES PENSIONS

Administration centrale ..... Édifice commémoratif Est
Ottawa K1A 0P4

CHEF AVOCAT-CONSEIL DES PENSIONS
L.T. Aiken (à la retraite en mai 1982)
L.M. Hanway (nommé en juin 1982)

SOUS-CHEF AVOCAT-CONSEIL DES PENSIONS
L.M. Hanway (nommé CACP en juin 1982)
A. Lemieux (nommé en juin 1982)

AVOCAT-CONSEIL RÉGIONAL PRINCIPAL
J.A. Commerford (chargé d'une mission spéciale le 14 mars 1983)
R.B. Macauley (nommé en mars 1983)

AVOCATS-CONSEIL RÉGIONAUX
A. Lemieux (nommé SCACP en juin 1982)
J.E. Caron (nommé de Québec en juil. 1982)
D.H. Currie
S.E. Ruttan (nommé de Victoria en sept. 1982)
R.B. Macauley (nommé ACRP en mars 1983)

ADJOINTS JURIDIQUES
B. Chambers (nommé en fév. 1983)
S. O'Keefe (nommé en janv. 1983)

DIRECTEUR, FINANCES, PERSONNEL ET ADMINISTRATION
R.H. Mitchell

BUREAUX DE DISTRICT
AVOCATS-CONSEILS DE DISTRICT DES PENSIONS (ACDP)

St. John's (T.-N.)
A.P. Murphy, ACDP

Charlottetown (Î.-P.-É)
I.M. MacLeod, C.R., ACDP

Halifax (N.-É)
J.L.S. Henderson, C.R., ACDP
C.P. Wood
B.J. Butler (muté à Regina en mars 1983)
A. Sweet (nommé en mars 1983)

Saint John (N.-B.)
C.L.J. Saint-Pierre, ACDP
D.J. French

Montréal (Québec)
E.R. Elkin, ACDP
C. Richer
S. Kissin (nommé le 7 sept. 1982)
M.F. Dubois (nommé le 6 déc. 1982)
G. Paquette (nommé le 17 janv. 1983)

Québec (Québec)
J.A. Barsalou, ACDP
J.E. Caron (muté à l'AC en juil. 1982)
M.J. Nadeau (nommé en août 1982)

Hamilton (Ont.)
R.C. MacLeod, ACDP

London (Ont.)
L. Kit, ACDP
W.N. MacKinnon (muté à Edmonton en janv. 1983)
C.J. Lawson (nommé en août 1982)
A. Kruse (nommé en fév. 1983)

North Bay (Ont.)
D. Assh, ACDP

Ottawa (Ont.)
G.S. Brown, ACDP
E.C. Marinacci

Toronto (Ont.)
C.B. Sullivan, ACDP

Winnipeg (Man.)
C.V. Vermeulen, C.R., ACDP
K. Clyde

Regina-Saskatoon (Sask.)
W.D. Grayson, ACDP (à la retraite en mars 1983)
B. Butler (nommé de Halifax en mars 1983)

Calgary (Alb.)
R.F. Robinson, ACDP

Edmonton (Alb.)
L.L. Gilham, ACDP (à la retraite en sept. 1982)
W.N. MacKinnon (nommé de London en janv. 1983)

Vancouver (C.-B.)
E. Hodgins, ACDP
M. Parrot
M.A. Bisal (muté à Victoria en sept. 1982)
F.I. Ritchie (nommé en sept. 1982)

Victoria (C.-B.)
R.N. Gourlie, ACDP
S.E. Ruttan (muté à l'AC en sept. 1982)
M.A. Bisal (nommé de Vancouver en sept. 1982)

Données statistiques

TABLEAUX

1 Dépenses budgétaires du ministère des Affaires des anciens combattants et des organismes associés pour l'année 1982-1983 5
2 Répartition des effectifs au 31 mars 1983, par programme et agglomération 5
3 Activités des établissements — établissements du Ministère — exercice financier 1982-1983 5
4 Activités des établissements — établissements non-ministériels — exercice financier 1982-1983 5
5 État récapitulatif des dépenses en vertu du Fonds de secours 1982-1983 5
6 Loi sur l'aide aux enfants des morts de la guerre (Éducation) — sommaire des activités 5
7 Relevé du crédit au 31 mars 1983 — Fonds de l'assurance des anciens combattants 5
8 Relevé du crédit au 31 mars 1983 — Fonds de l'assurance des soldats de retour au pays 5
9 Taux des allocations AC/AGC du 1er janvier 1981 au 1er janvier 1983 6
10 Demandes d'allocations d'anciens combattants approuvées et dépenses de 1935-1936 à 1982-1983 6
11 Nombre de titulaires d'allocations AC, répartis suivant les guerres, au 31 mars 1983 6
12 Demandes d'allocations de guerre pour les civils approuvées et dépenses de 1963-1964 à 1982-1983 6
13 Allocations de guerre pour les civils, réparties selon le service, en vigueur au 31 mars 1983 6
14 Loi sur les terres destinées aux anciens combattants — bilan au 31 mars 1983 6
15 Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, perception pour l'année financière 1982-1983 6
16 Conseil de révision des pensions du 1er avril 1982 au 31 mars 1983 6
17 Pensions en vigueur au 31 mars 1983 7
18 Nombre et catégorie des pensions d'invalidité en vigueur au 31 mars 1983 7
19 Répartition des invalidités ouvrant droit à pension, au 31 mars 1983 7
20 Allocations de soins et d'habillement en vigueur au 31 mars 1983 7

TABLEAUX

		Page
21	Allocations d'incapacité exceptionnelle en vigueur au 31 mars 1983	73
22	Nombre de pensions de commisération en vigueur en vertu de l'article 24 au 31 mars 1983	73
23	Rentes à l'égard des décorations	74
24	Indemnisation des prisonniers de guerre en vigueur au 31 mars 1983	74
25	Âge des pensionnés pour invalidité 1983	75
26	Bureau de services juridiques des pensions. Demandes de pension et appels présentés à la Commission canadienne des pensions, aux Comités d'examen, aux Comités d'évaluation et au Conseil de révision des pensions, année financière 1982-1983	76
27	Bureau de services juridiques des pensions. Décisions concernant les demandes présentées à la Commission canadienne des pensions, aux Comités d'examen, aux Comités d'évaluation et au Conseil de révision des pensions, par district, année financière 1982-1983	77
28	Bureau de services juridiques des pensions. Rapport d'activités — Année financière 1982-1983	78
29	Bureau de services juridiques des pensions. Décisions concernant les demandes présentées à la Commission canadienne des pensions, aux Comités d'examen, aux Comités d'évaluation et au Conseil de révision des pensions, années financières 1972-1973 à 1982-1983	79

FIGURES

		Page
1	Dépenses des Affaires des anciens combattants pour certains programmes	53
2	Recensement annuel des malades du Ministère au 31 mars, 1949 à 1983	57
3	Allocataires et dépenses (Loi AAC) au 31 mars, 1931 à 1983	61
4	Allocataires civils et dépenses (Loi PAGC) au 31 mars, 1964 à 1983	65
5	Pensions d'invalidité et pensions aux personnes à charge en vigueur au terme des années financières 1918 à 1983	71

TABLEAU 1
Dépenses budgétaires du ministère des Affaires des anciens combattants et des organismes associés pour l'année 1982-1983

	MONTANT	
	Répartition par programme $000	Total du programme $000
Programme des Affaires des anciens combattants		**661,936**
Administration		
Ministre des Affaires des anciens combattants traitement et indemnité d'automobile	39	
Services de soutien du programme	34,137	
	34,176	
Services sociaux et soutien du revenu		
Administration	35,595	
Allocations aux anciens combattants et allocations de guerre pour les civils	388,351	
Versements du Fonds de secours	1,767	
Aide aux enfants des morts de la guerre (Éducation)	892	
Contribution du Canada à la *Commonwealth War Graves Commission*	2,242	
Cimetière commémoratif des Nations Unies, Corée	19	
Contributions au Fonds du Souvenir	996	
Mesures spéciales d'aide pour le logement des anciens combattants	51	
Subvention au Fonds de bienfaisance de l'Armée	18	
Subvention à la Légion royale canadienne	9	
Rajustement actuariel du passif de l'assurance des soldats de retour au pays	64	
Rajustement actuariel du passif de l'assurance des anciens combattants	803	
Allocations de traitement et prestations connexes	3,164	
Autres prestations	177	
	434,148	
Services de soins médicaux		
Fonctionnement et entretien	168,472	
Construction d'hôpitaux et achats d'équipement	1,852	
Cession d'hôpitaux ministériels	15,768	
Aide pour anciens combattants qui avancent en âge	1,412	
	187,504	
Office de l'établissement agricole des anciens combattants		
Administration	6,108	
Programme des pensions		**615,748**
Conseil de révision des pensions – Administration	919	
Commission canadienne des pensions – Administration	15,054	
Pensions d'invalidité, prestations de décès et rentes aux titulaires de décorations pour bravoure	599,775	
Programme du Bureau de services juridiques des pensions		**4,022**
Programme de la Commission des allocations aux anciens combattants		**1,419**
DÉPENSES TOTALES		**1,283,125**

Dépenses des Affaires des anciens combattants pour certains programmes

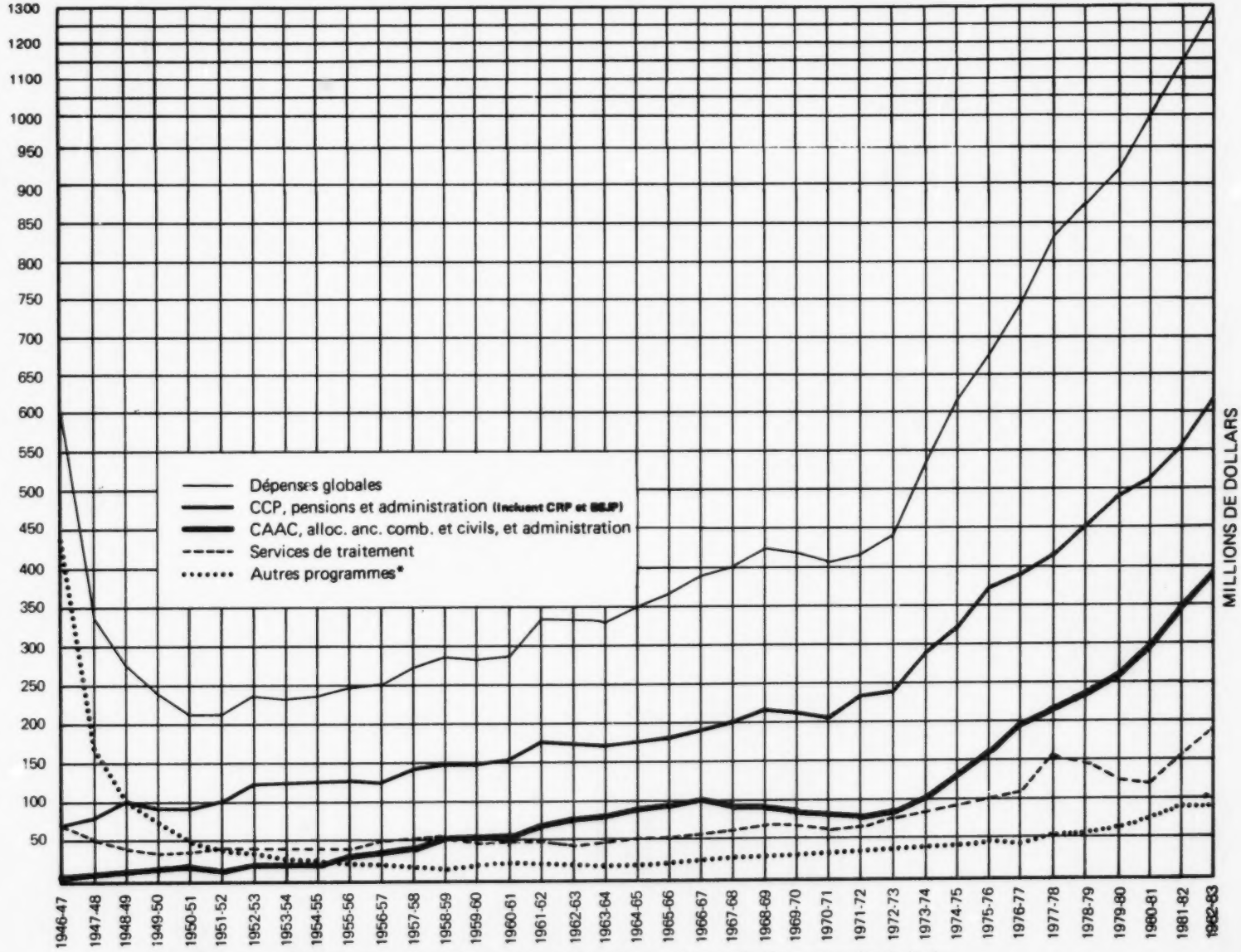


Figure 1

*Les prêts remboursables aux termes de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants sont exclus des "autres programmes". Les versements au titre de la Loi sur les indemnités de service de guerre (gratifications de service de guerre, crédits de réadaptation, allocations d'attente de bénéfices, allocations de chômage et prestations de formation) ont été plus élevés durant la période de 1945 à 1950.

TABLEAU 2
Répartition des effectifs au 31 mars 1983, par programme et agglomération

	Ministère des Affaires des anciens combattants								
	Services aux anciens combattants	Office de l'établissement agricole des anciens combattants	Administration du Ministère	Total	Commission canadienne des pensions	Conseil de révision des pensions	Commission des allocations aux anciens combattants	Bureau de services juridiques des pensions	Total
Administration centrale (Ottawa)	8	–	464	472	279	23	–	23	797
Administration centrale (Charlottetown)	99	27	256	382	–	–	31	–	413
Région de l'Atlantique	301	31	–	332	–	–	–	–	332
Région du Québec	234	11	–	245	–	–	–	–	245
Région de l'Ontario	458	52	–	510	–	–	–	–	510
Région des Prairies	299	48	–	347	–	–	–	–	347
Région du Pacifique	219	16	–	235	–	–	–	–	235
Hôpital Sainte-Anne	1,237	–	–	1,237	–	–	–	–	1,237
Hôpital Deer Lodge	675	–	–	675	–	–	–	–	675
Foyer Rideau pour anciens combattants	137	–	–	137	–	–	–	–	137
Foyer pour anciens combattants de Saskatoon	53	–	–	53	–	–	–	–	53
St. John's (T.-N.)	–	–	–	–	5	–	–	3	8
Charlottetown	–	–	–	–	4	–	–	3	7
Halifax	–	–	–	–	10	–	–	9	19
Saint John (N.-B.)	–	–	–	–	5	–	–	6	11
Québec	–	–	–	–	4	–	–	6	10
Montréal	–	–	–	–	13	–	–	11	24
Ottawa	–	–	–	–	9	–	–	6	15
Kingston	–	–	–	–	4	–	–	–	4
Toronto	–	–	–	–	22	–	–	4	26
Hamilton	–	–	–	–	8	–	–	4	12
London	–	–	–	–	9	–	–	7	16
North Bay	–	–	–	–	1	–	–	3	4
Winnipeg	–	–	–	–	10	–	–	6	16
Regina	–	–	–	–	5	–	–	3	8
Saskatoon	–	–	–	–	2	–	–	2	4
Calgary	–	–	–	–	6	–	–	4	10
Edmonton	–	–	–	–	7	–	–	4	11
Vancouver	–	–	–	–	16	–	–	8	24
Victoria	–	–	–	–	6	–	–	6	12
TOTAL	3,720	185	720	4,625	425	23	31	118	5,222

TABLEAU 3
Activités des établissements — établissements du Ministère
exercice financier 1982-1983

Établissements	Lits en utilisation au 31 mars 1982	Admissions	Renvois	Décès	Nombre restant au 31 mars 1983					Hospitalisation Jours
					Actifs	Mentaux	Chroniques	Soins en hébergement	Total	
Hôpitaux du Ministère										
Sainte-Anne, Sainte-Anne-de-Bellevue (Québec)	991	624	450	198	–	267	586	114	967	363,313
Deer Lodge, Winnipeg (Manitoba)	289	1,508	1,518	82	78	–	116	3	197	96,885
Total partiel	1,280	2,132	1,968	280	78	267	702	117	1,164	460,198
Foyers du Ministère										
Foyer Rideau pour anciens combattants, Ottawa (Ontario)	133	100	95	17	–	–	–	121	121	48,449
Foyer pour anciens combattants de Saskatoon, Saskatoon (Saskatchewan)	69	38	35	5	–	–	–	67	67	28,991
Total partiel	202	138	130	22	–	–	–	188	188	77,440
Total — Établissements du Ministère	1,482	2,270	2,098	302	78	267	702	305	1,352	537,638

TABLEAU 4
Activités des établissements — établissements non-ministériels
exercice financier 1982-1983

	Faisant partie des rôles le 31 mars 1982	Faisant partie des rôles le 31 mars 1983				
		Actifs	Mentaux	Chroniques	Soins en hébergement	Total
Terre-Neuve	60	–	1	–	56	57
Charlottetown	2	1	1	–	–	2
Sydney	–	–	–	–	–	–
Halifax	163	–	–	158	2	160
Saint John (N.-B.)	170	–	–	–	172	172
Campbellton	26	–	–	–	26	26
Total pour la région de l'Atlantique	421	1	2	158	256	417
Québec	72	3	4	27	40	74
Sherbrooke	–	–	–	–	–	–
Montréal	1	3	–	–	–	3
Gatineau	–	1	–	–	–	1
Total pour la région du Québec	73	7	4	27	40	78
Ottawa	58	46	–	24	–	70
Kingston	6	4	1	–	–	5
Peterborough	–	–	–	–	–	–
Toronto – Sunnybrook	534	18	–	377	124	519
Toronto – autre	–	–	–	–	–	–
Brampton	–	–	–	–	–	–
Hamilton	–	–	–	–	–	–
Windsor	–	–	–	–	–	–
London – Westminster	550	41	160	115	216	532
London – autre	2	–	1	–	–	1
North Bay	–	1	–	–	–	1
Thunder Bay	1	–	–	–	–	–
Total pour la région de l'Ontario	1,151	110	162	516	340	1,128
Winnipeg et Brandon	10	–	9	–	–	9
Regina	55	–	1	–	54	55
Saskatoon	5	–	5	–	–	5
Calgary	141	108	2	24	–	134
Edmonton	147	12	6	134	–	152
Total pour la région des Prairies	358	120	23	158	54	355
Total pour la région du Pacifique	636	58	20	106	438	622
Totaux à l'extérieur du Canada	6	4	3	–	–	7
Totaux pour les établissements non-ministériels	2,645	300	214	965	1,128	2,607
Totaux pour les établissements du Ministère	1,482	78	267	702	305	1,352
TOTAL	4,127	378	481	1,667	1,433	3,959

Recensement annuel des malades du Ministère au 31 mars, 1949 à 1983

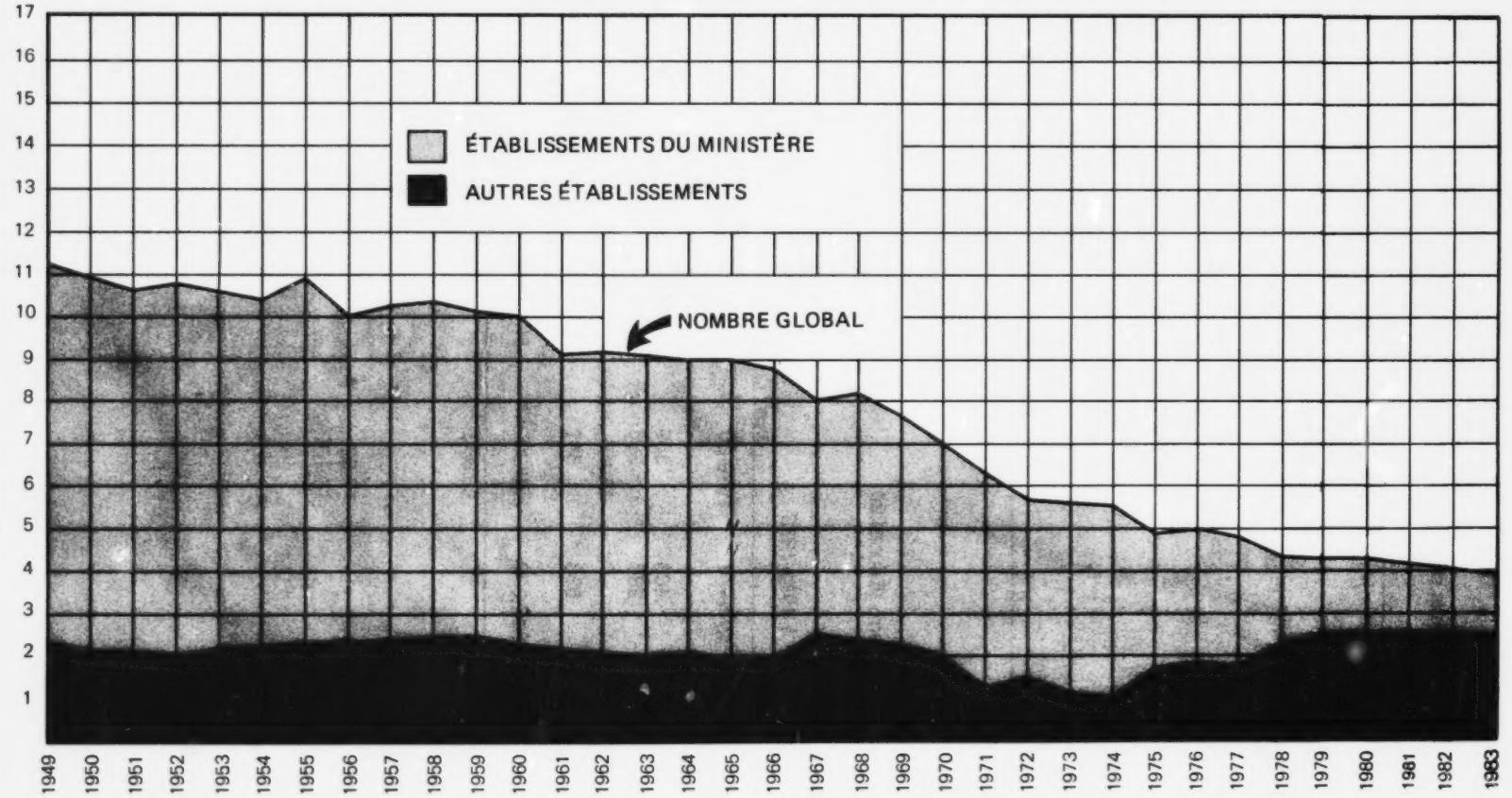


Figure 2

Cession d'hôpitaux aux provinces

octobre 1966	L'hôpital Sunnybrook *	septembre 1977	L'hôpital Westminster
septembre 1968	L'hôpital Ste-Foy	février 1978	L'hôpital Reine-Marie
novembre 1972	L'hôpital Lancaster	mai 1978	L'hôpital Camp Hill
juillet 1974	L'hôpital Shaughnessy	décembre 1979	Le foyer Edmonton pour anciens combattants
août 1974	L'hôpital Victoria Veterans	avril 1981	L'Hôpital Colonel Belcher
		avril 1983	Hôpital Deer Lodge

* cet hôpital fut cédé à l'Université de Toronto

TABLEAU 5
État récapitulatif des dépenses en vertu du Fonds de secours
1982-1983

Service	Nombre de subventions uniques	Montant $
Logement	1,248	508,057
Vêtements	60	18,028
Soins	2,705	696,806
Mobilier	1,095	469,288
Soin des enfants	1	400
Autres	275	96,350
Total	5,384	1,788,929

TABLEAU 6
Loi sur l'aide aux enfants des morts de la guerre (Éducation)
Sommaire des activités

Sommaire – Étudiants inscrits de 1978-1979 à 1982-1983

Années financières	1978-79	1979-80	1980-81	1981-82	1982-83
Universitaires	403	309	337	344	342
Non-universitaires	235	208	222	205	204
TOTAL	638	517	559	549	546
Coûts annuels	897,000	839,000	884,775	896,259	891,247

Sommaire d'avril 1982 à mars 1983

Études terminées	112
Études en cours	546
Études différées	87
Études en suspens	151
Études abandonnées	89

Sommaire du 1er juillet 1953 au 31 mars 1983

Études terminées	4,346
Études en cours	546
Études différées	87
Études en suspens	151
Études abandonnées	3,680
TOTAL	8,810

TABLEAU 7
Relevé du crédit au 31 mars 1983
Fonds de l'assurance des anciens combattants

Solde créditeur au 31 mars 1982			$26,629,671.28
Versements initiaux (Indemnités de décès)	$1,235,190.60		
Rentes	73,821.94		
Valeurs de rachat en espèces	721,243.96		
Trop-payés de primes remboursés	14,800.89		
Total des paiements		($2,045,057.39)	
Primes reçues	$ 443,004.57		
Rajustement actuariel	803,104.69		
		1,246,109.26	(798,948.13)
Solde créditeur au 31 mars 1983			$25,830,723.15

TABLEAU 8
Relevé du crédit au 31 mars 1983
Fonds de l'assurance des soldats de retour au pays

Solde créditeur au 31 mars 1982			$2,284,155.55
Versements initiaux (Indemnités de décès)	$300,269.00		
Rentes	25,593.53		
Versements de prestations d'invalidité	479.09		
Valeurs de rachat en espèces	19,337.33		
Paiement – article 10 (Loi sur l'ASR)	11,943.81		
Trop-payés de primes remboursés	560.32		
Total des paiements		($358,183.08)	
Primes reçues	$ 2,122.57		
Rajustement actuariel	63,755.67		
		65,878.24	(292,304.84)
Solde créditeur au 31 mars 1983			$1,991,850.71

TABLEAU 9
Taux des allocations AC/AGC du 1er janv. 1981 au 1er janv. 1983

Modifications	Anciens combattants, veuves et veufs Célibataire Voyant	Célibataire Aveugle	Personne mariée Voyant	Personne mariée Aveugle	Supplément pour chaque enfant	Orphelin
	$	$	$	$	$	$
1er janvier 1981 Taux mensuel	396.95	417.17	674.15	694.33	* 86.39	252.78
1er avril 1981 Taux mensuel	418.86	439.69	706.37	727.16	* 88.98	252.78
1er juillet 1981 Taux mensuel	432.26	453.76	728.97	750.43	* 91.83	252.78
1er octobre 1981 Taux mensuel	446.09	468.28	752.30	774.44	* 94.77	252.78
1er janvier 1982 Taux mensuel	458.13	480.92	772.61	795.35	* 97.33	283.62
1er avril 1982 Taux mensuel	478.67	501.98	802.38	825.64	* 99.57	283.62
1er juillet 1982 Taux mensuel	492.55	516.54	825.65	849.58	*102.46	283.62
1er octobre 1982 Taux mensuel	507.33	532.04	850.42	875.07	*105.53	283.62
1er janvier 1983 Taux mensuel	515.95	541.08	864.88	889.95	*107.32	316.24

*Moins le montant de l'allocation familiale versée à l'égard de l'enfant en vertu de la Loi de 1973 sur les allocations familiales.

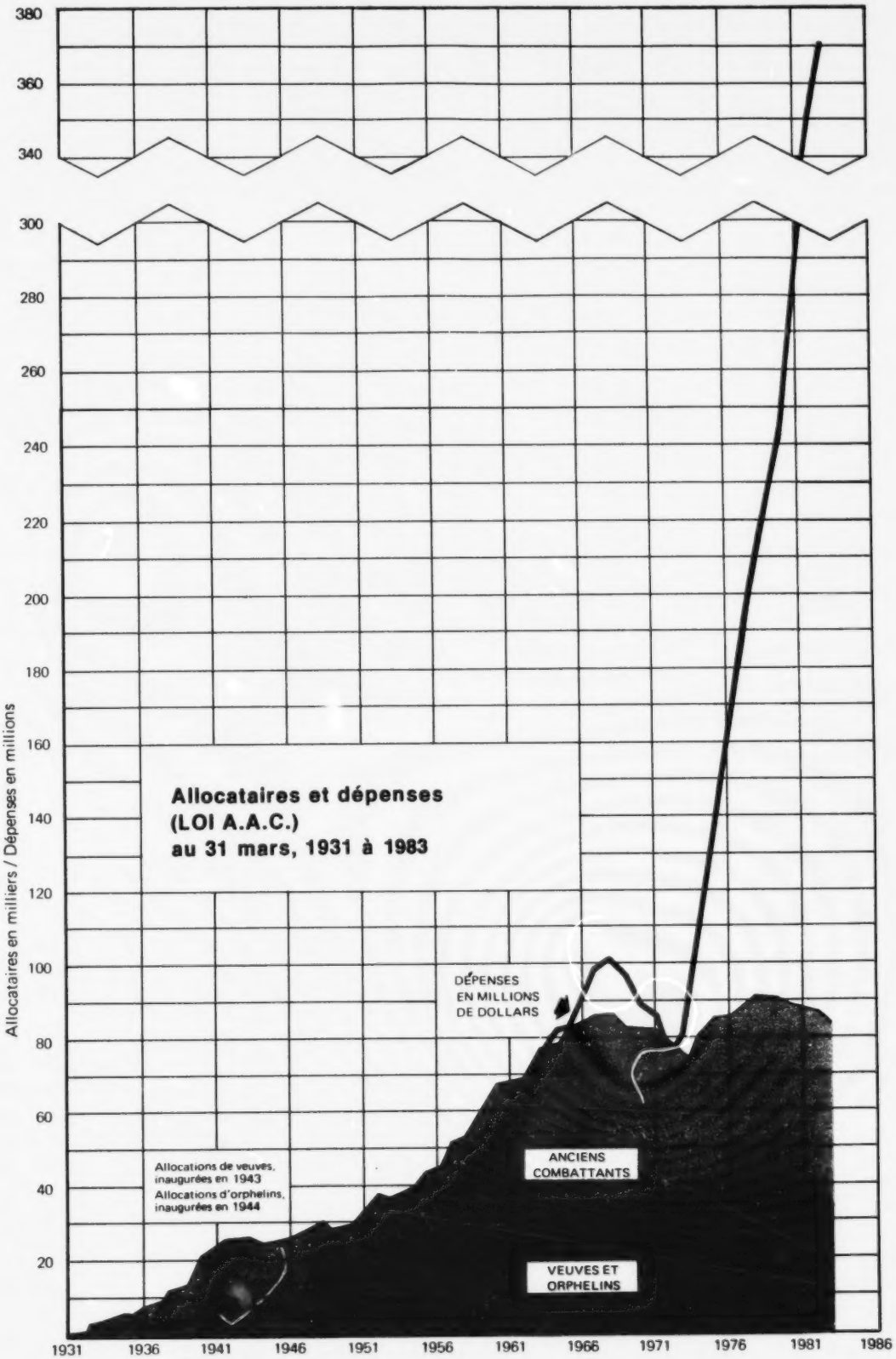

Allocataires et dépenses
(LOI A.A.C.)
au 31 mars, 1931 à 1983
Allocataires en milliers / Dépenses en millions
380
360
340
300
280
260
240
220
200
180
160
140
120
100
80
60
40
20
1931
1936
1941
1946
1951
1956
1961
1966
1971
1976
1981
1986
DÉPENSES
EN MILLIONS
DE DOLLARS
ANCIENS
COMBATTANTS
VEUVES ET
ORPHELINS
Allocations de veuves, inaugurées en 1943
Allocations d'orphelins, inaugurées en 1944

Figure 3

TABLEAU 10
Demandes d'allocations d'anciens combattants approuvées et dépenses de 1935-1936 à 1982-1983

Année	Nombre de demandes approuvées, y compris allocations remises en vigueur, chaque année	Nombre de titulaires au 31 mars, chaque année	Dépenses
	Nombre	Nombre	$
1935-36	2,265	8,820	2,531,488.77
1936-37	3,197	11,306	3,178,616.18
1937-38	2,794	13,244	3,898,768.91
1938-39	7,717	20,010	5,308,097.89
1939-40	4,336	23,211	7,028,029.79
1940-41	2,139	24,024	7,333,669.60
1941-42	1,617	24,360	7,139,999.16
1942-43	1,121	24,192	6,820,158.83
1943-44	2,289	25,125	6,879,600.73
1944-45	2,841	26,427	9,216,363.81
1945-46	3,519	28,312	10,093,405.37
1946-47	4,160	30,532	11,804,067.90
1947-48	5,042	28,357	14,369,993.57
1948-49	7,341	30,283	19,741,229.19
1949-50	9,384	33,324	20,018,195.64
1950-51	12,111	38,600	22,923,331.95
1951-52	9,772	37,959	23,544,759.50
1952-53	11,044	39,793	27,114,848.85
1953-54	11,455	41,487	27,486,988.05
1954-55	11,640	44,418	27,702,076.73
1955-56	13,789	50,564	38,648,988.27
1956-57	10,957	53,590	40,975,482.55
1957-58	12,833	59,549	47,763,670.55
1958-59	14,105	64,653	54,686,608.76
1959-60	12,985	67,683	57,223,668.63
1960-61	11,179	69,546	58,427,788.50
1961-62	14,814	76,096	75,289,721.60
1962-63	13,710	79,820	81,316,111.08
1963-64	14,061	82,149	82,285,504.17
1964-65	14,087	84,213	91,507,307.83
1965-66	15,134	85,835	98,181,124.79
1966-67	12,778	86,242	101,499,027.12
1967-68	17,059	83,643	95,956,431.99
1968-69	14,747	83,287	92,459,067.12
1969-70	13,043	82,068	88,709,988.29
1970-71	15,332	81,133	85,239,361.03
1971-72	21,646	75,309	72,936,729.53
1972-73	13,012	75,104	81,721,114.56
1973-74	19,807	81,429	105,240,083.68
1974-75	20,686	83,492	133,413,282.28
1975-76	15,945	85,296	162,693,860.64
1976-77	17,295	88,235	182,802,815.55
1977-78	15,861	90,763	204,668,050.50
1978-79	13,288	90,198	224,139,283.18
1979-80	12,113	89,628	242,516,401.00
1980-81	11,110	90,072	283,427,311.00
1981-82	12,339	86,460	330,891,396.00
1982-83	13,887	82,745	370,362,207.00

TABLEAU 11
Nombre de titulaires d'allocations AC, répartis suivant les guerres, au 31 mars 1983

Service	Anciens combattants	Veufs ou veuves	Articles 4(1)	Orphelins	Total
Campagne du Nord-Ouest	–	2	–	–	2
Guerre sud-africaine	–	27	–	–	27
Première Guerre mondiale	2,093	10,382	137	9	12,621
Seconde Guerre mondiale	39,601	17,439	854	508	58,402
Service aux deux guerres	146	443	14	–	603
Contingent spécial	1,799	296	22	27	2,144
Forces alliées	5,011	3,793	118	24	8,946
TOTAL	48,650	32,382	1,145	568	82,745

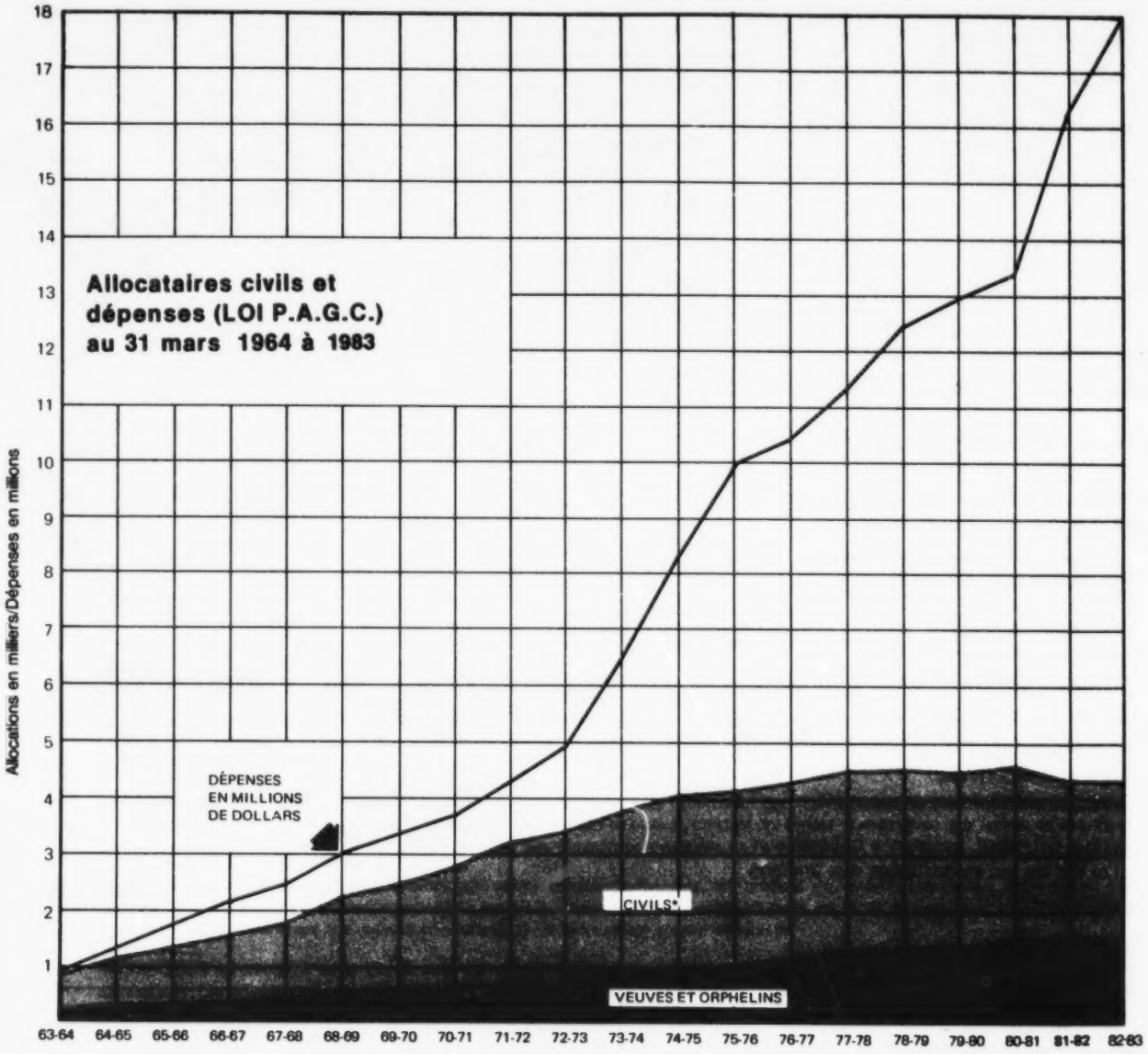
TABLEAU 12
Demandes d'allocations de guerre pour les civils* approuvées et dépenses de 1963-1964 à 1982-1983

Année	Nombre de demandes approuvées, y compris allocations remises en vigueur, chaque année	Nombre de titulaires au 31 mars, chaque année	Dépenses
	Nombre	Nombre	$
1963-64	422	858	921,593.63
1964-65	366	1,081	1,338,412.97
1965-66	427	1,318	1,720,499.44
1966-67	373	1,521	2,130,420.76
1967-68	640	1,862	2,444,310.64
1968-69	649	2,208	3,040,539.18
1969-70	581	2,462	3,327,702.70
1970-71	825	2,822	3,669,803.86
1971-72	974	3,205	4,283,622.82
1972-73	619	3,380	4,942,757.44
1973-74	961	3,809	6,525,002.29
1974-75	978	4,009	8,367,994.02
1975-76	829	4,075	10,008,115.00
1976-77	910	4,263	10,382,557.99
1977-78	765	4,458	11,310,500.50
1978-79	586	4,464	12,428,001.82
1979-80	588	4,445	12,944,677.00
1980-81	473	4,446	13,218,525.51
1981-82	622	4,344	16,281,927.00
1982-83	729	4,306	17,988,400.00

*Civils: ceux qui ont accompli un service étroitement lié à celui des Forces armées.

TABLEAU 13
Allocations de guerre pour les civils, réparties selon le service, en vigueur au 31 mars 1983

Service	Civils	Veufs ou veuves (Y compris l'art. 4(1))	Orphelins	Total
Détachement des auxiliaires volontaires, PGM	15	3	–	18
Personnel de la marine marchande, SGM	2,187	1,068	8	3,263
Pompiers volontaires, SGM	5	6	–	11
Membres des services d'assistance sociales, SGM	4	–	–	4
Équipages des vols transatlantiques, SGM	5	1	–	6
Forestiers de Terre-Neuve, SGM	700	294	1	995
Civils touchant une pension de guerre	2	7	–	9
TOTAL	2,918	1,379	9	4,306



* Civils ayant prêté leur concours aux forces armées

Figure 4

TABLEAU 14
Loi sur les terres destinées aux anciens combattants – bilan au 31 mars 1983

ACTIF				
Caisse de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants				
Exploitation agricole à plein temps –				
Dette contractuelle	46,880,196.27			
Allocation conditionnelle	282,976.55	47,163,172.82		
Exploitation agricole à temps partiel –				
Dette contractuelle	200,332,646.88			
Allocation conditionnelle	10,798,936.03	211,131,582.91		
Pêche commerciale –				
Dette contractuelle	744,938.67			
Allocation conditionnelle	34,684.14	779,622.81		
Ventes à des civils — Dette contractuelle		2,630,880.37		
Propriétés rétrocédées non revendues		74,167.65		
Propriétés de projets invendues (1)		201.86		261,779,628.42
Allocations non gagnées				
Allocations non gagnées – Terres provinciales et fédérales (Article 45 de la LTAC) (2)			58,838.34	
Allocations non gagnées – Anciens combattants indiens (Article 46 de la LTAC) (3)			107,189.01	166,027.35
Comptes fiduciaires et comptes divers				
Fonds et fidéicommis, anciens combattants et autres (4)			699,022.35	
Compte fiduciaire, assurance collective – Loi sur les terres destinées aux anciens combattants (5)			222,702.78	921,725.13
				262,867,380.90

TABLEAU 14 *(suite)*
Loi sur les terres destinées aux anciens combattants – bilan au 31 mars 1983

PASSIF			
Ministère des Finances			
Placement net principal – Caisse de la LTAC	255,175,607.92		
Réserve pour allocations conditionnelles (6)	6,467,245.45	261,642,853.37	
Intérêt dû sur les dettes contractuelles (7)		136,775.05	
Allocations non gagnées:			
Terres provinciales et fédérales (Article 45 de la LTAC) (2)		58,838.34	
Anciens combattants indiens (Article 46 de la LTAC) (3)		107,189.01	261,945,655.77
Dette passive			
Fonds en fidéicommis, anciens combattants et autres (4)		699,022.35	
Compte fiduciaire, assurance collective, LTAC (5)		222,702.78	921,725.13
			262,867,380.90

(1) Représente le reste des propriétés de projets invendues qui sont achetés aux fins de revente à des anciens combattants admissibles.

(2) Le paragraphe 39(1) du Règlement sur les terres destinées aux anciens combattants stipule que l'ancien combattant a droit à son allocation lorsqu'il s'est conformé, "...durant une période de dix années consécutives, aux conditions de sa convention...". Cet actif est compensé par un passif équivalent en cas d'annulation éventuelle de l'allocation.

(3) Un accord passé entre le ministère des Affaires des anciens combattants et le ministère des Affaires indiennes et du Nord prévoit qu'un ancien combattant indien peut acquérir le droit à son allocation en se conformant, pendant dix années consécutives, aux termes de sa convention. Cet actif est compensé par un passif équivalent en cas d'annulation éventuelle de l'allocation.

(4) Cette somme comprend les deniers destinés aux établissements permanents, les produits de ventes destinés aux améliorations permanentes des propriétés des anciens combattants, les produits de ventes non encore attribués, les fonds de remplacement provenant de la location de biens appartenant aux anciens combattants et les surplus non encore déboursés.

(5) Conformément à l'article 20 de la LTAC, cette somme représente les primes mensuelles d'assurance-vie collective reçues des anciens combattants. Les primes accumulées au cours de l'année sont payées à la compagnie d'assurance tous les ans au mois de janvier. Cet actif est compensé par un passif équivalent.

(6) Représente un compte-réserve, pour la Caisse renouvelable de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, qui est débité du montant des allocations gagnées par les anciens combattants et est crédité du montant annuel voté par le Parlement pour le paiement éventuel des allocations conditionnelles. La différence entre le compte-réserve et les subventions conditionnelles, inscrite à l'actif, représente les subventions à gagner au cours des dix prochaines années.

(7) Représente l'intérêt couru non payé au 31 mars 1983. Il s'agit d'un compte courant.

TABLEAU 15
Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, perception pour l'année financière 1982-1983

		Contrats de vente en vigueur, autres que les contrats à colonage partiaire					Contrats à colonage partiaire	
Région	Nombre de comptes	Solde des coûts initiaux remboursables au Directeur	Montants dus pour 1982-83 Versements et arriérés	Montants perçus pour 1982-83 Versements et arriérés	Pourcentages perçus	Versements anticipés sur comptes actifs, depuis le début	Montants dus sur le contrat principal	Total perçu
		$	$	$	%	$	$	$
				ANCIENS COMBATTANTS				
Colombie-Britannique	5,360	41,059,747.10	4,844,829.23	4,825,569.02	99.6	562,282.96	–	–
Alberta	1,987	21,138,277.17	2,404,707.77	2,356,940.77	98.0	542,902.99	–	–
Saskatchewan	2,619	29,181,974.34	3,757,416.12	3,645,698.27	97.0	757,653.55	10,777.66	41,076.05
Manitoba	1,900	15,686,056.92	1,968,818.45	1,928,994.13	98.0	330,126.84	–	–
Ontario	11,801	92,668,511.00	10,229,018.51	10,198,022.43	99.7	2,061,409.40	–	–
Québec	2,611	18,996,609.63	2,180,271.85	2,158,532.63	99.0	86,620.15	–	–
Maritimes	6,277	40,343,202.38	5,062,009.68	5,039,835.30	99.6	765,752.01	–	–
Total (anciens combattants)	32,555	259,074,378.54	30,447,071.61	30,153,592.55	99.0	5,106,747.90	10,777.66	41,076.05
Exploitation agricole à plein temps	3,626	47,163,172.82	5,900,048.31	5,695,809.94	96.5	1,295,566.73	–	41,076.05
Exploitation agricole à temps partiel	28,712	211,131,582.91	24,419,331.84	24,332,560.32	99.6	3,787,291.94	–	–
Pêche commerciale	217	779,622.81	127,691.46	125,222.29	98.1	23,889.23	–	–
				CIVILS				
Colombie-Britannique	73	526,320.17	94,410.39	94,281.33	99.9	18,382.31	–	–
Alberta	37	346,256.07	52,911.35	52,440.95	99.1	5,315.88	–	–
Saskatchewan	17	140,219.52	36,130.63	36,130.63	100.0	15,997.95	–	–
Manitoba	10	49,936.74	10,082.30	9,601.53	95.2	2,141.20	–	–
Ontario	120	1,117,159.37	161,132.69	160,925.91	99.9	25,280.37	–	–
Québec	7	50,509.67	10,651.27	8,030.40	75.4	–	–	–
Maritimes	51	400,478.83	61,707.76	61,187.39	99.2	5,216.48	–	–
Total (civils)	315	2,630,880.37	427,026.39	422,598.14	99.0	72,334.19	–	–
Anciens combattants et civils	32,870	261,705,258.91	30,874,098.00	30,576,190.69	99.0	5,179,082.09	10,777.66	41,076.05

TABLEAU 16
Conseil de révision des pensions
du 1er avril 1982 au 31 mars 1983

DÉCISIONS

Type	Appels reçus	Appels retirés	Auditions	Renvois à la CCP	%	Modifiées	%	Confirmées	%	Total
Droit à pension	999	17	1,358	11	0.78	234	16.72	1,154	82.48	1,399
Montant de la compensation	252	4	170	2	1.14	36	20.68	136	78.16	174
Total	1,251	21	1,528	13	0.83	270	17.17	1,290	82.0	1,573
Demandes visant à reconsidérer	40	–	36	1		10		29		40
Interprétations	–	–	–	–		–		–		–

DÉCISIONS RELATIVES AUX INVALIDITÉS

Service	Modifiées	Confirmées	Renvoyées à la CCP	Total
Impérial	2	3	–	5
Première Guerre mondiale	5	34	4	43
Seconde Guerre mondiale	194	1,641	11	1,846
Contingent spécial	6	123	–	129
Forces régulières	76	567	2	645
GRC	8	30	1	39
PAG (civils)	–	10	–	10
Total	291	2,408	18	2,717

TABLEAU 17
Pensions en vigueur au 31 mars 1983

	Invalidité		Personnes à charge		Total	
	Nombre	Charge annuelle	Nombre	Charge annuelle	Nombre	Charge annuelle
Première Guerre mondiale	4,400	$ 21,567,619	10,293	$ 68,594,562	14,693	$ 90,162,181
Seconde Guerre mondiale	86,596	346,383,557	27,036	150,900,575	113,632	497,284,132
Contingent spécial	2,125	7,626,132	291	1,667,444	2,416	9,293,576
Forces régulières	6,891	15,896,389	1,073	8,415,091	7,964	24,311,480
TOTAL	100,012	$391,473,697	38,693	$229,577,672	138,705	$621,051,369

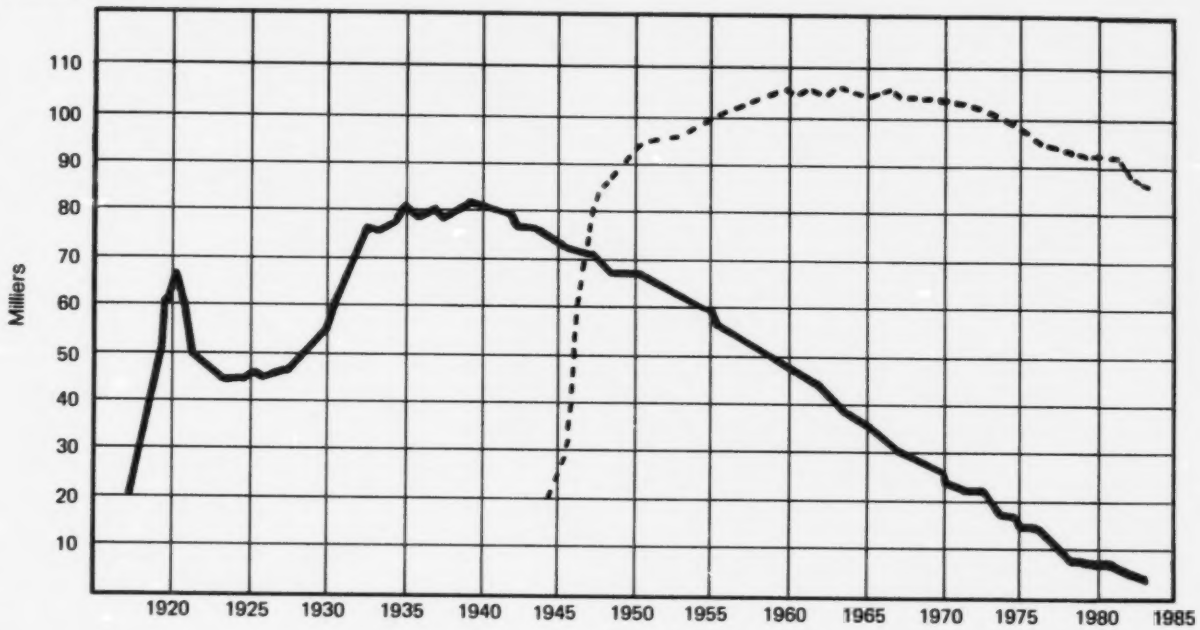
Nota: Sont exclues les 3,117 personnes qui reçoivent seulement les prestations des prisonniers de guerre. Le montant de la charge annuelle est $6,283,944.

TABLEAU 18
Nombre et catégorie des pensions d'invalidité en vigueur au 31 mars 1983

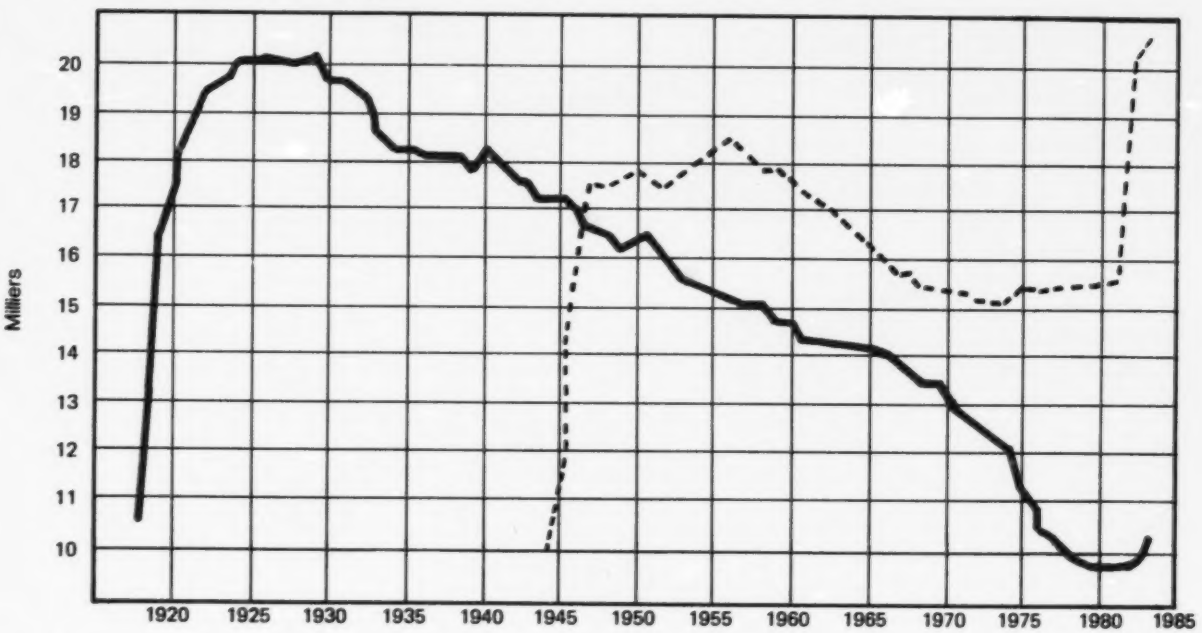
Catégorie	Degré d'invalidité	Première Guerre mondiale		Seconde Guerre mondiale		Contingent spécial		Forces régulières		TOTAL	
		Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%
1	98 - 100	316	7.2	3,262	3.8	56	2.6	102	1.5	3,736	3.7
2	93 - 97	19	.4	213	.3	2	.1	–	–	234	.2
3	88 - 92	79	1.8	606	.7	8	.4	8	.1	701	.7
4	83 - 87	35	.8	385	.4	7	.3	4	.1	431	.4
5	78 - 82	196	4.4	1,212	1.4	23	1.1	26	.4	1,457	1.5
6	73 - 77	34	.8	521	.6	15	.7	18	.3	588	.6
7	68 - 72	56	1.3	934	1.1	21	1.0	18	.3	1,029	1.0
8	63 - 67	13	.3	634	.7	17	.8	11	.2	675	.7
9	58 - 62	106	2.4	1,875	2.2	40	1.9	44	.6	2,065	2.1
10	53 - 57	38	.9	935	1.1	24	1.1	28	.4	1,025	1.0
11	48 - 52	221	5.0	4,719	5.4	96	4.5	109	1.6	5,145	5.1
12	43 - 47	15	.3	639	.7	23	1.0	33	.5	710	.7
13	38 - 42	216	4.9	3,435	4.0	96	4.5	136	2.0	3,883	3.9
14	33 - 37	132	3.0	2,327	2.7	50	2.4	106	1.5	2,615	2.6
15	28 - 32	302	6.9	5,246	6.1	106	5.0	275	4.0	5,929	6.0
16	23 - 27	278	6.3	4,998	5.7	101	4.8	280	4.1	5,657	5.7
17	18 - 22	504	11.5	10,007	11.5	248	11.7	557	8.0	11,316	11.3
18	13 - 17	458	10.4	8,919	10.3	201	9.5	649	9.4	10,227	10.2
19	08 - 12	820	18.6	18,504	21.4	472	22.2	1,564	22.7	21,360	21.4
20	05 - 07	482	11.0	13,827	16.0	416	19.6	1,590	23.0	16,315	16.3
21	01 - 04	80	1.8	3,398	3.9	103	4.8	1,333	19.3	4,914	4.9
TOTAL		4,400	100.0	86,596	100.0	2,125	100.0	6,891	100.0	100,012	100.0

Pensions d'invalidité et pensions aux personnes à charge en vigueur au terme des années financières 1918 à 1983

Pensions d'invalidité



Pensions aux personnes à charge



Première guerre mondiale: ——————

Seconde guerre mondiale: - - - - - -

Figure 5

TABLEAU 19
Répartition des invalidités ouvrant droit à pension, au 31 mars 1983

	Total	Pourcentage du total
Blessures par arme à feu	33,217	19
Affections du système nerveux et des organes sensoriels	21,639	12
Affections de l'appareil circulatoire	11,524	7
Affections de l'appareil digestif	13,019	8
Affections du squelette et des organes de la locomotion	16,586	9
Accidents et autres traumatismes	32,063	18
Affections de l'appareil respiratoire	15,609	9
Autres affections	32,039	18
TOTAL	175,696	100

TABLEAU 20
Allocations de soins et d'habillement en vigueur le 31 mars 1983

	Allocations de soins		Allocations d'habillement	
	Nombre	Charge annuelle	Nombre	Charge annuelle
Première Guerre mondiale	474	$ 1,421,661	206	$ 69,055
Seconde Guerre mondiale	2,658	8,520,766	3,601	927,403
Contingent spécial	51	162,352	110	25,282
Forces régulières	131	534,127	251	53,909
TOTAL	3,314	$10,638,906	4,168	$1,075,649

TABLEAU 21
Allocations d'incapacité exceptionnelle en vigueur le 31 mars 1983

	Nombre	Charge annuelle
Première Guerre mondiale	47	$ 136,500
Seconde Guerre mondiale	835	2,821,368
Contingent spécial	25	80,616
Forces régulières	53	231,084
Total	960	$3,269,568

Allocations d'incapacité exceptionnelle – Distribution selon les niveaux

Niveaux:	1	2	3	4	5	Total
Nombre:	124	71	111	191	463	960

TABLEAU 22
Nombre de pensions de commisération en vigueur en vertu de l'article 24 au 31 mars 1983

	Première Guerre mondiale		Seconde Guerre mondiale		Forces régulières		Contingent spécial		Total	
	Nombre	Charge annuelle	Nombre	Charge annuelle	Nombre	Charge annuelle	Nombre	Charge annuelle	Nombre	Charge annuelle
Invalidité	3	7,306	1	4,161	2	3,526	–	–	6	14,993
Personnes à charge										
Veuves	55	217,639	26	197,376	2	18,273	–	–	83	433,288
Orphelins	–	–	2	4,588	–	–	–	–	2	4,588
Mères	–	–	1	1,169	–	–	–	–	1	1,169
TOTAL	58	224,945	30	207,294	4	21,799	–	–	92	454,038

TABLEAU 23
Rentes à l'égard des décorations

Seconde Guerre mondiale	Nombre	Obligations annuelles
Croix de Victoria	6	$ 1,950
Croix de George	1	300
Croix du Service Distingué	31	1,551
Croix Militaire	135	6,755
Croix du Service Distingué dans l'Aviation	473	23,669
Médaille pour belle conduite	59	2,952
Médaille pour actes insignes de bravoure	4	200
Médaille du Service Distingué	25	1,251
Médaille Militaire	384	19,215
Médaille du Service Distingué dans l'Aviation	91	4,554
TOTAL	1,209	$62,397

TABLEAU 24
Indemnisation des prisonniers de guerre en vigueur au 31 mars 1983

Anciens prisonniers de guerre des Japonais	
Indemnisation au taux de 50%	951
Indemnisation au taux de 20%	5
Total	956
Anciens prisonniers de guerre d'autres puissances	
Indemnisation au taux de 20%	2,803
Indemnisation au taux de 15%	689
Indemnisation au taux de 10%	1,532
Total	5,024
INDEMNISATION TOTALE DES PRISONNIERS DE GUERRE	5,980

TABLEAU 25
Âge des pensionnés pour invalidité 1983

Âge en 1983	NOMBRE DE PENSIONNÉS Première Guerre mondiale	Seconde Guerre mondiale	Total
54		40	40
55		117	117
56		704	704
57		2,347	2,347
58		3,982	3,982
59		5,051	5,051
60		5,817	5,817
61		7,336	7,336
62		7,716	7,716
63		7,058	7,058
64		6,140	6,140
65		5,347	5,347
66		4,859	4,859
67		4,230	4,230
68		4,056	4,056
69		3,438	3,438
70		2,831	2,831
71		2,314	2,314
72		1,976	1,976
73		1,760	1,760
74		1,496	1,496
75		1,378	1,378
76		1,148	1,148
77		996	996
78		858	858
79		691	691
80		587	587
81		450	450
82	83	415	498
83	219	360	579
84	418	269	687
85	636	198	834
86	588	173	761
87	557	134	691
88	469	97	566
89	378	88	466
90	289	45	334
91	208	29	237
92	174	23	197
93	118	13	131
94	81	10	91
95	65	7	72
96	36	4	40
97	29	1	30
98	19	2	21
99	15	–	15
100 ans et plus	18	5	23
TOTAL	4,400	86,596	90,996

Âge moyen des pensionnés pour invalidité 1983: Première Guerre mondiale 87.8
Seconde Guerre mondiale 65.9

TABLEAU 26

Bureau de services juridiques des pensions.
Demandes de pension et appels présentés à la Commission canadienne des pensions, aux Comités d'examen, aux Comités d'évaluation et au Conseil de révision des pensions, année financière 1982-1983.

District	Demandes Commission canadienne des pensions	Appels Comités d'examen et Comités d'évaluation	Appels Conseil de révision des pensions	Total
St. John's (T.-N.)	127	144	53	324
Charlottetown	139	102	38	279
Halifax	548	451	128	1,127
Saint John (N.B.)	380	407	86	873
Québec	490	263	74	827
Montréal	1,312	670	173	2,155
Ottawa	516	207	77	800
Toronto	205	179	25	409
Hamilton	247	196	54	497
London	743	420	101	1,264
North Bay	323	126	46	495
Winnipeg	336	249	57	642
Regina	113	62	7	182
Saskatoon	55	51	4	110
Calgary	246	141	40	427
Edmonton	185	130	30	345
Vancouver	584	430	101	1,115
Victoria	533	331	135	999
TOTAL	7,082	4,559	1,229	12,870

Nota: Tous les détails indiquent les décisions fondées sur les articles de la Loi sur les pensions portant sur l'admissibilité. Les demandes de l'étranger sont incluses dans des totaux du bureau de district d'Ottawa.

TABLEAU 27
Bureau de services juridiques des pensions.
Décisions concernant les demandes présentées à la Commission canadienne des pensions, aux Comités d'examen, aux Comités d'évaluation et au Conseil de révision des pensions, par district, année financière 1982-1983.

District	Commission canadienne des pensions			Comités d'examen et Comités d'évaluation			Conseil de révision des pensions		
	Nombre	Favorables	%	Nombre	Favorables	%	Nombre	Favorables	%
St. John's (T.-N.)	133	33	25	53	24	45	33	5	15
Charlottetown	180	67	37	74	13	18	31	6	19
Halifax	501	216	43	270	120	44	148	16	11
Saint-John (N.-B.)	466	154	33	213	91	43	112	8	7
Québec	550	155	28	151	74	49	126	27	21
Montréal	1,258	426	34	383	172	45	174	28	16
Ottawa	493	142	29	119	32	27	125	21	17
Toronto	191	62	32	106	36	34	37	5	14
Hamilton	285	91	32	153	57	37	58	8	14
London	554	185	33	143	62	43	106	25	24
North Bay	139	34	24	84	21	25	61	7	11
Winnipeg	590	226	38	146	52	36	89	10	11
Regina	112	49	44	40	15	38	24	5	21
Saskatoon	106	44	42	24	11	46	18	–	–
Calgary	358	56	16	83	22	27	42	8	19
Edmonton	174	57	33	63	20	32	55	7	13
Vancouver	718	221	31	257	96	37	100	15	15
Victoria	437	135	31	143	63	44	128	25	20
TOTAL	7,245	2,353	32	2,505	981	39	1,467	226	15

Nota: Tous les détails indiquent les décisions fondées sur les articles de la Loi sur les pensions ayant trait à l'admissibilité.
Toutes les demandes de l'étranger sont incluses dans chacun des totaux du bureau de district d'Ottawa.
Les demandes annulées ou retirées ne sont pas comprises.

TABLEAU 28
Bureau de services juridiques des pensions
Rapport d'activités — Année financière 1982-1983

	DEMANDES										DÉCISIONS			
Type de compensation	Première Guerre mondiale	Seconde Guerre mondiale	Forces régulières	Forces de réserve	Contingent spécial (Corée)	Zone de service spécial	Prisonniers de guerre	G.R.C.	Service de guerre des civils	Nombre total de demandes	Favorables	Confirmées	Annulées	Nombre total de décisions
Admissibilité en vertu de l'art. 12(1)	46	4,956	–	–	358	273	–	–	–	5,633	1,807	3,620	206	5,633
Admissibilité en vertu de l'art. 12(2)	–	–	1,989	49	–	–	–	–	–	2,038	699	1,279	60	2,038
Pensions de commisération en vertu de l'art. 24	2	4	1	–	1	–	–	–	1	9	–	7	2	9
Évaluation en vertu de l'art. 26	26	909	126	2	11	4	–	7	–	1,085	438	549	98	1,085
Art. 26.1 – Perte d'un membre ou d'un organe pair	1	18	1	–	1	–	–	–	–	21	12	8	1	21
Toutes les décisions consécutives à un décès	54	409	41	1	11	3	–	1	–	520	28	471	21	520
Art. 34.1 – Demandes posthumes	44	365	26	1	11	2	–	–	–	449	62	365	22	449
Art. 34.2 – Évaluations posthumes	41	258	6	1	4	1	–	–	–	311	56	242	13	311
Art. 43 – Veuves remariées	–	8	–	–	–	–	–	–	–	8	3	4	1	8
Art. 12(3.2) Corollaires	14	1,186	172	2	43	5	–	3	–	1,425	366	965	94	1,425
Art. 57 – Invalidité exceptionnelle	1	23	–	–	–	–	–	–	–	24	5	17	2	24
Art. 28 – Allocations de soins	2	48	–	–	–	–	–	1	–	51	25	14	12	51
Compensations diverses	2	35	5	–	–	–	–	121	19	182	58	115	9	182
Prisonniers de guerre	–	–	–	–	–	–	3	–	–	3	1	1	1	3
TOTAL	233	8,219	2,367	56	440	288	3	133	20	11,759	3,560	7,657	542	11,759

Nombre total de décisions rendues en 1982-1983 11,217

TABLEAU 29
Bureau de services juridiques des pensions.
Décisions concernant les demandes présentées à la Commission canadienne des pensions, aux Comités d'examen, aux Comités d'évaluation et au Conseil de révision des pensions, années financières 1972-1973 à 1982-1983.

	Commission canadienne des pensions		Comités d'examen et Comités d'évaluation		Conseil de révision des pensions	
Année financière	Nombre	Favorables	Nombre	Favorables	Nombre	Favorables
1972-73	6,362	39 %	1,096	40 %	94	45 %
1973-74	9,840	37 %	1,928	36 %	225	35 %
1974-75	8,984	36 %	1,980	30 %	419	27 %
1975-76	7,361	33 %	2,364	27 %	383	29 %
1976-77	6,672	35 %	3,681	25 %	482	22 %
1977-78	4,894	35 %	2,768	25 %	353	23 %
1978-79	5,410	30 %	3,454	17 %	782	19 %
1979-80	4,420	32 %	3,332	24 %	845	22 %
1980-81	4,577	28 %	4,300	28 %	1,262	24 %
1981-82	4,987	30 %	3,188	31 %	1,582	20 %
1982-83	7,245	32 %	2,505	39 %	1,467	15 %

Nota: Les demandes annulées ou retirées ne sont pas comprises.